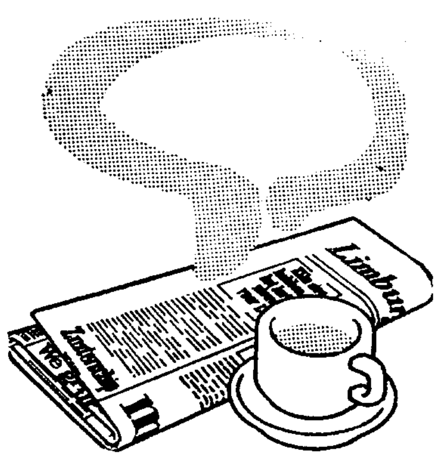
imburgs agblad

Dinsdag 2 februari 1971.
53e Jaargang no. 27.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 18,15, per maand f 6,08, per week f 1,41 - Giro 1035100



VANDAAG

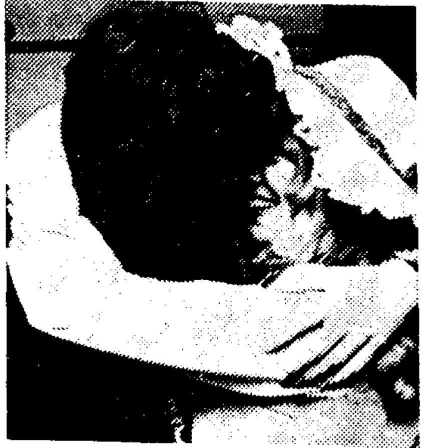


Koeler

ZWAVELZUUR TEISTERT DOM VAN KEULEN

De mooiste kerk uit de Duitse gotiek (rond 1200) is zo ernstig door zwavelhoudende stoffen in de lucht aangetast dat ze langzaam maar zeker wordt weggevreten. Ze was pas hersteld. Onder de geallieerde bommen stortten 14 gewelven in en 8.500 m2 gebrandschilderd glas. Verleden jaar bezochten 650.000 mensen de uit haar puin herrezen Domkerk.
Maar de uitlaatgassen blijken even vernielzuchtig als de bommenwerpers. Ditmaal zijn het de buitenmuren. Om de corrosie tegen te gaan bespuit men de muurvlakken met een chemische film. Pas over jaren zal blijken of men succes heeft gehad.

HAIR-HUWELIJK



De 22-jarige Schotse auteur in de musical „Hair" John Demsey heeft gisteren in het gemeentehuis van Eygelshoven het ja-woord gegeven aan de 18-jarige Mieke Cortenbach. De Hair-acteur neemt zijn bruid mee naar Londen.

pagina 9

SPORT

Het Europees schaatskampioenschap voor dames is een geheel Russische aangelegenheid geworden. Het goud, zilver en brons was voor Nina Statkewitsj, Ljoedmila Titova en Kapitolina Seregina van de Sovjet Unie. Pas op de vierde plaats kwam onze landgenote Atje Keulen-Deelstra. De Nederlandse ploeg faalde. Voor een verslag, alsmede meer schaatsnieuws, zie

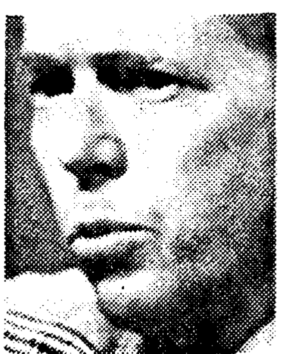
sport 1

Judoles met Anton Geesink **sport 2**

Tekort aan dienstplichtigen



„Wat dacht je van een pilsje...?"



Roosa wist probleem op te lossen bij een hartslag van 144

Angst op aarde na koppelingsmisère, maar Houston beslist:



Bengaalse gier door boeren gevangen

DONGEN, 2 febr. — De Bengaalse gier, die sedert begin januari in de hoge naaldbomen in de gemeente Dongen verblijf heeft gehouden is gisteren door enkele boeren uit de omgeving gevangen. Het dier was totaal uitgeput en liet zich gemakkelijk vangen. Het zal naar een vogelpark worden overgebracht.

Landing op maan gaat door

HOUSTON (Texas), 2 febr. (AP/Rtr./AFP) – De leiders van het Apollo-project hebben de astronauten Alan Shepard, Edgar Mitchell en Stuart Roosa gisteravond toestemming gegeven, om de missie van Apollo-14 volgens oorspronkelijk plan uit te voeren. Dit betekent dat de maanlanding vrijdag aanstaande zal doorgaan.

Het controlecentrum in Houston deelde omstreeks 22.30 uur Nederlandse tijd mee, dat de vlucht in ongewijzigde vorm kan doorgaan ondanks de moeilijkheden die zich in de nacht van zondag op maandag — nauwelijks vier uur na de lancering — met het koppelen van capsule (KittyHawk) en maanlander (Antares) hebben voorgedaan. Een op deze storing gericht onderzoek heeft de NASA uiteindelijk tot de overtuiging gebracht dat de vlucht kan worden voortgezet.

Op een persconferentie zei Apollo-directeur Chester Lee ondermeer: „Wij gaan verder en zijn vast van plan een volledige maanlandingsmissie uit te voeren". Lee vond dat de koppelingsmanoeuvre succesvol was verlopen en dat alles er op wees dat zij ook normaal was geweest.

• ANGST

De drie hoofdpersonen die zich inmiddels circa 200.000 kilometer van de aarde hebben verwijderd, sliepen nog toen het bekend werd gemaakt, maar kregen het grote nieuws te horen. toen zij tegen 00.30 uur vanochtend werden gewekt.

Nadat in de vroege ochtend van maandag Kitty Hawk-commandant Stuart Roosa er pas bij de zesde poging (en bij een hartslag van 144, het gemiddelde ligt bij 70) in was geslaagd, het commandoschip aan de maanlander te koppelen, was op aarde de vrees ontstaan, dat dergelijke problemen ook hun kop zouden opsteken als maanlander Antares bij terugkeer van de maan weer vast moet maken aan het moederschip.

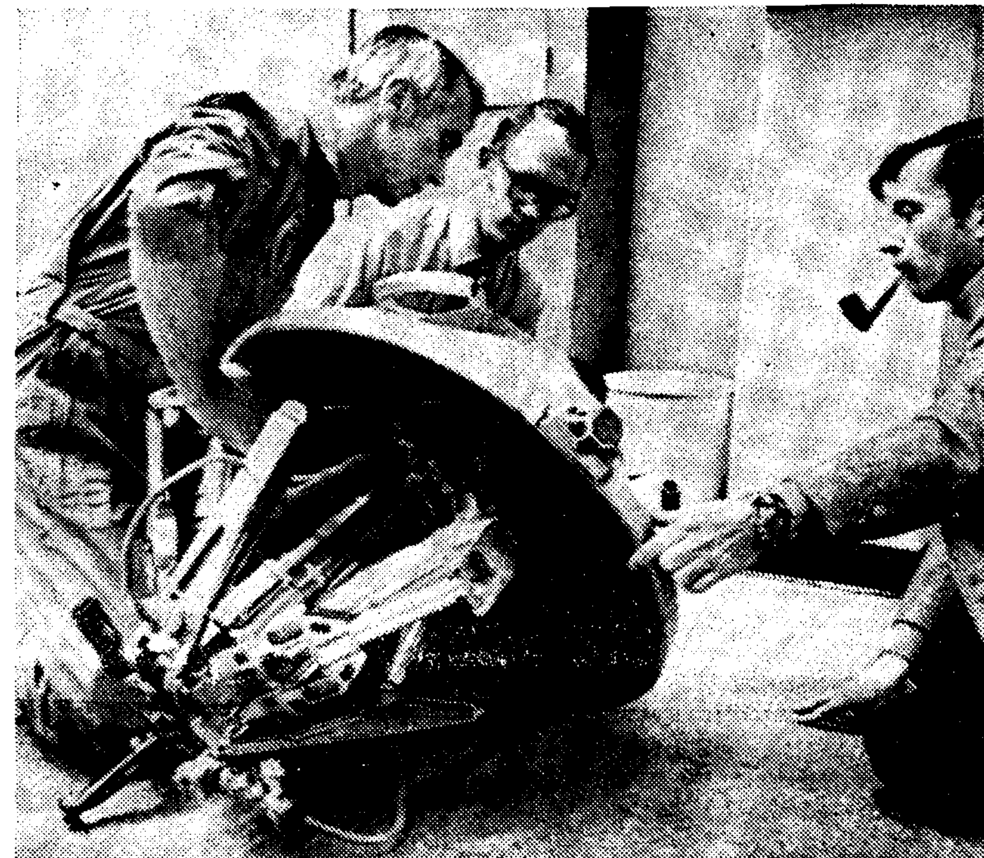
Chester Lee sprak gisteravond het vermoeden uit dat de moeilijkheden met het koppelmechanisme veroorzaakt waren door een toevallig in het mechanisme geraakt deeltje. Hij werd daarin bijgevallen door een zegsman van de fabriek die het commandoschip en de bovenste helft van de maanlander heeft gebouwd. Ook die achtte het niet onmogelijk dat het koppelingsmechanisme nu in orde is, doordat het vuil dat er mogelijk tussen heeft gezeten, eruit is gevallen.

Ondanks het besluit tot voortzetting van de missie werd vannacht algemeen aangenomen dat de astronauten na hun rustperiode opnieuw het koppelingssysteem van de twee cabines aan een nauwgezet onderzoek zouden gaan onderwerpen. Maandagmorgen had de Apollo-bemanning zo'n eerste onderzoek op last van Houston afgebroken en was zij tot het normale werkprogramma overgegaan.

• RUSTIG

Voor het overige zal het vandaag voor de astronauten een rustige dag zijn. Er hoeft slechts een koerscorrectie te worden uitgevoerd en voorts staan enkele routinewerkzaamheden op het programma. Tegen half twee vanmiddag begint een tweede rustperiode van tien uur.

Overigens deden zich in de nacht van maandag op dinsdag nog twee kleine mankementen voor. Eerst had men enige moeite om de ruimtecombinatie aan het rollen te krijgen, een beweging die nodig is om de zonnewarmte gelijkmatig te verdelen. Het lukte pas bij een tweede poging. De tweede moeilijkheid zat in het vuilafvoersysteem van de cabine. Het afval wordt overboord gezet, waarbij kleppen ervoor zorgen dat daarbij geen zuurstof uit de cabine ontsnapt. Deze kleppen lieten te veel zuurstof door maar de ruimtevaarders konden de zaak repareren. Beide moeilijkheden waren volgens de vluchtleiding niet van invloed op het programma.



Aan de hand van een identiek model en bijgestaan door een ruimtevaart-technicus trachten de astronauten Eugene Cernan (reserve-commandant van de Apollo-14-missie) en John Young (rechts) in Houston aan de weet te komen, wat zoal de oorzaken van de moeilijkheden kunnen zijn geweest, die de commandant van het ruimteschip Kitty Hawk. Stuart Roosa, in de nacht van zondag op maandag met het vastkoppelen van moederschip en maanlander ondervond.

Brigadier verduistert bromfietsen

UTRECHT, 2 februari. — De 55-jarige Utrechtse brigadier van politie, A. den R., die vorig jaar een 40-tal bromfietsen verduisterde, zal gerechtelijk worden vervolgd. Misbruik makend van zijn functie als chef van de rijwielcentrale (bewaring en opsporing van bromfietsen), verkocht den R. sinds maart vorig jaar in beslag genomen of gevonden bromfietsen aan een, naar later bleek, bonafide opkoper. Den R kon een tijdlang onopgemerkt zijn gang gaan. In beslag genomen brommers die normaal openbaar worden verkocht, boekte hij gewoon af op de administratie en het geld stak hij in zijn zak.
Maar toen na verloop van tijd bleek dat steeds meer brommers verdwenen waren, als b.v. de eigenaar ze kwam ophalen, werd Den R. hierop door zijn ondergeschikten — die hun chef aanvankelijk niet verdachten — opmerkzaam gemaakt. Er werd een intern onderzoek ingesteld dat echter niets uithaalde. Toen er brommers bleven verdwijnen stelden de Utrechtse recherche en de rijksrecherche een onderzoek in.

Belofte aan Gierek

Polen haalden zondag schade weer in

WARSCHAU, 2 febr. — Ruim 1700 werknemers van de Warski-bedrijven in de havenstad Szczecin hebben zondag gewerkt om de achterstand als gevolg van de recente stakingen in te halen. Het Poolse persbureau PAP meldde hierover onder andere letterlijk: De arbeiders hebben zondag gewerkt om de belofte in te lossen, die zij aan partijleider Kierek op een gedenkwaardige bijeenkomst (van 24 januari) hadden gedaan".

Zoals bekend, kwam Gierek op 24 januari naar Szczecin, om zich daar zelf op de hoogte stellen van de arbeidersgrieven.
Voor andere bedrijven in Szczecin was het zondag eveneens een werkdag. De havenarbeiders losten 20.000 ton goederen. Ook in de andere Noordpoolse havensteden blijkt zondag te zijn gewerkt om de schade als gevolg van de stakingen en langzaam-aan-acties in te halen.

Vakbeweging eist van nieuw kabinet: loonmaatregel weg

UTRECHT, 2 febr. — De vakbeweging zal van het na de verkiezingen in april te vormen kabinet bij zijn start eisen dat de loonmaatregel ongedaan zal worden gemaakt.
Dit staat in een gisteren door het verbondsbestuur van het NVV uitgegeven verklaring, waarin wordt geconstateerd dat de vakbeweging betrokken wordt in discussies „die kennelijk de komende verkiezingsstrijd inluiden". Het verbondsbestuur zegt dat het het daarom gewenst acht nog eens met nadruk te verwijzen naar de procedure rond het actieprogram van de drie vakcentrales. Beoordeeld zal worden in hoeverre de politieke partijen in hun verkiezingsprogramma's de opvattingen van de vakbeweging, neergelegd in het actieprogram, delen.

Werk van Zuidlimburgse bende?

Buit van kraak in postkantoor bijna acht ton

APELDOORN, 2 febr. — De buit van de inbraak in het hoofdpostkantoor in Apeldoorn blijkt veel groter te zijn dan aanvankelijk werd verondersteld. Niet drie ton, maar meer dan 762.000 gulden zijn in de nacht van zaterdag op zondag verdwenen. De bij deze kraak gebezigde methode doet de politie denken aan talrijke, nog niet opgehelderde kraken, waarvan een Zuidlimburgse brandkastkrakersbende verdacht wordt. De Apeldoornse politie heeft daarom gisteren de Zuidlimburgse politie verzocht aan de oplossing van deze zaak mee te helpen.

Van het verdwenen bedrag is 472.000 gulden aan bankbiljetten uit de zogenaamde loketkisten gehaald en een bedrag van 290.000 gulden uit de aangetekende stukken, waarvan er tientallen werden geopend. Eén envelop bevatte een bedrag van 235.000 gulden. De inbrekers verschaften zich toegang door het verwijderen van een ruit in het dak van de rijwielstalling achter het postkantoor. Zij moesten zich toen ongeveer drie meter laten zakken om in de kantoorruimte te komen. In de kluis werden twee vierkante gaten gebrand, waardoor de inbrekers het mechanisme buiten werking konden stellen. Het was als geheel een bijzonder brutale kraak, want het kantoor ligt op nog geen honderd meter afstand van het politiebureau.
Gisteren is ook een inbraak ontdekt in het postkantoor te Culemborg. Bij onderzoek bleek dat ongeveer 50 brieven waren geopend. Ook hier wisten de daders binnen te komen door het dak van het gebouw. Of er geld is verdwenen is nog niet vastgesteld.



Een rechercheur bekijkt nauwgezet de gaten die de krakers in de brandkast brandden en waardoor ze de deur konden openen.

INGEBROKEN IN 183 PLAATSEN

(Van onze correspondent)

HILVERSUM, 2 febr. — Een in Nijmegen aangehouden inbrekerstrio heeft, zo luidt de laatste optelsom, in 183 plaatsen in Nederland ingebroken. Het trio, dat inmiddels alles heeft bekend, had het vooral voorzien op kerken, scholen en winkels. De daders zijn twee broers, 29 en 20 jaar oud, beiden schilders uit Arnhem en een Hongaar.

PvdA: samenwerking met confessionelen onder voorwaarden

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 2 febr — Het partijbestuur van de PvdA wil de anti-KVP-resolutie vervangen door voorwaarden voor samenwerking met de drie christelijke partijen in een progressieve concentratie, waaraan ook D'66 en PPR kunnen meedoen. Een voorstel in deze geest zal het partijcongres, dat eind deze week in Amsterdam wordt gehouden, worden voorgelegd.
Het partijbestuur vergaderde gisteravond tot diep in de nacht, nadat het zich reeds in het weekeinde op een bijeenkomst in Amersfoort op de crississituatie in de PvdA had beraden De nieuwe ontwerpresolutie zou vanmorgen op een persconferentie worden bekend gemaakt. De resolutie heeft tot doel de drie christelijke partijen te dwingen zich voor of tegen samenwerking met de PvdA, D'66 en PPR uit te spreken.
Het gesprek met D'66 over samenwerking is gisteren overigens zonder duidelijk resultaat afgerond. De democraten houden zich nog op de vlakte. Zij zullen pas eind februari op hun partijcongres beslissen hoe zij zich bij de komende verkiezingen gaan opstellen. De PPR heeft zich inmiddels ronduit voor samenwerking met de PvdA en D'66 uitgesproken.

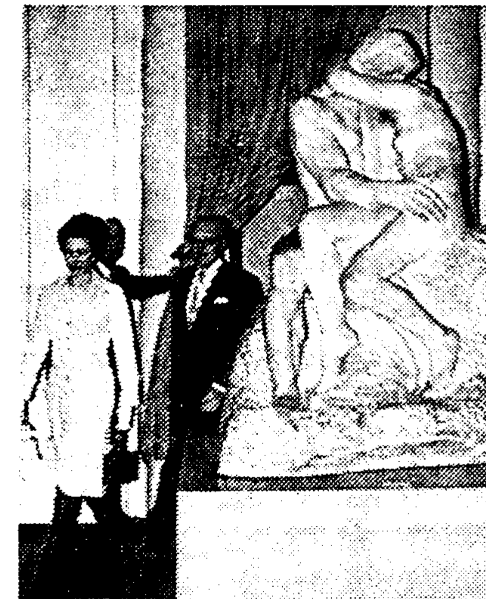
Ruzie in de CHU

AMERSFOORT, 2 febr. — Het dagelijks bestuur van de christelijk-historische jongerenorganisatie CHJO heeft besloten de relaties met de CHU op te schorten en de medewerking aan de voorbereidingen van de verkiezingen te staken. Dit uit protest tegen de veranderingen die vorige week in de kandidatenlijst van de CHU zijn aangebracht en waarbij de jongerenkandidaat Huysen werd afgewezen. De samenstelling van de lijst wordt door de CHJO afgeschilderd als „onthutsend, gezien de kwaliteit en het oprukken naar conservatieve richting". De jongeren van de CHU zullen contact opnemen met de KVP-jongeren, die gisteren hebben laten weten bijzonder teleurgesteld te zijn door de kandidatenlijst en met name door het wippen van Huysen.

Kolom Links

mensen

● Drie Israëlische vrouwenartsen, onder wie de directeur van het ziekenhuis van Tel Aviv, zijn aangeklaagd wegens abortus. Zij kunnen op grond van een wet uit de tijd van het Britse mandaat tot ten hoogste vijf jaar worden veroordeeld.



● *Prinses Anne loopt voorbij het beeld De Kus van Rodin, dat staat in de Tate Galerij in Londen. De tentoonstelling die er te zien was had tot titel „De schok van de herkenning". Prinses Anne wilde die schok niet. Ze keek voor zich uit. Nou ja, de kus hoorde er ook niet meer bij (foto)*

dieren



● *De kleine Samantha, een gorillababy, vierde in de dierentuin van Cincinnati haar eerste verjaardag. Ze at bij die gelegenheid een stuk bananentaart en hoe ze dat deed weet Carrol Vaught, een bewaker wel te vertellen. Hij raakte vol taart, maar wie zou dat hinderen? (foto)*

dingen

● In de kelder van een woning te Sibioe in Roemenië hebben twee kippen een schat uit de grond blootgekrabd, bestaande uit 45 kilo oud-oosterse zilveren munten uit de periode tussen 1765 en 1846. ● Honderd ambtenaren van de Duitse grensstad Bocholt zijn een cursus Nederlands begonnen. De taallessen worden gegeven door enige Neerlandici uit het naburige Winterswijk. Tot de cursisten behoort ook de Oberstadtdirektor van Bocholt, Werner Gillen.

uitspraak

● *Het moederschap is volgens mij gedevalueerd. Veel vrouwen weten niet meer hoe essentieel evenwichtige moeders zijn in een maatschappij vol schijnwaarden. Het intellectuelendom wordt overschat" (Drs. W. Wolters).*

foto vandaag



● *Zij heet mevrouw Watson, de echtgenote van de Amerikaanse ambassadeur in Parijs, en zij had het zo warm dat zij haar jasje wilde uittrekken. Gelukkig was daar mevrouw Pompidou die haar hielp. Anders had ze nu nog met dat jasje aan gezeten.*

gehOOrd

● *het zuidlimburgse euvelland*

En meneer Quinten meent:

● *door schaatsen en schande wijs worden*

met rendier meer liefde

GPD — Sedert honderden jaren gaat de bevolking van Lapland met rendieren om, maar het zijn blijkbaar Aziaten die de verborgen kracht in deze dieren hebben ontdekt. De geweien en geslachtsdelen van deze dieren worden sedert enige tijd naar Hongkong geëxporteerd waar ze na gedroogd te zijn volgens een bepaald precedé tot een potentieel krachtpoeder worden gemalen.

Een krachtpoeder dat wonderen schijnt te verrichten indien men afgaat op de brieven die de Zweedse kamer van koophandel heeft gekregen, ditmaal vanuit Japan. Daar heeft men volgens de handelsdelegatie die zich momenteel in Stockholm bevindt, het middel beproefd en spreekt men over voortreffelijke resultaten. Doel is dan ook het middel nu te lanceren op de Japanse markt.

De heer Simonsson die een exportbedrijf in Harads in Noord-Zweden heeft, vertelde dat hij eerst dacht voor de gek te worden gehouden toen hij verzocht werd deze attributen te exporteren. „Maar de zaken lopen nu enorm en de laatste zending bedroeg twintig ton van die spullen. Ze betalen tussen twee en twaalf dollar per kilo. Dat ligt aan de kwaliteit. Als we de geweien in juni-juli nemen dan zijn ze blijkbaar een betere garantie voor het huwelijksgeluk. Die geweien zijn dan zacht, licht behaard en het goed doorbloede merg zit tot in de toppen.

Voor de geweien en geslachtsdelen wordt dus evenveel betaald als voor het vlees van de rendieren dat een lekkernij is. Wetenschapsmensen schrijven het succes van het rendierpoeder toe aan autosuggestie. Maar zoals de heer Simonsson zei: „Geen flauw idee of het werkt, laat ze maar een potje sturen. Dan probeer ik het wel".

De enige middelen waarvan men met zekerheid weet dat ze de geslachtdrift doen stijgen zijn Spaanse vlieg en Cantharidine, bereid uit gedroogde exemplaren van de lyttavesicatora, een circa twee centimeter lange smalle smaragdgroene kever l-dopa. L-dopa is een kort geleden ontdekt geneesmiddel voor mensen die aan de ziekte van Parkinson lijden. Nevenverschijnselen hierbij, zo moest 't verplegend personeel al snel constateren is een verhoogde geslachtsdrift van de patient.

Evenals aan de rendierengeweien wordt eenzelfde kracht toegeschreven aan de hoorn van de neushoorns.



In Bazel in Zwitserland hebben ze het carnavalsfeest geopend met het traditionele festival van de „Drie Gilden van Bazel." Deze man liep ook mee. Tot vermaak van iedereen had hij zich gestoken in een kostuum dat van hem één grote vogel maakte. Misschien was het wel de Bengaalse gier.



De gasbel die ik in mijn tuin vond was niet de enige verrassing. Enkele meters verder vond ik een oliebron terwijl daarnaast een rijke laag ijzer aan de oppervlakte kwam. Niet dat ik nou zo verrast was. Overmorgen zou mijn buurman ook wel een gasbel vinden, en ik zou er niet aan moeten denken hoeveel oliebronnen spoedig zouden opborrelen in voor- en achtertuintjes. Dat alles vervulde mij met droevige gedachten. Ik vind oliebronnen en gasbellen fijn, maar dan wel niet in mijn tuin en in mijn straat. Liever heb ik een struik of een boom. Dat levert minder op maar je hebt er in de zomer schaduw van en je krijgt ook nog vogels en die brengen plezier. Kortom, ik vond het maar niks. Zodoende kwam het dat mijn buren gisteren zagen hoe ik mijn gasbel aan het afsluiten was en mijn oliebron was aan het dichtgooien. Alles goed en wel, maar we hebben al genoeg rotzooi in de wereld. Goed, dan maar geen gas en geen olie. Maar wèl vogels.



roken

*Gisteren sprak ik met iemand die acht jaar lang niet meer gerookt had, maar enige tijd geleden weer begonnen was. „Al die acht jaar heb ik dagelijks naar een sigaret verlangd", zei hij. Hoewel hij het jammer vond dat hij weer aan de sigaret vast **zat**, was hij van de andere kant blij dat zijn vrouw niet meer te lijden had van zijn slecht humeur. „Och", zei hij, „het gaat er maar om of je gelukkig bent En ik rook toch maar een paar sigaretten per dag. Maar of ik daar ooit vanaf kom. . . .".*

ongeluk

Ieder die auto rijdt ervaart wel eens een moment van schrik. Je denkt dan: het scheelde niet veel of ik was er geweest. Meteen is er dan ook de reflectie: als die auto me gepakt had, had ik nauwelijks iets van mijn dood afgeweten. Alles speelt zich in een fractie van 'n seconde af. 'n Fractie die beslist tussen leven en dood. De mens-op-de-weg sterft snel. Hij leeft dan ook snel

straat

In nieuwe wijken naar een bepaalde straat zoeken is een haast onmogelijke opgave. Als je niet al een bewoner van de buurt kunt aanklampen bestaat de kans dat je lang moet zoeken eer je het juiste adres hebt. Ik vind dat de gemeente om te beginnen moet zorgen voor meer straatnamenbordjes. Deze moeten niet alleen aangebracht worden aan het begin en aan het einde van de straat, maar ook op elke hoek waar deze straat gekruist wordt door een andere. Dat helpt enorm bij het zoeken.

PUZZEL MEE

Horizontaal: 1. Verspieder; 5. sierplant; 9. schuifbout; 11.stuk timmerhout; 13. natriumcarbonaat; 15. Latijns pers voorn. woord; 16. kleefstof; 18. zeer; 19. vreemde afstandsmaat; 20. tijdperk; 21. dat is (Latijnse afk.); 22. omheind stuk grond; 23. zindelijk; 24. milliampère (afk.); 25. orgaan; 27. pers. voorn. woord; 29. mythologische figuur; 31. gesloten; 32. kippenloop; 33. bars; 35. veerboot; 36. oproer maken; 39. oliehoudend zaad; 40. reptiel.

Vertikaal: 1. slagwapen; 2. sneeuwhut; 3. zeezoogdier; 4. symbool voor neon; 5. tenbedrage van; 6. toon; 7. sierplant; 8. verdieping; 10. Europeaan; 12. bewogen (muziek); 14. duwen; 16. genieting; 17 speling; 24. zoogdier; 26. te eniger tijd; 28. zoogdier; 30. mythologische figuur; 32. cirkelvormig; 34. plaats in België; 35. amfibie; 37. symbool voor samarium; 38. rivier in Noord-Brabant.

Oplossing vorige puzzel



limburg op zijn smalst

De Waalse radiozender in België had enkele vooraanstaande Limburgers voor de mikrofoon tot een vraaggesprek uitgenodigd in verband met de petroleumraffinaderij die in de naaste toekomst gebouwd zal worden bij Ternaaien. De Limburgers die het woord voerden waren de heer Berghuis van de provinciale voorlichtingsdienst en de burgemeester van Eijsden. Het gesprek stelde de Nederlanders in een ietwat belachelijk licht. Ten eerste omdat ze met hun mond vol tanden stonden wat de taal betrof en ten tweede omdat ze volledig onbeslagen op het ijs kwamen wat de kennis van feiten betreft. De voorlichting van ons gouvernement was zelf slecht ingelicht en stamelde als een schooljongen enkele slechte Franse zinnen die trouwens niets om het lijf hadden. Het was beschamend maar er stak tenminste een poging achter om iets te doen. De burgemeester in kwestie vertelde, of beter, liet vertellen dat de pers beter ingelicht was dan de overheid. Hij wist er weinig van alhoewel de verantwoordelijke planning-ingenieur van het toekomstige bedrijf slechts 15 kilometer verder werkt.

Maar vermits hijzelf geen woord Frans sprak werd zijn verklaring met brokstukken door een Waalse vertaler opgedist en die vertaling bleek bovendien niet altijd exact.

Het optreden van onze landgenoten in het buitenland deed om het een en ander ietwat achterlijk aan. Dat leek in het onderhavige geval onvallend pijnlijk.

R. F.

huur een dronkaard

De caféhouder Colin White heeft een „huur-een-dronkaard"-service aan zijn bedrijf toegevoegd. Het is de bedoeling om dronkaards te verhuren tegen een honorarium van 25 shilling per (waggelende) keer om feestjes op te vrolijken. Colin White's aanbod omvat zeven vrienden — vier mannen en drie vrouwen, waarbij zijn 29-jarige echtgenote, een moeder van twee kinderen.

Hij biedt twee soorten dronkaards aan:

1. het gewone type, dat er op los babbelt en wat mal doet — het babbeltje hangt af van de aard van het feestje;

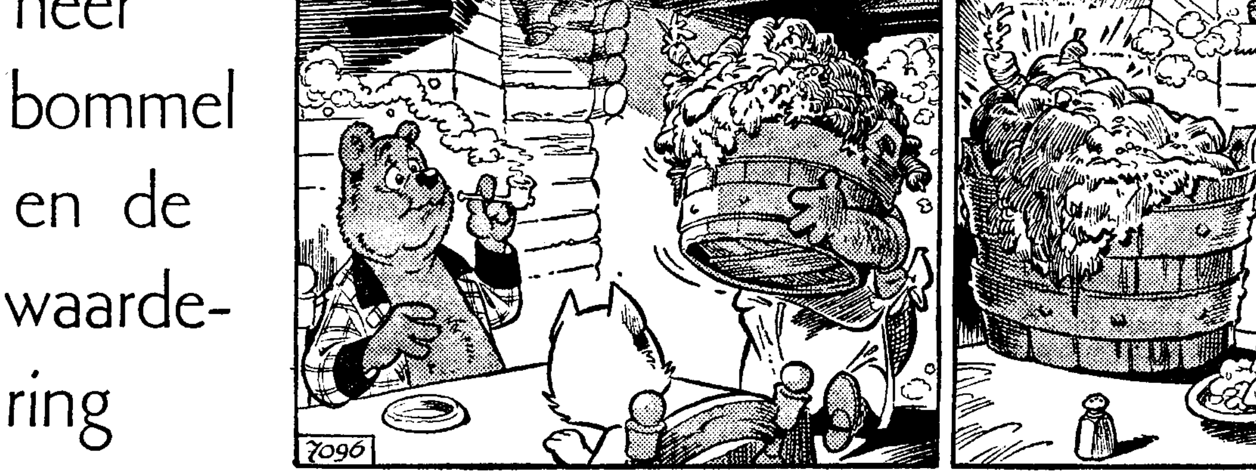
2. het „betere" type, dat bereid is een muziekinstrument te bespelen en te zingen en zelfs bereid is een stripteasenummer op te voeren.

Colin White's service heeft reeds aanvragen binnen voor een aantal bedrijfsfeesten. „Mijn vrouw mag niet strippen. Dat is de enige voorwaarde die ik heb gesteld. Zelfs als zij tipsy is weet zij zich te gedragen".

planten

In de uitlopers van het Tien-Sjan-gebergte zijn resten van tot dusver onbekende kleine plantjes ontdekt, die daar anderhalf miljard jaar geleden moeten hebben gegroeid. De plantjes zijn rond, hebben omhulsels met een korrelige structuur en zijn zeer klein, eenduizendste tot een 25ste millimeter doorsnee. Het soortgelijk gewicht is 1. De Kirgiezische geleerden hebben de plantjes „Mennerija" genoemd, ter ere van het lid van de Sovjetrussische academie van wetenschappen Wladimir Menner. De plantjes behoren tot een eencellige fytoplanktonalgen die een grote rol gespeeld hebben bij het ontstaan van de aardse atmosfeer en de vorming van sterke concentraties van zeldzame elementen zoals vanadium en uranium. Dat is vastgesteld door Alexander Lopoechin, hoofd van het laboratorium voor palynologie (pollenkunde) van de Kirgiezische academie van wetenschappen.

heer bommel en de waardering



7096. Het wachten duurde lang en de hartige geuren, die uit de keuken naar binnen dreven deden heer Bommel's maag knorren. Maar zijn geduld werd rijkelijk beloond, tooen de waard tenslotte een omvangrijke kuip naar binnen droeg. „Horsjkosj" riep de ondernemer vanachter het overladen vaatje. „Rijkelijk gekruid met knof en rode kapers. Het zal u zeker smaken, grote heer. En als u meer wilt hebben hoeft u het maar te vragen. Er is nog genoeg in de keuken."

Met deze woorden plaatste hij het gerecht voor heer Ollie, zodat de hongerige heer geheel aan het gezicht onttrokken werd.

„En dit is voor u", voegde hij er terloops aan toe, terwijl hij een bordje voor Tom Poes plaatste. Daarop verliet hij bescheiden de eetzaal waar nu een korte tijd diepe stilte heerste.

Toen stond heer Bommel op om de eerste hap te kunnen nemen.

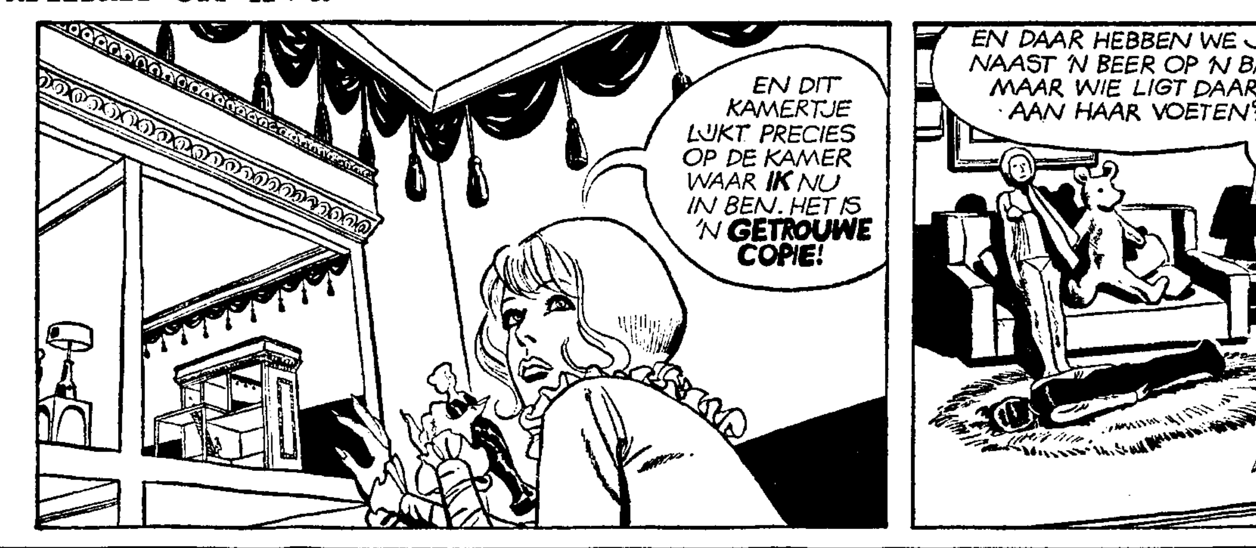
„Heel smakelijk", sprak hij, aandachtig kauwend. „Erg lekker, werkelijk. De manier van opdienen is niet verfijnd, maar men moet wat door de vingers zien bij deze eenvoudige lieden."

„Veel is lekker", zei Tom Poes. Hij at snel zijn bordje leeg en keek belangstellend naar de vorderingen van heer Ollie.

„Veel is lekker", beaamde deze al lepelend. Zijn tempo begon echter al spoedig te zakken en na een poosje liet hij zijn eetgerei peinzend rusten. Er parelden zweetdruppeltjes op zijn voorhoofd en zijn gelaat had een dieprode kleur aangenomen toen hij behoedzaam weer ging zitten.

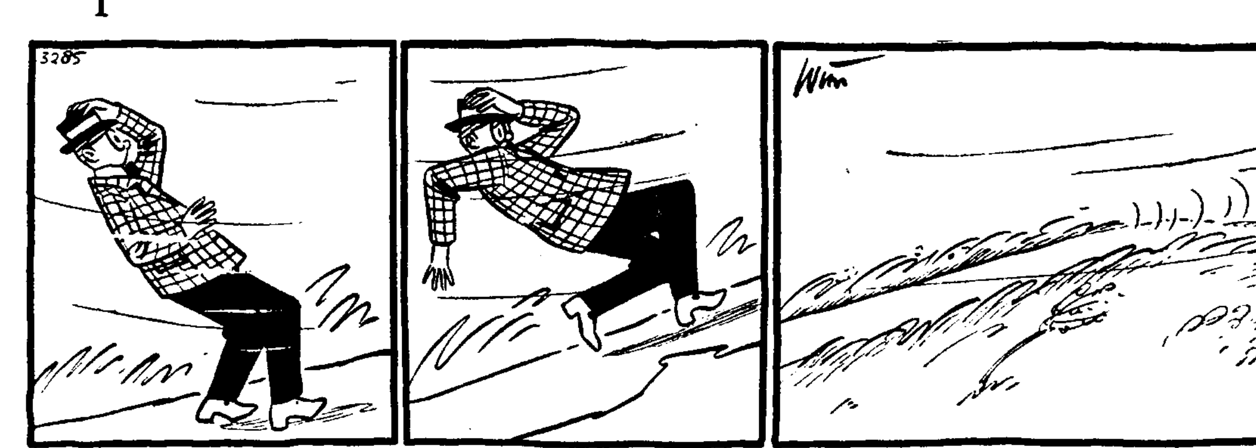
„Maar er zijn grenzen", besloot hij.

arman en ilva



simpelman

door wim van wieringen



huon de neveling

IN DE GREEP VAN KEIZER KAREL



661

IK HOOP, BLAUWBAARD, DAT DEZE VROUWENROOF ZWAAR OP JE GEWETEN ZAL LIGGEN

OM NOG MAAR TE ZWYGEN VAN MYN HERNIA

HYSTORIA

TOM SHEPHARD
BOB CONN

FRED BASSET

1188

De laatste tijd is hij echt moe... lusteloos... hij voert niets uit in huis...

Zou ik hem wat van MIJN blauwe pillen geven?







● Een gedeelte van de honderd stakende sleepboten ligt rustig gemeerd aan de Willemskade in Rotterdam. De rest heeft zijn ligplaats op diverse punten in de haven gekozen.

VANMIDDAG DIENT KORT GEDING

Sleepbootstaking duurt nog voort

ROTTERDAM, 2 febr. — Ondanks het gunstige verloop van het gesprek, dat gisteren door bemiddeling van de Rotterdamse wethouder voor de havens heeft plaatsgevonden tussen sleepbootondernemers en vakbonden, zal het stakende sleepbootpersoneel in Rotterdam het werk vandaag niet hervatten. Dat heeft de voorzitter van de vakgroep havens van de Nederlandse Bond van Vervoerspersoneel, Wim Hulsker, gisteren meegedeeld. Hulsker zei, dat hij eerst de resultaten van de besprekingen, die vandaag worden voortgezet, wilde afwachten. Pas daarna zal volgens hem over een eventuele beëindiging van de staking gepraat kunnen worden. Inmiddels hebben de werkgevers de bonden in kort geding laten dagvaarden. Het geding dient vanmiddag voor de Rotterdamse rechter.

De werkgevers eisen dat de rechtbank de bonden zal verbieden de werknemers tot staking op te roepen onder een dwangsom van 25.000 gulden voor elke overtreding. De rechtbank zal de gedaagden moeten bevelen hun gedane oproep binnen twee uur na het vonnis in te trekken onder een dwangsom van 5000 gulden voor elk uur dat deze oproep niet wordt ingetrokken.
Vice-voorzitter A. de Boon van het NVV liet naar aanleiding hiervan een ernstige waarschuwing horen aan het adres van de werkgevers. „Als de rechter de vakbonden eventueel in het ongelijk zal stellen, is de kans groot dat de actie in handen komt van extreme organisaties", aldus de heer De Boon. Een gerechtelijke uitspraak is volgens hem geen oplossing in het loonconflict. De vice-voorzitter benadrukte, dat er bij de eisen van het sleepbootpersoneel geen sprake is van een doorbreken van de loonmaatregel van de regering, zoals de werkgevers stellen. Het NVV staat achter de actie, zo zei hij.
De staking is gistermorgen om 6 uur begonnen. De sleepboten bleven bemand afgemeerd liggen aan de kade. Om tien uur kwamen werkgevers en vakbonden in het stadhuis bijeen op uitnodiging van de wethouder voor de haven. Na afloop van de vijf uren durende besprekingen deelde hij mee, dat de partijen vandaag zullen vergaderen over diverse suggesties, die ter oplossing van het conflict naar voren zijn gebracht. De wethouder zei vol goede moed te zijn over het verloop van de besprekingen van vandaag.
Voor Hoek van Holland lagen gisteravond zes schepen ten anker, die in verband met de staking de haven niet konden binnenvaren. Hun aantal zal vandaag, zo wordt in scheepvaartkringen verwacht, aanzienlijk kunnen stijgen.

Het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond meent, dat de mogelijkheid van een afkoelingsperiode vóór een werkstaking in het bij de Tweede Kamer aanhangige wetsontwerp over het stakingsrecht alsnog zou kunnen worden opgenomen.
Anders dan vroeger blijkt de werkstaking zich de laatste jaren niet te beperken tot de verhouding werkgever-werknemer. Algemeen-maatschappelijke en nationaal-economische belangen zijn meer en meer in geding, aldus het NCWV, dat in dit verband het idee van een door de overheid in te voeren afkoelingsperiode lanceert. In die periode zouden onafhankelijke deskundigen met partijen om de tafel moeten gaan zitten om de moeilijkheden tot een oplossing te brengen.



Beeld van de rellen in Los Angeles: op de grond ligt een man; hij is geveld door een schot in de nek. Betogers geven de zwaargewonde, van wie men vermoedt dat hij met de rellen niets had uit te staan, eerste hulp.

• Onlusten in Los Angeles

LOS ANGELES, 2 februari. — In Los Angeles hebben zich zondag zeer ernstige botsingen voorgedaan tussen politie en jongeren van Mexicaanse afkomst. Resultaat van de hardhandige confrontatie: een dode, talrijke gewonden, 42 arrestaties, 30 geplunderde winkels en twee afgebrande gebouwen.

De rellen ontstonden toen de jongeren weigerden uiteen te gaan na een bijeenkomst die zij in een park hielden uit protest tegen de „brute en discriminerende houding van de politie jegens de minderheid van Mexicaanse afkomst". Voor de betreffende wijken is nu een uitgaansverbod ingesteld dat van kracht is van 8 uur 's avonds tot 5.00 uur 's morgens.

Belemmeringen verkeer door DDR opgeheven

WEST-BERLIJN, 2 febr. — Na vijf dagen lang het verkeer tussen West-Duitsland en West-Berlijn ernstig te hebben bemoeilijkt, zijn de Oostduitsers gistermorgen bij de meeste doorlaatposten tot een vlottere afhandeling overgegaan.
Bij de doorlaatpost Lauenberg op de weg van Hamburg naar Berlijn en de Westberlijnse grenspost Drewitz, waar zondag automobilisten nog 20 uur werden tegengehouden, krompen gisteren de lange autofiles binnen enkele uren in tot enkele wagens.
Bondspresident Heinemann en bondskanselier Willy Brandt van West-Duitsland, wier bezoek aan West-Berlijn mede aanleiding zou zijn geweest voor de Oostduitse vertragingstaktiek, waren zondag naar Bonn teruggekeerd.

Drees weet niet genoeg meer van bejaardenkwestie

DEN HAAG, 2 febr. — Dr. W. Drees sr. heeft geweigerd een voorwoord te schrijven voor de nota over het bejaardenbeleid in de toekomst, die de PvdA-fractie in de Tweede Kamer gisteren bekend heeft gemaakt. Dr. Drees heeft mr. Van Lier, de samensteller van de nota, in december al laten weten dat hij niet genoeg meer weet van het bejaardenvraagstuk om aan bepaalde onderdelen van de nota zijn naam te durven geven. In de PvdA circuleerde de laatste tijd het gerucht dat Drees het voorwoord heeft geweigerd te schrijven omdat hij de nota te progressief vond en omdat al voldoende is gedaan voor de inkomensverbetering van de AOW-trekkers.

WEEROVERZICHT

Enkele dagen winterweer

Het hogedrukgebied boven de Noordzee en Zuid-Scandinavië voert voorlopig nog koude lucht aan met een afnemende noordelijke wind. Hierbij is in de nacht- en morgenuren lichte vorst en overdag lichte dooi te verwachten. Waarschijnlijk is dit echter geen blijvende vorstperiode, want van de oceaan dringen de depressies al weer naar Schotland en IJsland door. Midden van de week gaat de wind vermoedelijk geleidelijk naar westelijke richting draaien met weer wat stijging van temperatuur. Ook in Scandinavië is de vorst over het algemeen licht tot matig.

De Bilt:

Wolkenvelden maar ook enkele opklaringen en geen neerslag van betekenis. Aan de kust aanvankelijk nog krachtige, overigens tot matig of zwak afnemende wind, krimpend van noordoost naar noordwest. Maximumtemperauur omstreeks 4 graden.

Ukkel:

Aan de kust nog vrij krachtige elders matige wind uit noord tot noordoost. Wisselende bewolking met af en toe regen. Maximumtemperaturen omstreeks 2 graden.

Aken:

Wisselende bewolking met nog enige kans op neerslag. Maximumtemperatuur om het vriespunt. Matige en af en toe krachtige wind uit noordoostelijke richting.

Verdere vooruitzichten tot woensdagavond: weinig verandering.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

		max. temp.	neerslag
Amsterdam	licht bew.	3	0
De Bilt	onbewolkt	3	0
Deelen	zwaar bew.	3	0
Eelde	half bew.	3	0
Eindhoven	half bew.	3	0
Den Helder	zwaar bew.	5	0
Luchth. Rtd.	half bew.	6	0
Twente	onbewolkt	2	0
Vlissingen	geheel bew.	4	0
Zuid-Limb.	onbewolkt	3	0
Aberdeen	regen	4	0.1
Athene	half bew..	17	0
Barcelona	half bew..	14	0
Belgrado	zwaar bew.	16	0
Berlijn	onbewolkt	0	0
Bordeaux	regen	7	0.6
Brussel	licht bew.	3	0
Frankfort	zwaar bew.	6	0
Genève	regen	5	0.1
Grenoble	regen	4	2
Helsinki	sneeuw	2	5
Innsbrück	regen	8	1
Kopenhagen	onbewolkt	0	0
Lissabon	geheel bew.	9	0.4
Locarno	mist	6	1
Londen	zwaar bew.	4	0
Luxemburg	onbewolkt	-2	0
Madrid	licht bew.	8	0
Mallorca	licht bew.	14	0
Malaga	onbewolkt	13	0
München	geheel bew.	2	9
Nice	geheel bew.	9	10
Oslo	onbewolkt	-1	0
Parijs	zwaar bew.	6	0
Rome	regen	12	2
Stockholm	sneeuwbui	-2	0.3
Wenen	regen	11	0.1
Zürich	motregen	2	3

Israel weer uit op vergelding

TEL AVIV/BEIROET, 2 febr. — Israelische troepen hebben in de nacht van zondag op maandag aanvallen uitgevoerd op bases van Palestijnse guerrillastrijders in zuidelijk Libanon. Een militaire woordvoerder in Tel Aviv lichtte later toe, dat het vergeldingsmaatregelen waren voor Arabische guerrilla-aanvallen op Israelisch grondgebied. Volgens Tel Aviv bleven de verliezen aan eigen kant beperkt tot een dode en drie gewonden.

Verscheidene gebouwen waarin de commando's zich ophielden, werden verwoest. De guerrilla's — aldus de Israelische versie — leden een niet genoemd aantal verliezen.

In een Libanese verklaring over het incident wordt niets gezegd over verliezen aan Libanese zijde. Beiroet beperkte zich tot de verklaring, dat Libanese troepen twee Israelische patrouilles die met hefschroefvliegtuigen werden aangevoerd, hadden verdreven, die 's morgensvroeg Zuid-Libanon waren binnengedrongen en daar drie huizen hadden opgeblazen. Van de zijde der Palestijnse guerrillabeweging werd later op de dag beweerd, dat 15 Israeli's tijdens de nachtelijke aanval op Arabische commando-stellingen in Zuid-Libanon waren gedood. De Palestijnen hadden naar hun zeggen slechts een man verloren.

Assad in Moskou

In Moskou zijn gisteren besprekingen begonnen tussen een Syrische delegatie onder leiding van premier Hafez el Assad en Russische leiders. Onderwerpen van overleg zijn ondermeer ontwikkelingsprojecten die met hulp van de Russen in Syrie zullen worden uitgevoerd, alsmede de jongste ontwikkelingen van de situatie in het Midden-Oosten.

'Naar volledige welvaart zonder oorlog'

Nixon voorspelt sterke expansie economie VS

WASHINGTON, 2 febr. — President Nixon heeft het Congres van de VS gisteren een optimistische en ambitieuze economische boodschap gezonden, waarin hij een krachtige en ordelijk verlopende expansie van de Amerikaanse economie gedurende het lopende jaar voorspelt.

In zijn boodschap legt Nixon de nadruk op de noodzaak van versnelling van de economische groei om de werkloosheid te verminderen. Hij noemt de huidige fase van overgang naar een vredeseconomie met volledige werkgelegenheid „de grootste economische toets van het na-oorlogse tijdperk". De president voorspelt „volledige welvaart zonder oorlog, volledige welvaart zonder inflatie" en noemt de volgende feiten, waaruit blijkt dat economische expansie in 1971 waarschijnlijk is: het in aanbouw nemen van woningen reageert in opgaande lijn op de verlaging van de hypotheekrente, de bankrentetarieven zijn gedaald, de overheid doet grotere uitgaven, het besteedbare inkomen is toegenomen en de exportpositie van Amerika is krachtig.

Voorspellingen

Dr. Paul McCracken de voorzitter van de raad van economische adviseurs van de Amerikaanse president, heeft voor 1971 de volgende voorspellingen gedaan:
— de economie zal een reële groei van 4,5 à 5 procent te zien geven;
— het algemene prijsindexcijfer zal met iets minder dan 4,5 procent stijgen;
— het werkloosheidspercentage voor het gehele jaar zal op gemiddeld iets meer dan vijf procent uitkomen vergeleken met 4,9 procent voor 1970;
— het aanbod van liquide middelen (contant geld en opvraagbare deposito's) zal met 6 à 9 procent stijgen.
In zijn begroting is president Nixon uitgegaan van een stijging van het bruto nationaal produkt van Amerika met 9 procent tot 1065 miljard dollar. Dr. McCracken zei dat de fiscale aanmoediging in de begroting beoogt met behulp van het centrale-bankstelsel de werkloosheid terug te dringen tot beneden 4,5 procent en de stijging van de prijsindex tot minder dan drie procent in de periode tot 30 juni 1972.

Portugese kapitein wil asiel in Zweden

STOCKHOLM, 2 febr. — Een kapitein van het Portugese leger, de 34-jarige Jaime Morais, heeft in zweden politiek asiel gevraagd. Hij was gedeserteerd uit Mozambique. In een vraaggesprek met het Zweedse blad „Aftonbladet" verklaarde Morais dat hij zijn onderdeel had verlaten, „omdat hem was bevolen dorpen in Mozambique plat te branden en op weerloze burgers te schieten".

Nu ook de laatste baby van Franse vijfling overleden

PARIJS, 2 febr. — Ook baby Bruno, de laatste overlevende van de vijfling die de vorige week donderdag door de 29-jarige Française Michèle Riondet in het stadje Voiron bij Grenoble ter wereld werden gebracht, is in de nacht van zondag op maandag overleden.

Sandie Shaw (23), het Engelse zangeresje dat met haar liedje „Puppet on a string" wereldvermaardheid kreeg, heeft sinds enkele dagen haar eigen „puppet". Het is een kerngezonde dochter met een welluidend schreeuwstemmetje, dat door pa (mode-ontwerper Jeff Banks) en ma Grace werd genoemd.

Vrijspraak voor vrouw die haar man doodstak

AMSTERDAM, 2 febr. — De rechtbank in Amsterdam heeft gisteren de 50-jarige Elisabeth B. vrijgesproken van mishandeling van haar echtgenoot, die in juli vorig jaar aan de gevolgen van de door de vrouw toegebrachte messteken overleed. De officier van justitie had acht maanden gevangenisstraf, waarvan vier maanden voorwaardelijk, tegen haar geëist.
De primair ten laste gelegde doodslag en de subsidiair ten laste gelegde zware mishandeling liet de officier van justitie in zijn requisitoir bij de behandeling van de zaak al vallen. De meer subsidiair ten laste gelegde mishandeling achtte de rechtbank niet bewezen. Zij overwoog daarbij dat de vrouw ten tijde van haar daad „geen enkel inzicht in de aard ervan noch in de te verwachten gevolgen" had. De rechtbank wilde niet aannemen, dat de vrouw had gehandeld in een vlaag van verstandsverbijstering. In het vonnis werd de handeling van de vrouw een „kortsluitingsreactie" genoemd. Door de jarenlange psychische spanningen in het huwelijk had de vrouw, volgens de gehoorde deskundigen in paniek gehandeld.

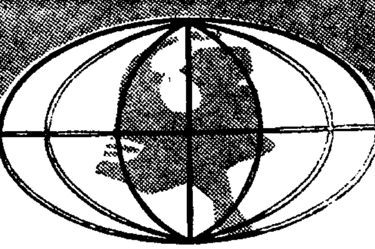
Rovers bleken scholieren

AMSTERDAM, 2 febr. — Een 18-jarige scholier heeft bekend de dader te zijn van de gewapende roofoverval, die op 18 december vorig jaar op het uitzendbureau „Randstad" in Amsterdam-Zuid werd gepleegd. De jongeman maakte hierbij een bedrag van f 13.000.- buit. Hij werd het afgelopen weekeind aangehouden, samen met een 16-jarige kameraad die van heling wordt verdacht. Van het geroofde geld is niets meer over.

Bisschop wenst uitleg brief

GRONINGEN, 2 febr. — De bisschop van Groningen, mgr. Moeller, heeft „met verwondering" kennis genomen van het schriftelijk verzoek van het bestuur van de hervormde provinciale kerkvergadering in Friesland aan de Septuagintgroep, waarin een opgave gevraagd wordt van priesters die bereid zijn voor te gaan in hervormde kerkdiensten. De bisschop heeft kontakt gezocht met het bestuur om over achtergronden en bedoelingen van dit verzoek te worden ingelicht.

signalement



De les van Vlagtwedde

Van 22 tot 28 februari a.s. zal de Euro-Hartweek worden gehouden. In alle landen van Europa zal de aandacht dan gericht zijn op het hart; niet in zijn overdrachtelijke betekenis van bron van goede menselijke verstandhouding — al zou Europa zo'n week ook best kunnen gebruiken — maar in zijn letterlijke betekenis als orgaan, dat primair het menselijk leven in gang houdt. De laatste 25 jaar zijn de hartziekten hand over hand toegenomen. Zij slaan vooral toe bij mannen in de kracht van hun leven: de groep tussen 30 en 50 jaar. Daarmee is hun uitwerking niet ongelijk aan die van een oorlog; ook die vraagt zijn meeste slachtoffers juist in die groep van onze samenleving.

Oorlogen en hartziekten uitbannen schijnt echter de moeilijkste opdracht te zijn, waarvoor men de mens kan zetten, zelfs in de dagen, waarin niets hem onmogelijk lijkt als het om de bevordering van zijn welzijn gaat. Er ligt een barre tegenspraak in het feit, dat hij ter vergroting van zijn welzijn wel de maan kan exploreren, maar de geheimen van zijn eigen lichaam wat bijvoorbeeld kanker en hartziekten betreft, onopgelost laat.
Wij hebben in juni van het vorige jaar reeds op de dwaze toestand gewezen, dat — blijkens een onderzoek in Breda — op elke 240 inwoners er één is, die aan een hartziekte lijdt zonder dat hijzelf of welke arts dan ook er iets van weet. Bij dat onderzoek, waarbij 40.000 mensen waren betrokken, moesten 493 mensen voor het eerst horen, dat er iets mis was met hun hart. Bij 285 van hen bleek de ziekte reeds in een ernstig stadium te zijn.

Ter inleiding van de Hartweek is nu in Utrecht een bijeenkomst gehouden, waarop de uitkomsten van een nog veel uitgebreider bevolkingsonderzoek in het kleine Vlagtwedde zijn bekendgemaakt. Daar bleek nu weer, dat van de 1050 onderzochte mannen er 36 leden aan suikerziekte zonder er zelf iets van te weten. En juist suikerziekte is een van de factoren, die een rol spelen bij het ontstaan van hart- en vaatziekten.

Breda en Vlagtwedde geven dus een verontrustende aanwijzing omtrent de niet geconstateerde verbreiding van deze sluipende ziekten in het Nederlandse volk. Ze tonen tevens aan welke onheilen er te voorkomen zijn, wanneer we eens doelgericht gingen toewerken naar een regelmatig algemeen gezondheidsonderzoek van ons volk. Wij weten wel, dat Vlagtwedde juist bedoeld was om uit te vinden welke methoden van onderzoek het best bruikbaar zijn. Maar aan de bereidheid om tot een algemeen onderzoek te komen, gaat men toch weer ernstig twijfelen als men een uitlating leest van prof. dr. J. Nieveen, die hij op bovengenoemde bijeenkomst ter voorbereiding van de Hartweek heeft gedaan. „Zelfs al zouden wij alle mensen opsporen, waarvan wij vinden dat ze een verhoogd risico op een hartinfarct lopen, dan kunnen wij ze alleen maar vertellen, wat we iedereen al aanraden: niet roken, minder vet eten en meer bewegen", zo zei hij. De professor had er ook nog aan kunnen toevoegen, dat het geven van goede raad — zie de waarschuwingen tegen roken — ook niets uithaalt en dat we dus maar in de rusttoestand moeten blijven. Wij vinden het een vreemde uitlating.

Dat onze welvaartsstaat ongezond leeft, weten we. Goede gezondheidszorg van de overheid zal er zeker op gericht moeten zijn een gezonde levenswijze te stimuleren. Maar dat kan die gezondheidszorg er toch nooit van weerhouden die andere vorm van preventie toe te passen, die erin bestaat sluipende ziekte tijdig op te sporen. Trouwens, juist de mens, van wie vastgesteld wordt dat een ongezonde levenswijze bezig is verwoestingen in zijn lichaam aan te brengen, zal eerder bereid zijn de ernst van goede raadgevingen in te zien en zal als levend voorbeeld — goddank nóg levend voorbeeld — eerder voor anderen een aansporing zijn zich in acht te nemen.

Vast staat, dat tijdige opsporing het aantal slachtoffers van hart- en vaatziekten kan beperken. Nu deze ziekte grote schade toebrengt in mensen van een bepaalde leeftijdsgroep, die om allerlei redenen van groot belang zijn voor de samenleving, moest men toch geen ogenblik meer wachten een offensief tegen deze ziekten te ontketenen, dat minstens gelijk zou moeten zijn aan het offensief dat men eertijds tegen de t.b.c. heeft ingezet en dat tot prachtige resultaten heeft geleid. Toen kon men ook tot een algemeen bevolkingsonderzoek komen en ook toen heeft men al doende zijn methoden van onderzoek kunnen vereenvoudigen en zelfs sterk verbeteren. Na Breda en Vlagtwedde lijkt elke dag langer uitstel van een algemeen gezondheidsonderzoek een miskenning van de ernst van de toestand.

AANGEB. BETREKK.

Gevraagd: net MEISJE v.d. huish. Mevr. Kousen, Akerstr. 192, Hoensbroek, tel. 213570.

1e KAPSTER gevr. Kapsalon „Marianne", Dr. Poelstr. 28-30. Heerlen, tel. 716865.

Gevr. nette huish. HULP. Werkt. ma. t.m. vrij. v. 900-17.00 uur. Aanm. na tel. afspr. Mevr. Spronken. Observantenweg 54, St. Pieter Maastricht, tel. 04400-13416.

Nette WINKELJUFFR. gevr voor Boekhandel. Aanm. 11.00-20.00 uur Boekhandel Feijen Honigmanstraat 43 Heerlen.

Jonge KRACHT gevr. voor magazijn. Aanm. 19.00-20.30 uur. Feijen's leesportefeuille Honigmanstr. 43 Heerlen.

In de verpleeginr. (Mater Stella) Emmalaan 7 V'burg. Tel. 2179 kan gepl. worden ZIEKENVERZORGSTER, bej.helpster of verpleeghulpen.

Gevraagd: halfwas of gevorderden, KAPPERSBEDIENDEN Kapsalon O. Heutink Pr. Hendriklaan 54 Brunssum tel. 252080.

VERKOOPSTER gevr. Shoe Post. Saroleastraat 46 Heerlen.

MEISJES die graag naaien willen leren kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij vr. BROOD-BANKET-BAKKER, ploegendienst. Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon. **Hoofdstraat** 10, Kerkrade. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken, tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229 Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30-17.00 uur. x

Gevr. OPTICIEN of aankomend opticien. Heunen-Vroemen N.V. Annastraat 3-5, Geleen, tel. 2998. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. **kinderbijslag, gratif., enz.** lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Voor nadere inl. tel. 04492-1818, toestel 11. X

Gevr. jonge MEISJES vanaf 15 jr. worden door ons opgeleid tot strijkster of perster. Leuk werk dat zeer goed betaald wordt. Aanm. (ook 's avonds). Chem. reinigingsbedrijf Tip Top cleaners, Stationstr. 23, Geleen. x

Gevr. zelfst. HULP i.d. huish. van 8.30-17.30 u. Weekend vrij, in gezin met 3 kind. Hoog loon. Te bevr. Mevr. Aarts, Op de Bies 17, Schimmert, tel. 318. X

Voor dir. gevr. NAAISTERS en leerl. naaisters Aanm. confectieatelier Ger Brouns, Akerstr. 40 Spekholzerheide. x

2e KAPSTER gevr. Salon Hélène, Stampstr. 26B, Simpelveld, tel. 04442—1320. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabriek „De Kroon", **Hoofdstr. 10, Kerkrade. x**

L.C.I. vr. v. dir. MEISJE voor div. werkz. lft. 16-18 jr. Te meld. L.C.I. Limburgse Confectie Industrie, Kissel 53. Heerlen, tel. 716526. x

Wij vr. met extra spoed een erv. SCHOENENVERKOOPSTER Geh. geen bezw. Schoenenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37 Hoensbroek, tel. 045-212171. x

Bijverdiensten: THUISWERK, o.a. vouwen, plakken, schrijven, sorteren, enz. Werk wordt ook zelf door ons geleverd! Inlichtingen (postzegel insluiten): Firma Metalon, Postbus 511, 's-Hertogenbosch. x

BARMEISJE gevr., loon plm. *f* 250,- p. wk. Melden telef. 's avonds na 6 uur 04445 no. 5074. x

Gevr. KELNER v. zat. en zo. 's avonds en voor woensdagen vrijdag 's avonds in Bar-Dancing Nationaal te Heerlerheide, liefst beneden de 30 jr. Aanm. Heijnen, Kloosterberg 10, Amstenrade, tel. 04492-1504. x

Gevr. allround TIMMERLIEDEN v. omg. Valkenburg. Bouwbedrijf H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth. tel. 04447-1749. x

Gevr. per 1 maart net MEISJE v.d. huish., lft. plm. 17 jr. Mevr. Coolen, Kouvenderstr. 35 A. Hoensbroek. tel. 212171. x

Voor onze speciaalzaak in glas, kristal, porselein en luxe artikelen, vragen wij een beschaafde actieve VERKOOPSTER. Leeftijd 16-20 jaar. Ruim salaris. 5-daagse werkweek. Het Porceleinhuis, Kouvenderstraat 45, Hoensbroek, tel. 212639. x

Maison Exclusieve Speciaalzaak in aparte damesstoffen vraagt leerling en tevens aank. VERKOOPSTER. Goed loon, prettige werkkring. Aanm. Promenade 51, hoek Honigmanstraat Heerlen. Tel. 045-714381. x

Gevr. MAN of echtp. v.h. schoonh. v. 'n dancing te Heerlerheide. Aanm. Heijnen, Kloosterberg 10, Amstenrade. tel. 04492-1504. x

Gevr. METSELAARS en timmerlieden v. Dld. Hoog loon, goed verz., ied. dag thuis. Bouwbedr. H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, tel. 04447-1749. x

Zoekt U een vaste betrekking? In ons bedrijf te Sittard komt een plaats vrij, voor een zelfstandige CHAUFFEUR BEZORGER. Vereisten: Rijbewijs BE, leeftijd 22-30 jaar. Wij stellen ter beschikking een auto en afnemers (winkels en consumenten) waarmee een zeer goed salaris is te verdienen. Inlichtingen van 19.00 tot 21.00 uur. Beethovenstr. 18, Sittard. x

Spoed uiterst nette vlotte eerlijke en eventueel knappe ervaren of onervaren BUFFETJUFFROUW gevr. Geboden wordt: loon: zeer interessant, verzorging sociaal uitstekend, werkkring: aantrekkelijk, boeiend. Werktijd 5x8½ uur, waar?? Br. onr. 2817 b.d. tel. 045-714394. x

Confectie Industrie A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerling naaisters. Hoog loon — Aanmelden: Ganzeweide 49a, Heerlerheide. Na 6 uur Kampstraat 52, Heerlerheide. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters met ervaring, ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderling overleg kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, tel. 04447-1541. X

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes, enz. kunnen wij nu plaatsen NAAISTERS en leerling naaisters. Confectieatelier F. J. Bremen, Einderstraat 66, tel. 3565, Kerkrade. x

LCI, Limburgsche Confectie Industrie N.V. Heerlen vraagt voor direct NAAISTERS. Bel voor het maken van een afspraak Heerlen 045-716526 en vraag naar dhr. Schaaf — Hoog loon. Eigen vervoer. x

BIJVERDIENSTE voor dames en heren, ook thuiswerk Inl.: postbus 223 Weert. x

MAREBOS
Bakkerijprodukten N.V.
Maastrichterstraat 185, Brunssum, tel. 045—251777

Wij zoeken voor het onderhoud van ons wagenpark
een energieke
eerste monteur

Een ruime ervaring is vereist (min. 10 jaar).

L.T.S.-opleiding, aangevuld met VAM-BOVAG-diploma eerste monteur strekt tot aanbeveling.

De juiste man op deze plaats zal gewend moeten zijn leiding te geven.

Indiensttreding op of omstreeks 1 april aanstaande.

U kunt schriftelijk solliciteren aan de afdeling personeelszaken, telefonisch of mondeling elke dag (behalve zaterdag) van 9-12 uur en van 14-17 uur. x

DAGMEISJE of werkster gevraagd voor enkele dagen per week. Mevr. Koreman, Sintermeertenhöfke 9. Heerlen (Welten), tel. 714509 of Kappersacademie Heerlen, Promenade, tel. 714031. x

WERKSTER gevr. v. zat. v. 3-6 uur. Slagerij Hermans, Kasteellaan 85, Heerlen. x

Net MEISJE gevr. v. huish., 5-dg. werkw., hoog loon. Hermans, Kasteellaan 85, Heerlen. x

Vleeswarenbedr. De Parel Schinveld, tel. 045-252317 b.g.g. 251601 vr. mnl. of vrl. ADM. KRACHT v. halve dgn. of enkele dgn. p.wk. (evt. 65+). Moet bekend zijn met doorschrijfsysteem. x

Gevr. va. 1 maart 1971 een KOK en kelner, 2e of 3e jaars., spoelvrouw v.d. morgenuren, 9-12 uur Hotel Atlanta, Neerhem 20, Valkenburg, tel. 2193. x

Gevr. WINKELJUFFROUW plm. 17 jr. v. schoenenzaak. Maison Louis S. Levels, Saroleastr. 1, Heerlen. x

1e KAPSTER gevr. Dameskapsalon Maison Anny, Aldenhofstraat 55, Hoensbroek, tel. 045-212773. x

WERKMEISJE gevr. v. dir. 5dg. werkw. Hotel Centraal, Stationsstr. 25, Heerlen. x

Parfumerie Apollo vr. 1e VERKOOPSTER en leerl. verkoopster v. dir. Gr. Staat 2, Maastricht. x

DOORSMEERDER gevr., goed loon, prettige werkkr. Aank. kantoorbediende. vr. of mn. Automobielbedrijf Nerum N.V., Volkswagendealer Valkenburg, tel. 2200. x

Voor dames die een aantrekkelijke BIJVERD. zoeken?, die zeer goed betaald wordt, kunnen schrijven voor inl. P.B. 321 Heerlen. x

Voor lichte werkzaamheden in onze zaak vragen wij MEISJE voor halve dagen, 's zaterdags vrij. Artistique, Markt 39, Geleen, tel. 3563. x

WINKELMEISJE gevr., leeftijd 18 jr. in kinderkledingzaak. Fa. Engelen, Rijksweg Centr. 57, Geleen.

Wij vragen JONGEMAN als bijrijder en magazijnwerkzaamheden. Artistique Markt no 39, Geleen, tel. 3563. x

Wij vragen halfwas en leerl. MEUBELMAKERS. Afwisselend werk. Artistique Markt no 39, Geleen, tel. 3563. x

Entertainer vraagt ZANGERES. Br. ond. no. Q 512 b.d.

TIMMERLIEDEN gevr. voor Duitsland. Hoog loon. Melden na 8 uur Wilhelminastr. no. 18, Kakert Schaesberg.

Royal theater Heerlen vraagt voor spoedige indiensttreding een WERKSTER. Aanmelden dagelijks van 10-12 uur en van 2-5 uur op kantoor in ons theater. x

Gevr. WERKSTER v. 4 halve dgn. v. 8.30-12.30 uur en een hele dag p.wk. v. 8.30-15.00 uur. Mevr. Zonnenberg, Leyenbroekerweg 62, Sittard. x

Tweede KAPSTER gevr. Salon Elisabeth, Tenelenweg 25, Voerendaal, tel. 1545. x

Nette WERKSTER gevr. 2x p.wk. v. 9-12 uur. Pijnsweg 26, Heerlen, tel. 713838. x

ETALEUR gevr. Warenhuis Neco, Steenenkruis-Waubach, tel. 2568. x

Patisserie Quanjel vr. nette WINKELJUFFROUW. Prettige werkkr., 5 dg werkw., tel. 713560 Emmastr. 26, Heerlen. x

HULP i.d. huish. gevr. intern of extern Old Dutch, Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

TYPISTEN, stenotypisten en adm. krachten, liefst met kantoorerv. gehuwd of ongehuwd v. tijd. uitzending naar bedrijven in de Mijnstreek. Binnen kantooruren. Geen thuiswerk. Typesoos Raad en Daad Ned. N.V., Heerlen, Schoolstraat 13, tel. 045—716401. x

In de plaatsen Kerkrade en Hoensbroek zoeken wij op korte termijn vr. MEDEWERKERS v. filiaalbeheer, lft. 17-21 jr. Gegad. zond. erv. in deze branche word. door ons opgel. Schrift. soll. te richt. aan het hoofdkant. Tri-Benzine Bad, Postbus 161, Maastricht. Ook kunt u een telef. afspr. maken, tel. 04400-11444. x

Leuke leerl. of aank. KAPSTER. Spoelder, Lindelaan 18, Valkenburg, tel. 2138.

CARNAVALSORKEST gevr. 20 februari 2 tot 3 personen. Br. ond. no. H 3395 LD Hoensbroek.

Boekhoudkundige KRACHT gevraagd mann. of vrouw. liefst voor avonduren — accountant geen thuiswerk tel. 045-251124 Rufemo.

MEUBELSTOFFEERDER. 2 woningstoffeerders, 1 halfwas woningstoffeerder gevr. liefst alles met rijbewijs. Rufemo Merkelbeek tel. 045-251124.

Confectieatelier J. B. v.d. Wal vraagt NAAISTERS, strijksters en leerlingen van 15 t.m. 21 jr. voor het maken van damesjaponnen en rokken. Zeer goed loon en prettige werkkring Aanm. Pieterstr. 42A Geleen tel. 04494-5970 dichtbij station Geleen-Oost gelegen. x

Wij zoeken een nette WINKELJUFFROUW, die wij in ons bedrijf zullen opleiden tot een bekw. verkoopster. Winkel verwarmd hoog loon. 5-d. werkw. Inl. keurslagerij J. Geenen, Annastr. 22, Geleen. x

WERKVROUW gevr. tevens meisje of jonge vrouw gevr. voor bar en café voor zaterdags en zondags Streeperkruis Schaesberg.

BARMEISJE gevr. voor de avonduren. Hoog loon evt. intern. Te bevr. San Remo-bar Kasperenstr. 29 Kerkrade-W. tel. 5254. x

Net handig MEISJE gevr. v. direkt of ing. 1 maart. Goed loon en goede behand. aanm. Strucht 6, Schin op Geul(L). x

Wij zoeken voor onze steeds groeiende zaak een MEDEWERKER(sters), liefst in het bezit van Mulo-diploma. Goede toekomstmogelijkheden. De werkzaamheden zullen bestaan uit het bijhouden van een eenvoudige administratie en winkelverkoop. Leijdekkers, Interieurcentrum Hoofdstr. 224 Hoensbroek tel. 211254. x

Wij zoeken voor onze kleuters een leuke KINDERJUFFROUW. Haar werkzaamheden zullen bestaan uit het verzorgen en bezighouden van de kinderen. Leijdekkers Hoofdstraat 224 Hoensbroek tel. 211254. x

Gevr. leerling VERKOOPSTER en hulpverkoopster voor 's namiddags. Kantoorboekhandel Herpers Kouvenderstr. 13 Hoensbroek tel. 045-212324. x

Gevr. handige JONGEMAN ter opleiding tot chef groenten en fruit afd. leeft. 16-18 jr., studie en dienstkleding vrij, goed loon, prettige werkkring. Br. ond. no. B 1332 L.D. Brunssum. x

Gevr. net Buffet BARMEISJE voor weekends. Liefst ongehuwd. — Europa-Bar Hoofdstr. 86 Hoensbroek. x

WINKELMEISJE gevr. v. zelfbed. 5-daagse werkweek hoog loon. J. Hermens Hoofdstraat 45 Amstenrade. x

Benco alles voor kantoor KANTOORMACHINES, stalen en houten meubelen. Boekhandel vraagt jonge dame voor winkel en lichte administratie. x

ORKEST gevr. voor karnavalszaterdag of de 4 karnavalsdagen voor in café Streeperkruis Schaesberg.

Nette HULP gevr. voor dinsdag en vrijdagmorgen. A. Smits-Frissen Horstplein 27 Hoensbroek tel. 212771.

Gevr. VERKOOPSTER voor lederwarenzaak Ernest Pfennings Limbrichterstr. 67 Sittard tel. 2779. x

GEVR. BETREKK.

Voor DAKREPARATIES en vernieuwing en schoorsteenbouwen. Tel. 04443-5001. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk. Tel. 045-717919. x

Voor al uw METSELWERK, garages loodsen en verb. Tel. 045-712288 b.g.g. 04445-7129. x

Voor uw naai- en VERSTELWERK naar Mevr. de Graaf, Honingboomstraat 3. Brunssum, tel. 251534. x

Aannemer kan dir. OPDRACHTEN aanv. v. nieuwb. en verbouw. Te richten aan ons kantoor, tel. 045-254460. x

Onderaannemer kan dir. STRAATWERK aannemen v.h. herstraten of nieuwwerk. tel. 04493-1735 x

Aannemer kan dir. OPDRACHTEN aanv. v. nieuwb. en verbouw. en evt. metselwerken, tel. 04494-5585. x

TE KOOP AANGEB.

Uw MEUBELS binnen 1 week a.n bekleed Op bankstellen, vloerbedekking enz. 10% korting en gratis gelegd. Fa. H. Kloprogge, compl. woninginrichting. Akerstr. 70, Spekholzerheide, tel. 04445-3735.

Div. opengekoelde VITRINES compl. met 4 compressoren, diepvrieskist. div. kas.wanden met roestvrij bovenblad. Alles i.z.g.st. Bevr. Roebroekweg 21, H'heide.

Eikehouten EETKAMER. — Julianausstr. 32, Aarveld-Heerlen.

Grote sort. KINDERW. tijd. *f* 129, wandelw., ledikantjes, kastjes, commod., reiswieg, boxen, kinderstoel. Een blik in onze etalage zegt U alles. Nu kopen is geld verdienen. Beumer, Rumpenerstr. 37 B, Brunssum.

Mutsaerts KINDERWAGEN z.g.a.n. R. Ubben. Nic. Beetsstr. 2, Molenberg Heerlen, na 18 uur. x

Te k. CAFéINVENTARIS w.o. tafels, stoelen, clubjes, 'n gevelkach. De Jong, Lokerstr. 40, Heerlerheide, tel. 045-214822.

Partij TV's v.a. *f* 50, tientallen als nw. voor *f* 250. Fa. van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2- en 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

AARDAPPELS te k. bintje, cons. + frite, af boerderij. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Gebruikte TV's, prima in orde vanaf *f* 95. Ook tv's voor de sloop, tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders. Nu *f* 398, *f* 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg 6, 12, 18 mnd. x

TELEVISIES prima spelend v.a. *f* 65. Zeer grote sort. Reeds v.a. *f* 195 de nieuwste volautom. toest. van inruil op kleuren-tv. Volle garantie. Inr. mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

Eiken BERGMEUBEL 250 cm *f* 895, eiken jachtkast *f* 695, gebeeldhouwde kast *f* 695, palissander kast 220 cm *f* 695, zilverkast *f* 495, boekenkast *f* 255, teak bergmeubel, tafel, 4 stoelen *f* 545, teak tafel, 4 stoelen *f* 195, eiken stoelen zadelzit vanaf *f* 55, eiken stoelen skai bekl. *f* 115, Queen dressoir, tafel, 4 stoelen *f* 895. Giesen Meubelen, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling 3, 6, 12, 18, 24 mnd. x

Queen BANKSTEL en tafel *f* 395, Duitse buffetkast *f* 195, groot teak bergmeubel, tafel. 4 stoelen *f* 385, eiken dressoir, tafel, 4 stoelen *f* 245, klassiek bankstel wol moquet *f* 695, bankstel kunstleer losse kussens *f* 195, 2 clubs *f* 75, slaapk. 3-drs. kast en commode *f* 245, 4 stoelen en tafel *f* 75, dressoir *f* 55, uittrektafel *f* 45, slaapbank *f* 95, ijskast. Rijksweg Nrd. 42 Geleen t.o. Paterskerk. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. x

TELEVISIETAFEL te k. Europaweg 126, Waubach.

4 drs. SLAAPKAMER met toilet *f* 595, 3 drs. slaapkamer met toilet *f* 495, 2 drs. kleerkast *f* 115, 2 drs. kleerkast wit gelakt *f* 145, tiener slaapkamer vanaf *f* 295. 1- en 2-pers. stalen ledikanten. keukenkast vanaf *f* 245, keuken uittrektafel *f* 92, keukenstoelen *f* 23. Giesen Meubelen, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling 3 6. 12, 18, 24 mnd. x

Eiken BANKSTEL los kuss. *f* 880,- Eiken bankstel dralon kuss. *f* 1275,-, eiken bankstel *f* 795,- dralon bankstel klassiek *f* 895,- 4-zits bankstel *f* 595, 4-zits bankstel skai op draaivoet *f* 1095,- bankstel kunstleer los kuss op draaivoet *f* 585.- klassiek bankstel los kuss met franje *f* 1295.- Giesen Meubelen Annastraat 46-48 Geleen telef. 04494-5149 betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

CASSETTERECORDER. kompleet. Gewone prijs *f* 219 bij ons *f* 139.- Van Stratum Salmstraat 56, Geleen. x

PORTABLE kompleet, gewone prijs *f* 39, bij ons *f* 19.50. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum, Kouvenderstraat 57, Hoensbroek. x

GRINTTEGELS in de maten 50x50, 60x40, 40x40, 30x40, 50x25, zeskant of rond. Betonwarenbedr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek bij station, tel. 045-213877. x

NU OF NOOIT. Hele damespruiken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en gewenste kleuren in voorraad. Speciale prijs excl. watergolf *f* 55. U wordt op verzoek gratis aan huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Dameskapsalon Ursula, Hommerterweg 82 te Hoensbroek, tel. 045-213417. Na 6 uur 212936. x

REGENPAKKEN met en zonder capuchon. Doorwerkkleding, werkhandschoenen, laarzen knie en kuit, overals, touw, werkschoenen alles voor de bouw. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

AANHANGWAGENS uit voorr. leverb. G. Oprey, Karveelweg 6 Beatrixhaven, Maastricht, tel. 19166. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en zn., Roebroekweg 21, Heerlerheide, tel. 045-212613. x

AARDAPPELS te k. kleibintjes 15 ct per kg. J. Vaessen. Oudestr. 6, naast Hotel Schikan, Amstenrade, tel. 1785. x

Te k. AUTOGARAGES *f* 290. Alle soorten hokken en keten, schaftwagens, bungalows enz. Caravanverhuur houtbouw Ubachs, Kerkrade-West. x

Reeds vanaf *f* 15 per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen. tel. 714054. x

Nu *f* 100,- tot *f* 400,- voor elke oude wasmach. bij aankoop van een VOLAUTOMAAT prijzen v.a. *f* 395,-, meer dan 50 modell. en alle merken voor U in voorraad. Dit moet U werkelijk zien. Erkend installateur, 2 jr. gar., levering door heel Zuid-Limburg. Dit zijn werkelijk echte groothandelaarsprijzen. Dit kan alleen De Huishoudbeurs Kerkstraat 111. Brunssum, tel. 252956, 24 uur servicedienst. x

Te k. SLOOPONDERDELEN van Opel Kadett, Fiat 850 enz. enz. Peter Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., tel. 3480. x

Te k. KOELVITRINE i.z.g.st. Te bevr. Rijksw. Zd. 243 Geleen. x

OLIEHAARD m. vat, kolenhaard en mini-bijzetkeukenkachel. Te bevr. Vlotstr. 29, Heerlen. Na 18.00 uur.

Antieke KOPERWAREN, rechtstreeks uit het Midden-Oosten. Levering alleen aan handelaren. Hassan & Co., 2e Middellandstraat 11, Rotterdam, tel. 010—23.98.40. x

Alleen wij geven tot *f* 500,- retour op KLEUR-T.V. Aristona. Haas, Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

PIANO te koop. — Op de Kraonkel 63, Geleen.

Te k. of te h. MEUBELS vloerbekleding, gordijnen, wasautomaten, radio, tv, enz. Afl. 6 tot 30 mnd. Eigen fin. 10 tot 25% aanbet. nodig. Tel. 04443—2891. x

Te koop 1 eenpersoons OPKLAPBED. Laurierstraat 323 Passart-Zuid.

Te koop aangeboden dralon velours OVERGORDIJNEN, afm. ± 17 m. x kamerhoogte. Tevens gardisette (dezelfde afm.), zo goed als nieuw (½ jaar oud). Te bevr: uitsluitend dinsd., woensd. en donderdag. 2, 3 en 4 febr. na 19 uur. Wagenaarstraat 50, Geleen. x

Philips grootbeeld-TV in luxe salonkast. Alle zenders *f* 150, Graetz 59 cm TV automatic *f* 125. Inruil mog. Dr. Calsstraat 23 (station) Schaesberg x

Te k. OLIEHAARD bij oliehandelaar. Loo, Kampstr. 24, Kerkrade-W. x

Te koop aangeboden tropisch AQUARIUM met toebehoren (incl. 30 vissen) inh. 200 liter. Te bevr.: uitsluitend heden dinsdag, woensd. en donderd. 2, 3 en 4 febr. na 19 uur. Wagenaarstraat no 50 Geleen. x

Complete WONINGINRICHTING, t.v.'s, wasautomaten. Betaling tot 30 mnd. Geen bank. Bel 04444—1840.

Betonnen SCHUUR afm. 2x4 mtr. m. betegelde vloer *f* 75. Reestraat 12. Heksenberg.

Te k. AARDAPPELEN, cons. veldgewas, tel. 045-251374.

Mutsaerts KINDERWAGEN blauw-wit, reiswieg en babysit. Tev. witte hemel met piek. Weijenbergstr. 108, Hoensbroek.

AARDAPPELS te k consumptie, pr. 13 ct. per kg af boerderij. A. Kemper, Kinkenweg 1, Schinveld (bosveld).

Cîney KOLENHAARD te k. Rimburgerweg 7, Brunssum.

Te k. nieuw HUISKAMER ameublement, rood led. bekl. en platte grijze olietank 300 ltr. goedk. Te bevr. Eikske 10, Terwinselen. x

Spotkoopjes, BANKSTELLEN, kasten, tafels, tv-kastjes, clubjes, led. matrassen, keukenmeub., eethoek, oudh. kasten. Ook fin. en ruilen Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel, Geleen, tel. 2760. x

Spotkoopjes. DRESSOIRTJE 14,-, theekast 12,-, tafel 12,-, 2 clubs 18,-, 2 clubs 35,-, karpet 12 salonkast 235,-, 4 stoelen 12,-, teakh. kast 235,-, 4drs. kleerk. 265,-, teakh. kast 235,-, eiken kast 235,-, bankstel 345,- lits-jumeaux bedden 65,- Bloemenmarkt 8, L'heuvel-Geleen, tel. 2760. x

KOFFERSCHRIJFMACHINES va. 165,- volle gar., stalen en houten kantoormeub., kaartsystemen- doorschrijfboekh. „Benco", alles voor kantoor, Stationstr. 58, Maastricht, tel. 13691 of 16241. x

Koopje pr. 4-zits skai BANKSTEL v. 1275,- v. 875,- groen of zwart Bloemenmarkt 8, L'heuvel-Geleen, tel. 2760. x

BANKSTELLEN, alle modellen van fabriek en toonkamer, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, Oudholl. kamers, slaapk. Inr. en gemakk. bet. Kock, Kampstr. 62. Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

2- en 3-drs KLEERKASTEN, stalen ledikanten en matrassen. Spotpr. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te k. SLAAPKAMER i.g.st. Pannesheiderstr. 76, Kerkrade. Te bevr. na 18 uur. x

Te k. KINDERWAGEN twee-in-een *f* 90,- Dir. v.d. Mühlenlaan 53, Kerkrade. x

TE KOOP GEVR.

PIANO-ACCORDEON electr. orgel piano. De Vossekuil 361, Heerlen, tel. 716635.

Rood en geel KOPER. Alle andere metalen de hoogste prijs. Metaalhandel Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen. Ook afhalen. Bel: 04490—9291. x

Te k. gevr. restant partijen MEUBELS, speelgoed, luxe en huish. art., radio, bandrecorders, vaste wastaf., boeken enz. Br. m. pr. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tle. 04494-2760. x

ROOD KOPER en geel koper gevr. aan de hoogste prijs. Tev. alle andere metalen. Firma H. H. Menten, Tuddernderweg 281, Sittard. x

Gevr. TAFELBILLARD 80 x 160/170, beslist zonder mankementen. Prijsopgave. Kouvenderstraat 133, H'broek.

TE HUUR AANGEB.

CARNAVALSPAKJES te huur. Loesberg, Vredeshofje 22, Terwinselen. x

Oude WIJVEN en CARNAVALSCOSTUUMS te h. Lokerstr. 23, Heerlerheide, tel. 211173. X

Originele CARNAVALSPAKJES te huur, o.a. oude wijven. Fr. van Overmeeren, Goselingstraat 25, Achter de Spar, Meezenbroek-Heerlen. Tel. 715395. x

WINKELRUIMTE met toonzaal te h. te Bree in Belgisch Limburg. Groot 300m2, zeer gesch. voor conf. atelier of derg. Verkoopzaal Kerkhofs, Opitterpoort 27, Bree. Tel. 011 65374. x

WASMACHINES te h. vanaf *f* 1,75 p.w. Akerstraat 100, Hoensbroek, tel. vm. 212268. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884 Heerlen, tel. 045-717882. X

Huur nieuwe TV's, wasautomaten, diepvrieskisten, koelkasten, gasfornuizen, elektr. artikelen, bankstellen. Voll. gar. en onderh. gratis. Altijd recht van koop, met aftrek van betaalde huurpenningen. Tel. 04444-1840. x

Gemeub. BUNGALOW te huur, c.v., 3 slaapk., gar. Te bevr. 045—252358. x

Te h. gem. KAMER m. kook- en stookgel. in Heerlen, liefst student. Br. ond. nr. D 513. x

1 pers. ongem. KAMERS m. c.v. Gunstig gelegen nabij station Sittard. Inl. Wilhelminastraat 61, Sittard, telef. 04490—5326. x

CARNAVALSPAKJES te h. Loesberg. Vredeshofje no 22 Terwinselen. x

Gemeub. ZIT-SLAAPKAM. met c.v., gebr. v. badkam., in centr. Heerlen. Telef. 045-713789.

In c.v. Heerlen aangeb. gem. ZIT-SLAAPK. m. pension v. heer. Deken Nicolayestr. 2, Heerlen, tel. 715924. x

Complete oude wijven-COSTUUMS te huur. Netelstr. 40 Heerlerheide.

2 nette KOSTHEREN gevr., huisel. verk. Tel. 5945 Kerkrade. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. omg. Afcent EENGEZINSWONING 5 slpk., badk., c.v., vloerbed. en gord. Huur plm. *f* 600.- p.m. tel. 045-263477. x

Te h. gevr. HAL of garage, 50 tot 200 m2. Schoolstr. 30, Schaesberg. x

Te h. gevr. door U.S.-fam. een BUNGALOW of alleenst. huis m. c.v. minstens 4 slaapk., bad en gar. Br. ond. nr. B 1331 L.D. Brunssum. x

Te h. gevr v. Amerikaan HUIS m. liefst 4 slpk., c.v., gar. omg. Heerlen. Zo spoed. mog. Tel. 04443-3032. x

Weduwn. 51jr. z.k. goede positie, zoekt net eenv. PENSION bij wed. of dame alleen. Br. ond. nr. M 513 bur. dez. x

RUILEN

Gevr. HUURWONING te Brunssum, *f* 98.- of iets hoger. Inl. Groen, Bredeweg 328, Roermond.

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, **Beukenlaan 46, Bunde, tel. 04401-1898. x**

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in **Brunssum, Bunde, Echt, Geleen, Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Stein. Vrijblijvend inlichtingen verstrekt makelaar Lindelauf,** Caldenbornstr. 14, **Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1579. x**

Voor div. relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te k. Uw aanb. schrift. en tel. aan mak.kant. drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein, telef. 04490—915, lid NBM, beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. HUIS met oprit en ca. 500 m2 grond in Sittard of omg. Koopprijs *f* 20.- tot *f* 30.000.- Br. o. no. S 7372 L.D. Sittard. x

Te k. Kunrade-Voerendaal WOONHUIS met tuin en weiland, brede oprit, gesch. voor vele doeleinden. Goed onderh. Br. o. no. C 512 b.d. x

Bent u geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de woninggids zult u zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Sitenstra Heerlen NV Tempsplein 26, Heerlen, telefoon 045-712255 of Maastricht, **Al. Battalaan 85, tel. 04400-19177. x**

Te koop te Waubach WOONHUIS met 3 slpk. en nevenliggend gebouw waarin zaal, toiletkantoor, geschikt voor ateliers, jeugdcentrum, danszaal etc. — Totaalprijs *f* 85.000,—. Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 714315. x

Te k. in zeer gunstig geleg. vakantieplaats (Gulpen) een zeer fraai WOONHUIS annex pensionbedrijf. Prima ingericht, zeer goed onderhouden voor ca. 40 gasten (seizoen). Vast contract met groot bedrijf voor de periode april tot september. Vraagprijs incl. moderne inventaris en stoffering *f* 125.000.— Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 714315. x

HUIS te k. gevr. v. *f* 20.000,- t.m. *f* 35.000,- omg. Brunssum. Te richten aan ons kantoor, tel. 045-254460. x

KERKRADE. Tussenwoning m. o.a. c.v., woonkam. (4x8), 4 slaapk. en 2 mansardekam. Vraagpr. *f* 57.000,- k.k. Inl. Makelaarskant. Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490-9151, Beursmakelaar.

NIEUWENHAGEN. Winkelwoonhuis m. o.a. winkel 80 m2, gar., keuken, woonkam. 35m2, badkam. en 4 slaapk. Vraagpr. *f* 57.000.- k.k. Inl. Makelaarskant. Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04494-9151, Beursmakelaar.

Te k. gevr. in Heerlen, Nuth e.o. HERENHUIS m. gar. en/of c.v. in de prijskl. v. *f* 45.000,- - *f* 80.000, Br. ond. nr. 2867 bur. dez.

SIMPELVELD. Ouder woonhuis m. o.a. 2 woonkam. en 3 slaapkam. Vraagpr. *f* 21.000,- k.k. Inl. Makelaarskant. Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490-9151, Beursmakelaar.

Tussen Heerlen en Hoensbroek plm. 4500 m2 BOUWTERREIN gesch. voor kleinindustrie. Gelegen aan grote verkeersweg. Aanb. o. no. Z 507 b.d.

Voor div. opdrachtgevers zoek. wij spec. in Heerlen, Voerendaal e.o. luxe HERENHUIZEN m. gar. en c.v. in de prijskl. v. *f* 50.000,- - *f* 85.000,- Aanb. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Susteren goed onderh. vrijst. WOONHUIS m. bouwgr., berging en bedrijfsgeb., dir. te aanv. bjr. 1953, tot. opp. ca. 300 m2. Ind. o.a. ruime hal-gang, L-vorm. woonk., bet. keuken met mod. aanrecht, bijkeuk. met bet. toilet en bet. douche, 4 slaapk., vliezotrap naar zolder. Vraagprijs *f* 50.000,-. Inl. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Hoensbroek landel. gel. vrijst. WOONHUIS, geh. gerest. Ind. o.a. entree m. tegelvl., woonk. m. parketvl. en eikeh. balken, gr. keuken m. fraaie inr., gr. hobbyruimte. berging, douche, toilet, gr. slaapkamerruimte, gr. dakterras. Dir. te aanv. Kooppr. *f* 30.000,- Inl. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

DAMESKAPSALON te koop event. te huur. Prima omzet. Dipl. geen bezwaar. Te bevr. br. o. no. H 3396 LD Hoensbroek. x

Te k. WOONHUIS omgeving Kerkrade, best. uit hal, woonkam., moderne keuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad, serre. Grote garage *f* 40.000. Br. ond. no. K 4431 LD Kerkrade. x

Te k. in Kerkrade-W. luxueus, vrijst. HERENHUIS m. c.v. en gar., bjr. 1967. Bev. oa. gar. v. 2 auto's, verwarmings-waskelder, hobbykelder, prov.kelder, ruime hal, gr. woonkam., zitkam., luxe keuken m. compl. install., luxe badk. m. ligbad, vaste wastaf. en bet. toilet, overl. m. glaswand en siersmeedwerk, 3 ruime slaapk., bad. Vraagpr. *f* 95.000,- Inl. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26. Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. in Vijlen reeds in aanb. zijnde vrijst. luxe WONINGEN m. gar. en c.v. in het U-plan „Aan de Boom". Bev. o.a. keuken, gr. woonk., 3 slaapkam., badk. m. ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Kooppr. *f* 69.450,-. Inl. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. in Born nog enkele MIDDENSTANDSWONINGEN m. gar., in aanb. Ind. o.a. royale L-vorm. living, gr. mod. keuken, 3 gr. slaapk., badk. m. ligbad, 2e toilet en vaste wastaf., bepl. zolder. Voorz. v. c.v. Koopsom *f* 53.650,-, rijkspremie *f* 9.000,- Inl. Stienstra Heerlen N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. WONING m. bedrijfsruimte, stallen, 4 autoboxen en weiland, zeer gunst. gel. bij bosr. omg., aan de rand v. Nieuwenhagen, voor vele doeleind. gesch. Vraagpr. *f* 65.000.- Br. ond. nr. K 513 bur. dez. x

DIEREN

Mooi RIJPAARD te k. merrie 4 jr. oud, liefst part. verkoop. Zwaluwstr. 26, Hopel.

2 pracht sportregister PAARDEN met papieren Broekhuizenstr. 33, Rimburg

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel. 04493—1323. x

Te k. leuke Welsh RIJPONY m. zadel, bit, borstels en lounge, uin, 4 jr. oud. Prijs *f* 1250,-. Fin. mog. Te bez. Manège de Rousch, Heerlen. Mevr. Lecluse, Welterlaan 31. Heerlen. x

Mooie Duitse HERDER te k. 2½ jaar met papieren. Ceintuurstraat 19, Leenhof.

HONDJES te k. Eggelaan 14 Brunssum.

Weggel. zwart-grijs POEDEL roepn. Rexi. Teg. bel. terug te bez. Anemonenstraat 23, Kerkrade-West. x

AUTO'S & MOTOREN

OPEL Kad. de luxe 65 i.g.st. Na 19 uur. Parallelweg 49 Heerlen.

Wij bieden aan alle FIAT-MODELLEN uit voorraad leverbaar. Verder door inruil verkregen occasions: div. Fiat 850, Fiat 850 Sport coupé, Fiat 124 Fiat 124 Special, Fiat 1300, Fiat 124 Sport coupé, Fiat 125, NSU type 110 '68, VW 1300 '66. Inr. en financ. mog. Automobielbedr. A. C. Muyres, Klein Graverstr. 154, Kerkrade-W., tel. 3916.

Spotprijs NSU 1000 type 66. Cassimirstraat 31 te Hoensbroek-Station.

Te k. RENAULT 8 1967, van 1e eig. In prima staat. Te bevr. tel. 04442-2058.

Te k. OPEL Kadett '64 v. 1e eig. i.pr.st. Desk. onderz. toegest., voord. Aan den Bogen 9, Nieuwstadt. x

Te k. MERCEDES Diesel 190 '65 en BMW 1600 1968. A.G.O. Garage, Daalstr. 38, Geleen, tel. 7676. x

Te k. v. part. NSU Prinz 4, bwj. 65 i.g.st. Te bevr. na 16 u. Italiëlaan 79, Vrieheide.

AUTORADIO'S à *f* 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195. Sittard, tel. 04490-2718. x

Attentie autorijders. Voor alle AUTOMATERIALEN met 30 pct korting, accu's, banden, ruilmotoren enz. voor elk merk. Donny Klassen, Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Te k. van part. FIAT 125 S nov. '69. Kmstand 13.000. Tel. 04400-23804 x

Zweeds ML STATION Mostard, uw wagen, jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-meth. m. garantie. Carr.fabr. L. H. Mostard, Kerkstraat 3, Susteren, tel. 04499—545. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort. BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. 711930. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71, Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3760. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek. Akersteenweg 20. Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen, tel. 2121. x

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t.o. Mosa Maastricht x

Automobielen Jules Otten BM W1600TI 68, kl. geel, top 190 km. BMW 1800 66 kl. wit. Opel Rek. 67 kl. wit. Opel Rek. 66 met pook. Austin mini 1000 L 69 1e eig. Ford Taunus 20M coupé 66 zeer mooi. Fiat 124 66 kl. blauw. Lancia Fulvia coupé 67 kl. blauw, als nieuw. Opel Rek. 64 kl. rood. Inr. Garantie financ. Ook zonder eigen geld. Kerkradersteenweg 69, aan de kant van de Ventweg of Pannesheiderstraat 37 Kerkrade, tel. 6330. x

Attentie Autorijders. Wij leveren alle AUTOBANDEN met 30 pct. korting. Montage en uitbalanceren gratis. Donny Klassen, groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Autobedrijf Hamers Heerlen verkoopt tegen winterprijzen TRIUMPH Spitfire MK 3 68 m. 2 kappen 38.000 km. Triumph 2000 66 m. overdrive en schuifdak wit, Mercedes 220 SE type 66 beige, Mercedes 200D 66 wit, BMW 2800 70, 9.000 km gel. BMW 1800 68 groen, BMW 1600 2-deurs 69 blauw, Opel Rekord 1700 69 4-deurs zw., Opel Rekord 1500 66 wit, Opel caravan 66 groen, Opel Kadett L 67 wit. Opel Kadett combi 67 rood, Ford 12M 68 en 67 blauw. Ford 15M TS 67 rood, Ford 15M combi 67 beige, Ford 17M super 67 m. pook, nwe motor, Ford 17M 66 bl., Ford Cortina 68 rood, Fiat 850 Spider 67 oranje, Fiat 125 68 rood, Fiat 238 bestel 68 grijs, Simca 1500 66 m. pook grijs, Simca 1300 66 beige, NSU 1200 C 68 bl., VW 1600 68 beige, VW 1600 TL 66 wit, VW 1300 67 div. kleuren, Renault 4 L 70 groen, VW bestel 65 *f* 500,- Glas 1304 CL 68 nwe. motor groen enz. Verkoop onder garantie. Inruil en financieren. Alle keuringen toegestaan. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen (hoek Parallelweg-autoweg. Geleen, direct achter Aral tankstation Bastiaans). tel. 716045. **Dagelijks geopend tot 19 uur. x**

Van part. te k. VW 1600 TL i.z.g.st. Inl. na 18.00 uur: Bosheide 74, Nieuwenhagen. x

VW 1300 70 69 68 67 66, VW Variant 69 67, VW pick-up 68, VW bestel 66 met ruiten, evt. met banken, VW ambulancewagen zeer geschikt v. campingwagen. VW-garantie, inruil en financieren mogelijk. Garage en Automobielbedrijf Nerum N.V., Volkswagendealer Valkenburg, telefoon 2200. x

Onze OK-INRUILAUTO'S staan voor u klaar, reeds voorzien van een ANWB-keuringsrapport. Bovendien 3 maanden risico-vrij rijden, een omruilperiode van 2 weken of 1500 kilometer en ook nog een gratis inspectie tijdens uw garantieperiode. Canton-Reiss, afd. O.K.-inruilauto's, Honigmanstraat 61-65, Heerlen. x

Te k. RENAULT Dauphine. Na 3 uur. Rothkranslaan 31, Nieuwenhagen.

Te koop aangeboden VW 1200 bouwjaar 1963. Te bevrag. uitsluitend heden dinsd., wo. en donderd. 2, 3 en 4 febr. Na 19 uur. Wagenaarstr. 50, Geleen. x

Met 3 mnd. of 10.000 km garantie: BMW 2500 '69; VW 1600 TL '70; Honda 600 GTL- '70; Taunus 15M coupé 67 als nieuw; Peugeot 404 diesel '67; Mercedes D '62, goede motor; Fiat 2100 '60; VW '59 goed en vele anderen. Gar. M. v. Hees, Litscherveldweg no. 5, Heerlerheide, achter Dancing Nationaal.

Te koop VW i.z.g.st. 67 plm. *f* 3250,—. Inl. tel. 5166 te Kerkrade.

10.000 km garantie. VW 1300 groen 69 weinig gelopen, VW 1300 67 blauw als nieuw *f* 3200.- Ford Taunus 17M 66 nieuwe motor *f* 2650.- Ford Taunus 20M 4-drs. 68 groen met radio. VW 1600 TL 67 blauw *f* 2900.- Ford Cortina 68 1500 goudkleurig *f* 3900.- Kadett wit 67 *f* 3450.- Ford 12M beige 69 *f* 4250,-, Ford Cortina 69 wit *f* 3900,-, Renault 10 Major 66 *f* 2250.- Fiat 850 68 groen. Koopje! 12M Coupé 66 rood *f* 2250.- Hilman Imp. 66 nieuwe motor *f* 1650.- Ford Zephir 65 *f* 850.- Triumph Spitfire 69 div. access., Sunbeam Alpine 66 zomer- en winterkap *f* 3750.- Financ. direkt klaar. Autoh. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. x

Van part. te k. bijz. mooie FIAT 850 1e eigen. nov. 66, Fiat 1100 juli 66, Renault 8 nov. 63 alles i.z.g.st. Inruil mogel. Julianastr. 39 Eygelshoven tel. 1966. x

AUSTIN Seven MK 2 iets aparts 68, Fiat 850 Spider 68, Ford 15M 67 *f* 2950.- Opel Rek. Coupé 68, Kapitein 67, Opel Rek. 5x 65 *f* 1500.- VW Karmann Ghia 1500, R 4 68 *f* 2250.- Inr. auto's, Ford Corsair 63, 12M 64 17M 64, Austin Seven 64 *f* 5.- Inr. fin. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastr. tel. 0440027308. Ook 's avonds. x

Bindels AUTOMOBIELEN. Dagelijks Inkoop - Verkoop - Inruil - Financ. Garantie Service. Showroom geopend tot 10 uur 's avonds. Wagens voor elke beurs. Kouvenderstr. 59-61 H.broek. x

Moet uw AUTO weg voor goede prijs en contant geld. Bel 045-211001. We komen direkt. x

SCHADEWAGENS gevr. vanaf 65. Goede prijzen en contant geld. Bel 045-211001. x

FORD Cortina type 64 i.z.g.st. Vraagpr. *f* 825.- Don Boscolaan 43, Waubach tel. 04443-4182. x

Gevr. FIATS 600 en Volkswagens vanaf 6. Goede prijzen en contant geld. Bel 045-211011. Bindels Kouvenderstr. 59-61 H.broek. x

Te k. DAF 33 64 m. nw. ruilmotor i.z.g.st. Na 19 uur. H. Heusen, Zonstr. 60 Kerkrade, tel. 6787.

Te k. van part. weg. oph. bedr. OPEL Rek. 1700 de L. m. 1900 motor. Auto is nw., maar 2000 km gel. Koopje! Inruil mog. Ecrivissestr. 9 Beek (L.).

Te k. van part. TAUNUS 12M 64 prijs *f* 1150.- Past. Spiertsstr. 1 Terwinselen (nabij RKTSV-terrein) x

Te k. t.e.a.b. VW 65 Bestelbus a.n. Na 4 uur Voorstr. 5, Brunssum. x

Te k. t.e.a.b. OPEL Kad. 63-64 i.z.g.st. Voorstr. 4 Brunssum na 5 uur. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, voor een goede prijs moet U bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 04400-27308. x

BROMFIETSEN

Te koop aangeb. BATAVUS Bilonet i.g.st. Eikenderweg no. 13, Heerlen. Tussen 17 en 19 uur. x

BROMFIETS te k. weg. gezondheidsred., 1600 km gel., als nw. v. *f* 1700,- v. *f* 900- Columbusstr. 17, Heerlen, na 17 uur.

Te k. FLORETT brommer, als nieuw *f* 375 met verzek. Harlingenstr. 16, Schaesbergerveld Heerlen.

Ingeruild op automobielen, 7 FLORETT brommers, 2 Zündapps, Puchs, Tomos enz. Alles z.g.a.n. Fin. mog. Bindels, Kouvenderstr 59-61, Hoensbroek, tel. 211001. Showroom open tot 10.00 uur 's-avonds. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor *f* 47,50. Vervolg- en losse lessen *f* 8,50. Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Vamor erk. Brunssum, Julianastraat 2, tel. 252047; **Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182; Heerlen Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek. Hoofdstraat 28, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard, P. Ecrevissestraat 16, tel. 9213. x**

Vanaf heden is de inschrijving opengesteld voor de dag- en avondcursussen schoonheidsspecialiste. S T.I.-V.A.S.-dipl. a. en b. in Sittard en Heerlen. Chiropody-Pedicuren, alg. voetverzorging v.d. Ch. dipl. in Heerlen, Sittard, Maastricht. Alle inl. ELACH, Promenade 9 te Heerlen (boven Voss), tel. 045 no. 710966 of 04442—1320. x

10 volle uren AUTORIJLES voor *f* 47,50 in nieuwe VW's of Dafs bij beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10, tel. 714910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek: Akerstraat 124, tel. 212676; Kerkrade Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 2832; Sittard, Kerkstr. (centrum), telef. 2427; Geleen: Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Limonadefabriek in kort geding tegen Vara's Marcel v. Dam

Exota: ombudsman liet omzet kelderen

AMSTERDAM, 2 febr. — Marcel van Dams televisieprogramma 'Ombudsman' brengt de werkgelegenheid in het Noordbrabantse Dongen in gevaar. Voor de president van de Amsterdamse rechtbank werd dat gisteren aan de orde gesteld door de raadsman van de N.V. van Tuyn's Limonadefabrieken, de fabrikant van Exota limonadegazeuse.

Voor de president diende vandaag een kort geding, dat de fabriek tegen de VARA en tegen Marcel van Dam had aangespannen. Van Dam en de VARA (als zendgemachtigde) werd verweten, dat in het Ombudsmanprogramma onbehoorlijk en onzorgvuldig is gehandeld. De fabrikant meent, dat in verscheidene uitzendingen regelrechte aanvallen op hem, als producent van Exota, zijn gedaan.

De kwestie is bekend: Marcel van Dam signaleerde in zijn programma dat flessen frisdrank soms uit elkaar springen, hetgeen ernstige beschadigingen aan kleren of ledematen kan veroorzaken. Een paar keer is daarbij de naam Exota genoemd.

Namens de fabrikant voerde de raadsman Mr. H. Van Esch vandaag aan, dat Marcel van Dam een gerichte actie voerde tegen Exota om "terwijl het geval nog onder de rechter ligt, een regeling aan Exota af te dwingen" ten behoeve van een jongetje dat door scherven van een kapotte gazeusefles een oog moet missen. „Daarbij is de naam Exota genoemd, maar het staat helemaal niet vast dat het een fles van Exota is geweest."

Van Dams pleiter, Mr. H. G. Rood, liet weten, dat het programma alleen zaken behandelt die algemeen van belang zijn en dat het zich niet voor de kar van een enkeling laat spannen. Hij haalde het t.v.-programma aan om de president te laten blijken, dat helemaal niet was gezegd dat het inderdaad Exota was geweest. Wel dat het een fles van Exota "zou zijn geweest".

Het merk was echter in discrediet gebracht, vond Mr. Van Esch. Hij kwam met een brief van de Nederlandse vereniging van koffiehuizen, waarin sprake was van een mogelijk verbod op de verkoop van Exota in de huizen van de vereniging uit een oogpunt van veiligheid. Het zou Exota een omzet van honderdduizend flessen per jaar schelen.

Hij wees op omzetcijfers van het bedrijf: „De omzet is in januari, vergeleken met dezelfde maand van vorig jaar, met zestig procent teruggelopen". Dat heeft ongerustheid veroorzaakt in Dongen, waar de fabriek aan 350 mensen werk geeft," zo meldde Mr. Van Esch. Het gemeentebestuur en de kamer van koophandel in dat gebied hebben er samen al een brief over geschreven aan de minister van CRM onder wie de televisie valt.

Mr. Rood merkte in zijn weerwoord op, dat hij zich ondertussen afvroeg hoe hij ergens had kunnen lezen dat Exota zijn marktaandeel had kunnen behouden dank zij uiterste inspanningen van directie en personeel.

"Marcel van Dam heeft zich als Ombudsman gediskwalificeerd", vond Mr. van Esch. "Hij heeft de grenzen van wat nog behoorlijk is overschreden met teksten die een suggererende en indoctrinerende climax hadden".

Klachten

Mr. Rood wees o.a. de beschuldiging van een gerichte aanval op Exota categorisch af. „Steeds is gezegd, dat het exploderen van flessen bij alle merken frisdrank voorkomt. Een Duitse onderzoeker heeft zelfs vastgesteld, dat er verband bestaat tussen het ontploffen en de ouderdom van en de spanning in een fles. Elke fles frisdrank zal ontploffen, als je hem maar lang genoeg bewaart".

Volgende week dinsdag zal de rechtbankpresident, Mr. U. W. H. Stheemann, laten weten hoe hij erover denkt en hoe hij denkt over de dwangsom van 150.000 gulden die Exota wil hebben als Marcel van Dam een eventueel voor Van Tuyn gunstige uitspraak zou negeren.



Marcel van Dam voor het gerechtsgebouw aan de Prinsengracht.



OVERSTROOMD MOZAMBIQUE VRAAGT ETEN

Slachtoffers van de overstromingsramp in Mozambique heffen smekend hun handen op naar een helikopter die voedsel dropt in dit gebied. Het Nederlandse Rode Kruis heeft gisteren 12.000 potten baby- en kleutervoeding en 1500 dekens geschonken voor hulp aan de slachtoffers.



Solzjenitsyn vraagt om Nobelprijs

STOCKHOLM, 2 febr. — De Russische schrijver Alexander Solzjenitsyn, aan wie vorig jaar de Nobelprijs voor de literatuur is toegekend, heeft de Zweedse Nobelstichting gevraagd het materiële gedeelte van de onderscheiding, groot 80.000 dollar, voor hem op een bankrekening te zetten.

De secretaris van de Zweedse Academie van Wetenschappen die de Nobelprijzen toekent, Karl Ragner, verklaarde een „indirecte boodschap" met deze strekking van Solzjenitsyn te hebben ontvangen. Hij wilde niet zeggen hoe hij die boodschap had ontvangen en op welke bank het geld moet worden gezet. „Het betekent wel, dat er niet langer hoop is dat Solzjenitsyn zelf in het voorjaar hier naartoe komt om de prijs in ontvangst te nemen", zei hij.

Solzjenitsyn heeft er nooit doekjes om gewonden dat hij graag naar Stockholm zou zijn gegaan om de eerbewijzen en het geld in ontvangst te nemen. Op 8 oktober vorig jaar, toen hem het nieuws van de hoge onderscheiding werd meegedeeld, zei hij: „Ik ben van plan om de prijs persoonlijk op de traditionele dag in ontvangst te nemen voor zover dat van mij afhangt. Ik voel mij goed en de reis zal geen kwaad kunnen voor mijn gezondheid."



Luchtig einde van Parijse modemarathon

Een van de laatsten, die te Parijs zijn mode vertoond heeft, was de jonge ontwerper Martha, waarvan we hier de „Nefertiti" zien. Het model is kennelijk geïnspireerd door het antieke Egypte. Of dit exemplaar geschikt is om in de stad gedragen te worden is een vraag waarover de meningen verdeeld zijn. Hetgeen niet weg neemt dat menige man zich een straat met dergelijke Nefertitis met genoegen kan voorstellen.

Wat er ook van zij, bewonderd werd dit jeugdige model wel om haar schoonheid.

Er werd in ieder geval in de afgelopen week in Parijs heel wat lelijker en schokkender kleding geshowd. De grote draaimolen van de shows is nu weer tot stilstand gekomen. Wat zal er van overblijven? Wat zal er voor de gemiddelde vrouw in de lenteconfectie van dit alles overkomen? Een ding is zeker: zodra de zon er weer is zullen de knieën ook weer verschijnen. De mode wil een vrolijk beeld, ook de kleur wil opgewektheid en luchtigheid scheppen.

Rostropowitsj wordt dood gezwegen

MOSKOU, 2 februari — Russische autoriteiten zijn begonnen de wereldberoemde cellist en dirigent Mitislav Rostropowitsj dood te zwijgen. De musicus heeft zich de toorn van de autoriteiten op de hals gehaald door een open brief te schrijven waarin hij de schrijver Alexander I. Solzjenitsyn verdedigt, wiens boeken in Rusland verboden zijn. Vrienden van Rostropowitsj zeggen, dat sinds begin januari zijn naam verdwenen is uit krant en tijdschriften. De cellist, volgens veel critici 's werelds beste, werd gedwongen afspraken in het buitenland af te zeggen. Hij mag ook niet naar het paasfestival in Salzburg, zo werd vorige week bekend. De violist David Oistrach zei, dat hij ook niet zou optreden in Salzburg als Rostropowitsj niet zou komen.

Volgens vrienden heeft de redactie van de grote Russische encyclopedie het bevel gekregen alle referenties naar de cellist te schrappen. De encyclopedie wordt herzien; dit werk moet in 1974 voltooid zijn. Het deel met de „r" zou pas over anderhalf jaar uitkomen en dan kunnen de autoriteiten weer van mening veranderd zijn.

Op 5 januari dirigeerde Rostropowitsj de opera „Oorlog en Vrede" van Prokowjew die uitgezonden zou worden door de radio. In plaats daarvan zond het station een opname van de opera uit door wijlen Pasjajew gedirigeerd. In de radiogids van die week stond, dat de opera direct werd uitgezonden en zou worden geleid door Kondrasjin. Bij navraag zei men, dat dat een vergissing was en dat Rostropowitsj de opera dirigeerde. Die opera bleek de laatste publieke verschijning van Rostropowitsj te zijn.

Poststakers raken verbitterd

Ford-Engeland nagenoeg plat

LONDEN-FRANKFURT, 2 februari — Negentig procent van de 50.000 arbeiders in (alle) 21 Engelse Fordfabrieken zijn gisteren in staking gegaan. De 45.000 werknemers willen hun weekloon van gemiddeld 30 pond met vijftig procent verhoogd zien. De directie die inmiddels heeft laten weten dat de stakingsactie haar twee miljoen pond per dag gaat kosten, wil met betrekking tot de looneisen niet verder gaan dan acht procent. De Britse vakbonden staan niet achter de staking.

De poststaking ging gisteren haar dertiende dag in. Beide partijen wijken geen duimbreed van hun ingenomen standpunten. Door inschakeling van vrijwilligers en niet-stakers hebben de posterijen een deel van de dienstverlening weer op gang kunnen brengen. Van de 1700 grote PTT-kantoren waren er gisteren 251 geopend. Bovendien waren alle hulppostkantoren toegankelijk voor het publiek. Minister Robert Carr van arbeid heeft nog eens herhaald dat de PTT onmogelijk verder kan gaan dan een loonstijging van acht procent. De bond vraagt vijftien. Tom Jackson: („Ik ben er nog steeds zeker van dat het grote publiek achter de postmannen staat") en zijn gezinsleden worden sedert enkele dagen door rechercheurs bewaakt, omdat onbekenden hebben gedreigd, de leider van de PTT-bond te zullen vermoorden. Onder de stakers gaat de stemming er niet op vooruit. Zij worden financieel op de been gehouden door andere bonden en door particuliere giften. De PTT-bond zelft houdt er geen stakingskas op na.

De staking van het grondpersoneel van de Westduitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa heeft gisteren bijna tachtig procent van de luchtvloot aan de grond gehouden. Van de normaal 240 vluchten per dag wist de Lufthansa er gisteren aan de hand van een nooddienst bijna een kwart door te laten gaan.

De staking kost de Lufthansa elke dag 2,5 miljoen Mark. Het personeel eist 25 procent opslag, maar de maatschappij wil niet verder gaan dan veertien procent.

Ravage tijdens popconcert

PARIJS 2 febr. — Herrieschoppers hebben een groot deel van de benedenzaal van het Palais des Sports in Parijs vernield tijdens een popconcert waarin de Britse groep „Soft Machine" optrad. Er braken gevechten uit toen een aantal fans probeerde zonder betaling binnen te komen. Stoelen en deuren werden vernield en glazen en flessen werden kapot gegooid. De hulp van de oproerpolitie werd ingeroepen waarna een paar honderd fans de benen namen. Er werden enkele arrestaties verricht. Het concert werd voortgezet. Er is geen melding gemaakt van gewonden, ofschoon projectielen, variërend van flessen tot rollen closetpapier, naar het podium werden gegooid.

Elf politiemannen werden gewond.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

18.45 K. Fabeltjeskrant
18.55 K Journaal.
19.05 Wij, heren van Zichem, serie gebaseerd op de boeken van Ernest Claes.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 K Andy Williams Show. Andy Williams is gastheer van diverse artisten, waaronder de pianist Liberace.
21.11 Brandpunt Special: Een programma van Aad van den Heuvel, Ad Langebent en Ed van Westerloo.
21.36 K Paul Vlaanderen en „de filmster".
22.26 K Burgemeester in zwart-wit: Documentaire over de eerste negerburgemeester van Fayette-Mississippi.
22.56 K Journaal.
23.01 - 23.31 Oppervlakte, volume, raaklijn (TELEAC).

NEDERLAND II

18.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Journaal.
19.05 Den Haag vandaag.
19.10 Kunstsignalering: Toneelpremières, nieuw geopende tentoonstellingen enz.
19.30 Toppop: Het wekelijkse jongerenprogramma.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 Peyton Place.
21.10 K Artiestengala: Gala d'Union des Artistes, de jaarlijkse gala-voorstelling van de Franse bond van kunstenaars, die zich in april 1970 in het Parijse wintercircus afspeelde.
22.05 Avro's Televizier-magazine.
22.55 K Journaal.
23.00 - 23.30 K En Francais (TELEAC).

DUITSLAND I

16.15 K Journaal.
16.20 K Nou en: Een bankroof, een slagroomtaart enz. Programma voor de jeugd.
17.10 K Mackenzie-River: Documentaire van Ernst Ludwig Freisewinkel en Hans Jürgen Gern over de avonturen van 30 wetenschapsmensen.
17.55 K Journaal.
18.00 K De man met de koffer.
18.30 K Voor de kleintjes.
18.40 K Hier und Heute en nieuws
19.25 K De man met de koffer.
20.00 K Journaal en weerbericht.
20.15 K Omslaan alstublieft: Amusementsmagazine, gewijd aan de ernstige kanten van de humor en het komische.
21.00 Love me tonight: Speelfilm van Rouben Mamoulian uit 1932.
22.30 K Journaal, commentaar en weerbericht.
22.50 Gieszener Muziekdagen.
23.35 K Journaal.

DUITSLAND II

17.30 K Journaal en weerbericht.
17.35 K Mozaiek: Onderwerpen, medische bijdrage over de lever, het weven van tapijnten e.a.
18.05 K De draaischijf: Met nieuws van de Apollo 14 (onder voorbehoud).
18.40 Theatergarderobe: „Staatsbezoek".
19.10 K Avonturen in Regenboogland: „Picknick".
19.45 K Journaal, thema van de dag, weerbericht.
20.15 K Twintig jaar conjunctuur.
21.00 K Hondo: „Een lesje voor kolonel Smith".
21.50 Aspecten: Informatie en meningen uit het culturele leven.
22.35 K Journaal, commentaar en weerbericht.
22.50 K Nachtstudio: „Die Bettwurst".

DUITSLAND III

18.30 Eelectrotechniek.
19.00 K Journaal.
19.05 K Klaaw Vaak.
19.10 K Voor Griekse gastarbeiders.
19.20 K Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.30 K Hierzulande, Heutzutage.
20.00 K Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.30 K Energie, de drijvende kracht.
21.00 Moving statics, filmportret door Corinne en Arthur Contrill van de mime-kunstenaar Will Spoor.
21.30 K Journaal en commentaar.
21.40 Alcohol, voordracht door Max Frisch.

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 - 15.55 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 K De Fabeltjeskrant.
18.05 K Catweazle — „The eye of time".
18.30 Tienerklanken.
19.05 Kijk en kook — Spreken over het gezinsbudget en het bereiden van Normandische varkenskoteletten.
19.35 Nederlands Zoeklicht.
19.45 Journaal.
20.10 K Uit de dierenwereld — Zomersafari in Afrika.
20.35 Denk aan Robinson — Verfilming van het Duits tv-spel van Jean Daniël.
22.00 Gastprogramma — Liberale gedachten.
22.30 Laatste nieuws.

BELGIE (FRANS)

14.00 Schooltelevisie.
17.35 Nieuws.
17.40 Schooltelevisie.
18.10 TV club Junior [illegible]ultureel magazine voor de kleintjes.
18.25 Affiches — Gesprekken met mensen uit de grote en kleine kunst.
18.55 K Les Pocetofs.
19.00 Une autre vie — Laatste aflevering van deze tv-reeks door Louis Grospierre.
19.30 De tentoonstellingen.
19.38 Weerbericht.
19.45 Nieuws.
20.10 K Quentin Durward — Tv-film in vier delen door Gilles Grangier. Vanavond het vierde en laatste deel.
22.10 Signes des temps — Kultureel magazine.
23.00 Laatste nieuws.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek. (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-750 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.30 Nieuws. 8.32 (S) Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.40 Schoolradio. 10.00 Bijbelse verkenningen. 10.15 (S) Operamuziek. 11.00 Nieuws. 11.03 Het wassende water, vervolghoorspel. 11.33 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar....) 14.05 Schoolradio. 14.30 Pizzicato: muzikaal middag-magazine. (16.00-16.02 Nieuws). Overheidsvoorlichting: 17.00 Stichting Verantwoord Ouderschap in de Nederlandse Antillen. Raymundo Debrot in gesprek met enkele bestuursleden van deze stichting. 17.10 Voor de kinderen. 17.15 Hai!: jeugdprogramma. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van de Politieke Partij Radikalen. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 (S) Licht ensemble met solisten. 19.45 Evangelie zonder masker, godsdienstige lezing. 20.00 (S) Mixtuur van eigen opnamen: moderne en klassieke muziek. 20.45 Ons kind - onze school, pedagogisch programma. 21.00 Klassiek strijkkwartet. 21.30 Babel: kunstkroniek. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 Den Haag vandaag. 22.50 Kontekst: magazine waarin op de dingen wordt doorgepraat. 23.15 (S) Sticker: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag met een plaatje. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 (S) Dag met een plaatje (vervolg). (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Uitgebreide reportage of herhaling NOS-programma. 9.35 Waterstanden. 9.40 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (11.00 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten). 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending voor de landbouw. 12.40 Knipperlicht: radioverkeersmagazine. 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Den Haag vandaag. 13.35 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 14.05 Bopthema's en swingsessions: programma voor liefhebbers en verzamelaars van jazz uit de jaren 1935-1955. 14.25 Rostrum of composers 1970: moderne muziek uit Tsjechoslowakije. 15.00 Van tata tot totale taal: rubriek over het leven in de taal. 15.10 Muziekmiddag waarin om 15.10 (S) Nieuwe grammofoonplaten; om 16.00 Nieuws; om 16.03 Inleiding tot muziekbegrip; om 16.25 (S) Hedendaagse pianomuziek; om 16.55 Weens Philharmonia Quintet: klassieke muziek. 17.30 Trefpunt: discussierubriek voor actuele zaken. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.25 (S) Licht instrumentaal ensemble. 18.55 (S) Big Band Beat: Dansorkest The Skymasters. 19.25 Paris vous parle. 19.30 Nieuws. 19.35 Vanavond: gevarieerd programma. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.43 Radiojournaal. 22.55 (S) Signaal: muziek van eigen tijd. 23.35 Horizon: Aziatische snaar- en tokkelinstrumenten. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.02 Plaatjes voor de pep. 10.00 Nieuws. 10.03 Ekspres: lichte platen. 11.00 Nieuws. 11.02 Een opvallend vrolijke gevarieerde visite: licht platenprogramma. (12.00 Nieuws). 13.00 Nieuws. 13.03 De Eddy Becker Show. (14.00 Nieuws). 15.00 Nieuws. 1503 Drie-draai. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Mix: licht platenprogramma. (17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over... 19.10 Concert door het Noordhollands Philharmonisch Orkest o.l.v. Henri Arends.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. act. 10.30 Musik für Eva. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Kilometerstein 208. 15.00 Nachsitzen. 16.00 Die Starparade. 17.00 Im Club.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Euro Topper Tijd.

Engels: 19.30 Tony Prince. 21.30 Bob Stewart. 23.30 Paul Burnett. 01.00 Hard Rock, met Kid Jensen.

BRT 2

Antwerpen: 6.30 Nieuws en weerbericht. 6.33 Lach-in, Lach-uit. 7.00 Nieuws en weerbericht. 7.30 Splinternieuws. 8.00 Nieuws en weerbericht. 8.10 Pick-up parade. 9.00 Nieuws, overzicht van de binnenlandse pers en weerbericht. 9.10 Lichte melodieuze muziek. 9.30 Panoramisch gezien.

Oost-Vlaanderen: 10.00 Nieuws. 10.03 Divertimento — Emancipatie en nieuwtjes en tips uit de dameswereld. 12.00 Variete van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws. 13.00 Nieuws. 13.10 The Sound of Music. 13.45 De stille lach.

Limburg: 14.00 60 minuten vrolijke muziek voor alle oren. 15.00 Nieuws. 15.03 De vedette van de week: Glen Campbell. 15.15 Het zal je plaat maar wezen. 16.10 Kraaiepootjes. 16.15 Achttiende-eeuwse kapelmeesters in Vlaanderen.

West-Vlaanderen: 17.00 Nieuws. 17.10 De 100 concerten van BRT 2. 17.35 Liefdedroom — Leven en werk van Franz Liszt. 17.50 Tommy Carret en zijn 25 piano's. 18.00 Claxon — Verzoekprogramma voor automobilisten. 18.30 Slpinternieuws. 18.40 Muzikallegaartje. 19.00 Nieuws. 19.15 Overstappen. 19.30 Zo is dit land. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.

Brabant: 20.00 De hitgolf van BRT 2. 21.30 Splinternieuws. 22.00 Troubadoursavond. 23.00 Nieuws. 23.10 Katjes in het donker — Dansmuziek.

****

Geboren :

Roel

zoon en broertje van

Dr. R. W. J. Sluijsmans
Mevr. M. Sluijsmans-Keulen
en Peter

Kerkrade, 31 januari 1971
Hertogenlaan 87

Tijd.: St.-Jozefhospitaal, kamer A 208

****

Tot grote vreugde van mijn zusje en mijn ouders ben ik

Nicole

gearriveerd op zondag 31 januari 1971.

Mijn ouders zijn:
F. Huls
M. Huls-Counet

Sittard,
Burg. Lünenschlosstr. 11

Ans J. G. Eijssen

en

Mr. W. B. J. M. Nelissen
Cand. not.

geven U kennis van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de inzegening zal plaatshebben op zaterdag 6 februari 1971 om 13.30 uur in de kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Receptie van 16.30—18.00 uur in Rôtisserie „De Lijster", Rijksweg Zuid 172, Geleen.

Schinnen, Stationstraat 14
Schinveld, Wilhelminaplein 7.

Toekomstig adres: Ridgewaystraat 16, Sittard.

Op 5 februari as. hopen onze ouders

Louis Vliex

en

Helena Vliex-Horbach

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.
Plechtige hoogmis in de parochiekerk om 15.00 uur.

Receptie van 18.00—19.00 uur in Hotel Maxime van Wersch, Vroenhofstraat 1, Simpelveld.

Kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, februari 1971
Panneslagerstraat 36

De Heer heeft gegeven.
De Heer heeft genomen.

† Door een noodlottig ongeval is heden van ons heengegaan in de leeftijd van 3 jaar, ons innig-geliefd dochtertje en zusje

Claudia

De bedroefde familie:
J. G. Vliegen-Zambon
Eddy

Hulsberg, januari 1971
Kennedystraat 3

De Engelenmis wordt opgedragen heden dinsdag 2 februari om 9.30 uur in de kerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof.
Bijeenkomst in de kerk om 9.15 uur.
Verzoeke van rouwbeklag verschoond te blijven.

† Het heeft de Almachtige God behaagd, heden in Zijn grote liefde, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, tot Zich te nemen, in de leeftijd van 78 jaar, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, oom en neef

de weledele heer

Wijnandus Renier Mathieu van de Wall

weduwnaar van

MARIA ELISABETH COBBEN

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Enschede: **A. A. van de Wall**
A. van de Wall-van Lijf
Geleen: **A. M. C. de Bruijn-van de Wall**
J. W. de Bruijn en kinderen
Familie van de Wall
Familie Cobben

Geleen, 30 januari 1971
Rozenlaan 12

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 3 februari 1971 om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het R.K. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en tevens gelegenheid tot condoleren in bovengenoemde kerk vanaf 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van voornoemde kerk, alwaar heden dinsdag om 19.00 uur een avondmis voor zijn zielerust zal worden opgedragen.

† Zoals ze geleefd heeft zo is ze gestorven, onze goede en levenswijze moeder en oma

Anna Maria van Wel-Bal

weduwe van

CASPER CAREL ADRIANUS VAN WEL

88 jaar mocht zij van deze goede aarde genieten en in gezamenlijk geloof zien we met haar uit naar gelukkige verrijzenis.

Voorburg: **C. C. A. van Wel pr.**
Hoensbroek: **B. H. van Wel o.f.m.**
Deventer: **J. H. van Wel**
G. M. van Wel-de Wit
Leukje en Barthe
Wijk aan Zee: **H. M. van Wel pr.**
Heemskerk: **Zr. Theofrieda van Wel**
en verdere familie

Bennebroek, St. Lucia, 31 januari 1971
Corr.-adres:
Laan van Nieuw-Oosteinde 1, Voorburg (Z.-H.)

Moeder ligt opgebaard in St. Lucia, Schoollaan 70, Bennebroek.

Dinsdag 2 februari om 19.30 avondwake.

Woensdag 3 februari om 15.00 uur plechtige Eucharistieviering in de kapel van St. Lucia, waarna we haar uitgeleide doen naar het r.k. kerkhof Berkenrade aan de Heemsteedse-weg te Heemstede.

Na de begrafenis gelegenheid tot condoleren in de aula van St. Lucia, Schoollaan 70, Bennebroek.

In plaats van kaarten

Uw vele blijken van belangstelling en innige deelneming zijn voor ons een grote steun en troost geweest bij de ziekte, overlijden en begrafenis van mijn dierbare vrouw, moeder, tante en nicht

Maria Louisa Lennaerts

echtgenote van
ROEL BOSMA

Aan allen betuigen wij hiervoor onze oprechte dank.

R. Bosma
Fienie
en wederzijdse familie

Chèvremont, februari 1971

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zaterdag 6 februari a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chèvremont.

† Heden heeft God tot Zich genomen, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht, in de leeftijd van 64 jaren, onze lieve broer, behuwdbroer, oom en neef

Albertus Cornelis Gerlachus Willems

De bedroefde familie:
Meerssen: **Wed. J. Willems-Voncken**
Meerssen: **Wed. M. Cordeweners-Willems**
Valkenburg-Broekhem:
P. Willems
Simpelveld: **Fr. Willems**
A. Willems-van de Bennet
Valkenburg-Broekhem:
A. Willems
B. Willems-Reijntjens
Valkenburg: **H. Willems**
E. Willems-Crolla
en neven en nichten

Valkenburg-Broekhem, 30 januari 1971
Prins Willem-Alexanderlaan 123

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 3 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De avondmis voor zijn zielerust wordt gehouden hedenavond, 2 februari, om 7.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht. Bezoekuur rouwkapel dagelijks van 15—16 uur.

† Tot onze diepe droefheid overleed heden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, onze lieve moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Gertruda Meys

echtgenote van wijlen
JACQUES JOSEPH MAYER

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade-West: **Wed. M. Mayer-Vroomen**
M. Mayer
B. Mayer-Wetzels
kinderen en kleinkinderen
N. Mayer
C. Mayer-Merckelbach
kinderen en kleinkinderen
Bunde: **F. Mayer**
M. Mayer-Wijnen
kinderen en kleinkinderen
Bottrop (Dld.): **J. Mayer**
T. Mayer-Spieler en kinderen
Kerkrade-West: **H. Mayer**
M. Mayer-Vondenhoff
kinderen en kleinkinderen
W. Mayer
T. Mayer-Vliekx en kinderen
M. Kloprogge-Mayer
J. Kloprogge en kind
M. Mayer
E. Mayer-v. Rey en kinderen
Familie Meys
Familie Mayer

Kerkrade-West, 30 januari 1971
Schriftelijke condoleances:

p.a. Fam. J. Kloprogge, Kampstraat 85, Kerkrade-West
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op donderdag 4 febr. a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Spekholzerheide.

Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed heden, dinsdag- en woensdagavond om 18.45 uur in de parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de gezegende ouderdom van 93 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager en oom

Adolf Ophelders

echtgenoot van wijlen
MARIA GERTRUDIS PENNERS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Gennep: **Th. J. Ophelders**
T. Ophelders-Drissen
kinderen en kleinkinderen
Susteren: **H. W. Ophelders**
E. Ophelders-van Neer
kinderen en kleinkind
Susteren: **M. J. De Reeij-Ophelders**
Buchten: **J. M. Gijsen-Ophelders**
J. Gijsen en kinderen

Susteren, 31 januari 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 3 februari a.s. om 10.00 uur, in de dekenale kerk van de H. Amelberga te Susteren.

Bijeenkomst: Dieterderweg 47, Susteren, alwaar gelegenheid tot condoleren van 9.15 tot 9.30 uur.

Hedenavond om 19.00 uur avondmis in de kapel der Eerw. Zusters.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

M. A. van Geffen

De heer Van Geffen heeft gedurende een periode van bijna 25 jaar zijn beste krachten aan ons bedrijf gegeven.

Wij zullen zijn nagedachtenis in hoge ere houden.

Direktie en personeel
N.V. Provinciale Limburgse
Elektriciteits-Maatschappij

Maastricht, 30 januari 1971

† In de liefde en vrede van Christus is heden, plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 45 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot en onze lieve en zorgzame vader, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

de Heer

Hubertus Aloysius Michaël Mullens

echtgenoot van
MARIA JOSEPHINA MAGDALENA GERARDINA CAUBO

Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

De diepbedroefde familie:
Geleen: **M. J. M. G. Mullens-Caubo**
Marianne
Anita
Familie Mullens
Familie Caubo

Geleen, 31 januari 1971
Jan Steenstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 4 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning Kluis te Geleen, waarna de begrafenis op het kerkhof te Geleen-Zuid. Bijeenkomst in bovengenoemde parochiekerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Gelieve woensdagavond de avondmis om 19.00 uur voor zijn zielerust bij te wonen in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

FAMILIEBERICHTEN

OVERLEDEN

Jacobus Hermannus van der Vlis, oud 63 jaar, echtgenoot van Derktje Dijkstra. Heer-Maastricht, Europalaan 45. De crematieplechtigheid zal plaatshebben in het crematorium te Dieren, aula II op woensdag 3 februari om 14.35 uur.

Frida Meijers, oud 67 jaar, weduwe van Christian Joanknecht en van Lambert Krott. Amby, Cramer van Brienenstraat 59. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 3 februari om 10 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

Johannes Pieter Jansson, oud 70 jaar, echtgenoot van Maria Sellack. Maastricht, Bourgognestraat 5. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 3 februari om 11 uur in de Koepelkerk (Heerderweg) Maastricht.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, zeer plotseling in de leeftijd van 52 jaar, voorzien van het H. Oliesel, mijn innig geliefde echtgenoot, mijn goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Adrianus Theodorus van Engeland

echtgenoot van
MARIA AGNES POSSEN

Wij bevelen zijn ziel in Uw gebed aan.

Mevr. M. A. van Engeland-Possen
Jo Dautzenberg
Familie van Engeland
Familie Possen

Schaesberg, 1 februari 1971
Quaedvlieglaan 18

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op vrijdag 5 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van de Berg-Carmel te Leenhof.

Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

Avondmis donderdag 4 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

† In dankbare herinnering aan wat hij voor ons allen geweest is, delen wij u mede dat heden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, in zijn 75ste levensjaar, onze lieve vader, behuwdvader, grootvader, broer, oom en neef

de Weledele Heer

Johan Mathias Frenken

echtgenoot van
HENRIETTE JOSEPHINE MARIA DOLS

Gedenk hem in uw gebeden.

De diepbedroefde familie:
Graetheide-Sittard: **Mevr. H. J. M. Frenken-Dols**
A. G. J. M. Frenken
M. Frenken-Peerbooms
en kinderen
Surré (Luxemburg): **M. G. T. Dormans-Frenken**
M. Dormans en kinderen
Horn: **M. G. H. Dohmen-Frenken**
N. Dohmen en kinderen
Graetheide-Sittard: **J. M. M. Frenken**
H. Frenken-Van Hensberg
en kind
Munstergeleen: **W. M. M. A. Frenken**
M. Frenken-Willems en kinderen
Munstergeleen: **Th. Th. M. J. Quadakkers-Frenken**
G. Quadakkers en kinderen
Familie Frenken
Familie Dols

Graetheide-Sittard, 31 januari 1971

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 4 februari 1971 om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de bijzetting in het familiegraf zal plaatshebben op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst en tevens gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis Graetheide 3 van 10.15 uur tot 10.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 11.00—12.00 uur en van 14.30—15.30 uur.

Woensdag zal om 19.00 uur een avondmis voor zijn zielerust worden opgedragen in bovengenoemde kerk.

† Met grote dankbaarheid jegens God voor ons mooi leven samen, geven wij kennis dat heden, gesterkt door het Sacrament van de zieken, in de leeftijd van 50 jaar van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze onvergetelijke mama, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Pauline Booten

echtgenote van
HUB. LEMMENS

Hub. Lemmens
Tini en Charles
Wiel
Jan en Dielly
Frans
Familie Booten
Familie Lemmens

Schimmert, 31 januari 1971
Hoofdstraat 100

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 4 februari om 11 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert. Gelegenheid tot condoleren Hoofdstraat 100 vanaf 10.30 uur

Woensdagavond om 19 uur zal voor haar zielerust een H. Mis worden opgedragen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming en medeleven, ondervonden bij het plotseling overlijden van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Elisa Maria Margaretha Vandalon

echtgenote van wijlen
LEONHARD FRANZ VAN DOOREN

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie van Dooren

Treebeek, februari 1971
Treebeekstraat 48

Vrijspraak nog tijdens zitting

MAASTRICHT, 2 febr. — De Maastrichtse rechtbank heeft gistermiddag, bij de behandeling van de zaak tegen de 32-jarige W., reeds ter zitting uitspraak gedaan. Zij volgde daarbij de eis van de officier van justitie, die vrijspraak had gevraagd voor de Maastrichtenaar. De man was ten laste gelegd dat hij zijn vroegere echtgenote herhaalde malen ernstig had bedreigd, haar met grote regelmaat had opgesloten en een keer met geweld in een auto had gesleurd.

Verdachte ontkende elk punt van de tenlastelegging. Volgens hem had zijn voormalige echtvriendin wel vaker valse aangiften gedaan waarvan hij de dupe was geworden.

De officier van justitie, mr. H. van Buuren, achtte alle ingrediënten aanwezig om een wettig bewijs te construeren, maar hij twijfelde aan de overtuigingskracht van de bewijsmiddelen. Om die reden liet hij zijn kort requisitoir uitmonden in het advies verdachte vrij te spreken.

Raadsman mr. Deus uit Heerlen sloot zich daarbij aan en verzocht de rechtbank nog diezelfde dag overeenkomstig de eis te willen vonnissen. Daardoor zou een vervroegd einde kunnen komen aan de gevangenhouding van W., die vanwege een eerder tegen hem gevonniste terbeschikkingstelling van de regering reeds meer dan drie maanden in het huis van bewaring was opgesloten. De rechtbank kon zich met het verzoek verenigen en sprak de man vrij.

Kalvervierling in Limburg

ROERMOND, 2 febr. — Op de [illegible] gemeente Roermond, is in de nacht van zondag op maandag een kalvervierling geboren. Het viertal is gezond.

Volgens het veeteeltconsulentschap voor Limburg zijn er in Limburg de afgelopen 12 jaar geen kalvervierlingen geboren. Drielingen bij rundvee komen al zeer sporadisch voor (één op de 10.000 geboorten), aldus het veeteeltconsulentschap.

Garage en auto brandden uit

MARGRATEN, 2 febr. — Gisteravond is tegen kwart over negen brand uitgebroken in de garage van een woning aan de Van Eynattenstraat in Margraten. De garage en de auto die erin stond, gingen bijna geheel verloren. De grootte van de schade en de oorzaak van de brand waren gisteravond nog niet bekend.

De vrijwillige brandweer van Margraten wist ondanks de harde wind te voorkomen, dat de brand oversloeg naar het woonhuis. De gealarmeerde Maastrichtse brandweer hoefde niet meer te assisteren.

Dodelijk ongeluk met bromfietser

MEIJEL, 2 febr. — De 20-jarige fabrieksarbeider Piet Pijnenburg uit Meijel is zondagnacht dodelijk verongelukt op het fietspad langs de provinciale weg in zijn woonplaats. Hij botste met zijn bromfiets frontaal tegen de 17-jarige bromfietser W. E. Pijnenburg kwam zo ongelukkig te vallen, dat hij ter plaatse overleed. De andere bromfietser bleef ongedeerd.

Lonen KNP dit jaar maximaal 12 pCt omhoog

MAASTRICHT, 2 februari — De werknemers van de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek in Maastricht krijgen dit jaar een loonsverhoging, die maximaal bijna 12 procent zal bedragen.

Met ingang van 1 januari zijn de lonen en salarissen verhoogd met 5,9 procent. (Daarin zat een „bijsturingspercentage" van 2,9 pct. die in 1970 was overeengekomen.) Per 1 april zullen zij nogmaals met 1 procent worden verhoogd. Per 1 juli zal bekeken worden of en in welke mate het indexcijfer van de gezinsconsumptie is gestegen. Daartoe wordt het cijfer van 15 oktober 1970 vergeleken met dat van 15 april van dit jaar. Met het percentage waarmee dit indexcijfer is gestegen, zullen per 1 juli de basissalarissen zowel als de basislonen worden verhoogd. Deze verhoging zal maximaal 3 procent kunnen bedragen. Eenzelfde vergelijking van het indexcijfer zal per 1 november geschieden, waarbij dan de vergelijkingsdata 15 april en 15 oktober van dit jaar zijn. De totale verhoging van lonen en salarissen per 1 juli en 1 november tengevolge van beide loonindexeringen zal maximaal 5 procent kunnen bedragen.

Voor de beambten zijn per 1 januari de maandsalarissen bovendien verhoogd met een bedrag dat gelijk is aan de uitkering tengevolge van de 400 guldenronde van vorig jaar, gedeeld door 14 (14 maanden betaling per jaar). Voor 22-jarigen en ouderen, alsmede voor gehuwden en kostwinners, die deze leeftijd nog niet hebben bereikt, bedraagt dit bedrag 28,50 per maand. De bedragen voor de jeugdigen variëren van 17,15 gulden voor 17-jarigen tot 26,70 gulden voor 21-jarigen.

Voor het C.A.O.-personeel wordt de 400-gulden uitkering zodanig verwerkt, dat daarmee de vakantietoeslag wordt verhoogd van 6,8 tot 8,33 procent over het jaarloon. Bovendien zal in december 1,5 procent over het jaarloon worden uitgekeerd als een eerste stap bij de opbouw van een „dertiende maand". Deze verhogingen en uitkeringen gelden zowel voor het personeel van de KNP in Maastricht als in Lanaken.

Double Braakman en Limbeek aan de leiding

HEERLEN, 2 febr. — Na de elfde league-avond in de dinsdagcompetitie van de Bowling Bond Heerlen hebben de favorieten Braakman-Limbeek de leiding genomen. Opvallend was ook het „geruisloos" opschuiven naar de tweede plaats van het double de heer Schaeks-mevr. Schaeks met slechts een half punt achterstand op de leiders.

In de woensdagavond-league behield het duo Vrouenraets-Van Hooff de leiding, al geven de nauwlettend achtervolgende doubles Henssen-Bijsmans en het dames-double Beaujean-Ramakers voorlopig nog niets toe.

De stand na 33 games luidt: Dinsdagavond-league: 1 dhr. Braakman-Limbeek 32, 12; 2. dhr. Schaeks-mevr. Schaeks 31½, 12½; 3. Dhr. Plevier-mevr. Lendfers 29½, 14½.

Hoogste serie dames: Mej. Quaedvlieg 492 pins. Hoogste serie heren: Braakman 588 pins. Hoogste game dames: mej. Quaedvlieg 196 pins. Hoogste game heren: Extra 236 pins.

Woensdagavond-league: 1. dhr. Vrouenraets-Van Hooff 35, 9; 2. dhr. Henssen-Bijsmans 33, 11; 3. mevr. Beaujean-mevr. Ramakers 33, 11.

Hoogste serie dames: Mevr. Bronzwaer 523 pins, Hoogste serie heren: Henssen 550 pins. Hoogste game dames: Mevr. Bronzwaer 208 pins. Hoogste game heren: Lechner 216 pins

Stayer Verschueren krijgt herkansing

DORTMUND, 2 febr. — De eindstrijd van het officieuze Europese stayerkampioenschap voor beroepsrenners op overdekte banen zal op 28 februari in de Westfalenhal van Dortmund worden gereden. De wedstrijd was afgelopen zondag op dezelfde baan gewonnen door de Belg Theo Verschuren, maar die werd door wedstrijdleider Otto Weckerling gediskwalificeerd wegens onsportief rijden van zijn gangmaker Meuleman ten opzichte van de plaatselijke favoriet Dieter Kemper. Door deze beslissingen ging de eerste plaats naar een andere Westduitser, namelijk Ehrenfried Rudolph. De beslissing van Weckerling bleek echter onaanvaardbaar voor de internationale federatie van beroepsrenners en voor de unie van winterbaandirecteuren. Besloten werd de diskwalificatie van Weckerling ongedaan te maken en de wedstrijd opnieuw vast te stellen, vooral om niet de renner Verschuren het slachtoffer te laten zijn van zijn gangmaker. Meuleman drukte door een „zwieper" Kemper bijna tegen de balustrade en de Duitser kon een val slechts op het nippertje voorkomen. Op 28 februari zullen dezelfde renners in de baan komen voor de finale, namelijk Verschuren (weer met gangmaker Meuleman), de tweede Belg Leo Proost, Jaap Oudkerk en de Duitsers Ehrenfried Rudolph, Dieter Kemper en Hennes Junckermann. In het bijprogramma is een omnium tussen de Duitsers Sigi Renz, Wilfried Peffgen en Albert Fritz enerzijds en de buitenlanders Gordon Johson (Aus), Leijn Loevesijn (Ned) en Robert van Lancker (bel).

Minder publiek bij voetbal

BERN, 2 febr. — Het bestuur van de Europese Voetbal Unie (UEFA) heeft het plan een comité in het leven te roepen, dat zich bezig moet gaan houden met het onderzoeken van de redenen van het teruglopen van de toeschouwersaantallen bij wedstrijden in de hoogste klasse in de aangesloten landen. Aldus blijkt uit het nieuwsbulletin van de UEFA.

Aan de vorming van een dergelijk comité heeft de UEFA een onderzoek vooraf laten gaan door middel van een enquêteformulier, dat is toegestuurd aan de 33 aangesloten organisaties. Hierin wordt gevraagd details te geven van het toe- of afnemen van het bezoek aan belangrijke voetbalwedstrijden sinds het seizoen 1967-1968.

Eind februari hoopt de UEFA in het bezit te zijn van deze gegevens, waaruit het comité dan zijn voorstellen hoopt te kunnen distilleren voor de nationale voetbalbonden aangaande een methode om meer toeschouwers te trekken naar de wedstrijden.

Volleybaluitslagen

HEERLEN, 2 febr. — De uitslagen in de eerste klasse heren van de volleybalcompetitie luidden: Sport en Spel-Roda 2—3, Bekkerveld 3-Rapid 2 3—2, PBC-Smash 3—0, Six Up-Mavok/JGM 2 3—1, BSV-Petrus en Paulus 2 1—3, Heer 2-Hevok 2 3—2. De stand: PBC 14—26, Smash 14—22, Heer 2 13—20, Sport en Spel 14—16, BSV 13—16, Hevok 2 14—16, Bekkerveld 3 13—14, Petrus en Paulus 2 14—12, Rapid 2 14—8, Six Up 13—8, Roda 14—4, Mavok/JGM 2 14—2.

Eerste klasse dames: EPV-Bekkerveld 5 1—3, Bekkerveld 4-BSV 3—1, SDO-Sport en Spel 3—0, Six Up-Sittardia 1—3, PBC-Mavok/JGM 2 2—3, Heer-Set Up 3—0. De stand: Sittardia 14—24, Bekkerveld 5 14—22, SDO 14—20, Heer 13—20, Bekkerveld 4 13—16, PBC 14—14, Mavok/JGM 2 13—14, EPV 13—12, Set Up 13—10, BSV 13—4, Six Up 13—0, Sport en Spel 14—0.

Zoetemelk en Tabak in Ronde van Andalusië

GENT, 2 febr. — Joop Zoetemelk en Tino Tabak, uitkomend voor de Mars-Flandriaploeg zullen op 14 februari deelnemen aan de eerste rittenkoers van dit seizoen de Ronde van Andalusië. Verder heeft ploegleider Brik Schotte de beschikking over wereldkampioen Jean Pierre Monseré, Roger Deglaeminck, Eric Leman, Verplancke, Jacques de Boever en Staes. De Mars-Flandriaploeg vertrekt op 7 februari reeds naar Andalusië om zich zo goed mogelijk voor te bereiden. Eef Dolman is de enige Nederlander van de Mars-Flandria-ploeg die van 2-4 maart deelneemt aan de Ronde van Indre et Loire, met start en finish te Tours.

Utrechtse amateurclubs willen samenwerken

UTRECHT, 2 februari — De dertien Utrechtse amateur voetbalclubs, die met hun eerste elftal uitkomen in de KNVB, gaan in federatief verband samenwerken. Maandagavond werd een eerste bijeenkomst gehouden in het paviljoen van Hercules waarop het door DOS, Elinkwijk en Velox voorgestelde initiatief wordt uiteengezet. Het ligt in de bedoeling dat de clubs tal van zaken op organisatorisch, administratief en speltechnisch gebied gezamenlijk zullen gaan aanpakken. Men denkt aan een centrale inkooporganisatie, coördinatie bij de samenstelling van de toernooiagenda en gelijkvorming administratief werk

De dertien Utrechtse verenigingen, die de mogelijkheden tot samenwerking gaan onderzoeken, zijn: Elinkwijk, UVV, DOS, HMS, Velox, Stichtse Boys, Hercules, Celeritudo, Holland, Zwaluwen Vooruit, Ultrajectum, Minerva en Midlandia.

Arbeidsonrust in Engeland neemt nog steeds toe

• Een luchtopname van de gigantische Fordfabriek in Engeland waar een staking dreigt.

Britse Ford door wilde staking met lamlegging bedreigd

LONDEN, 3 februari (GPD) — In Engeland volgt bijna dagelijks de ene staking op de andere. In het weekeinde is een wilde staking aangekondigd, die een groot deel van de 21 Britse Fordfabrieken dreigt lam te leggen. Er werd in enkele fabrieken vrijdag al niet meer gewerkt, hetgeen Ford reeds op een produktieverlies van vier miljoen gulden kwam te staan.

Van de 50.000 arbeiders staakten er maandag al 12.000 in Halewood bij Liverpool, waar dagelijks duizend Escorts en Capri's worden geproduceerd. In Swansea, waar assen worden vervaardigd, wordt ook gestaakt. Deze laatste staking zal spoedig het hele Fordbedrijf stilleggen.

De Fordstaking betekent, dat de strijd van de regering tegen buitensporige inflatie bevorderende looneisen, welke zich tot nu toe tot de overheidsdiensten beperkte, zich aan het tweede front, nl. in de particuliere sector, zal gaan afspelen.

Mager aanbod

De Fordmannen eisen dezelfde, veel hogere lonen, die in de automobielfabrieken in de Midlands worden betaald. Deze eis, die thans door Ford met een mager aanbod is beantwoord, draagt weliswaar een voorlopig karakter, maar het gevolg was, dat op werkplaatsniveau reeds duizenden arbeiders het werk hebben neergelegd. De geëiste verhoging komt neer op een vermeerdering van het grondloon met ongeveer 50 procent. Gezien de explosieve situatie is de kans groot dat de bonden zullen toegeven om de staking binnen enkele dagen officieel te verklaren.

De regering heeft door de looneisen van het overheidspersoneel de voet dwars te zetten, de hoop uitgesproken dat de particuliere werkgevers dit voorbeeld zullen volgen en in elk geval zullen weigeren verhogingen toe te staan die de tien procent naderen, hoewel Chrysler, die dezer dagen een verhoging van 17 procent gaf, zich daaraan niet heeft gestoord.

Ford zegt, dat de geëiste verhoging zelfmoord zou betekenen en het bedrijf tot algehele sluiting zou dwingen; een dreigement dat door de bonden niet ernstig wordt opgevat.

Felheid

De felheid van de stakingsacties, die overal opspringen dienen mede gezien te worden tegen de achtergrond van de worsteling rond de Anti-Stakingswetgeving, welke zich in lange reeksen uitputtende nachtzittingen in het Lagerhuis afspeelt en daar reeds tot bespottelijke uitbarstingen heeft geleid, zoals van de Labourleden die in de zaal tegenover de speaker (voorzitter) onder het zingen van het socialistische strijdlied De Rode Vlag een soort indianendans uitvoerden. Er deden zich bij een van de stemmingen ook wilde scènes voor, waarbij een bekneld geraakte vroegere Labourminister van Onderwijs een bloedende arm opliep.

De huidige politieke en industriële storm wordt door de conservatieve regering gezien als de prijs die nu eenmaal zal moeten worden betaald voor het scheppen van betere werkverhoudingen, zonder welke Engeland de ondergang tegemoet dreigt te gaan.

In elk geval is de regering aangemoedigd door het feit, dat de monteurs van de genationaliseerde luchtvaartmaatschappijen BEA en BOAC vorige week weigerden zich achter hun militante leiders te scharen, zodat de BEA-staking werd opgeheven en die bij BOAC kon worden voorkomen.

GROEIEND OVERSCHOT WESTDUITSE HANDELSBALANS

WIESBADEN, 2 febr. — West-Duitsland heeft in 1970 een overschot op de handelsbalans geboekt groot 15,7 miljard mark, iets meer dan in het jaar ervoor toen het 15,58 miljard mark had bedragen.

De uitvoer had in 1970, aldus meldt het Federale Bureau voor de Statistiek, 125,3 miljard mark bedragen en de invoer 109,6 miljard mark.

Aan de hand van de marktprijzen was de uitvoer in 1970 ten opzichte van 1969 met 10 procent toegenomen, in reële termen met 8,5 procent, terwijl de invoer met 12 procent in reële termen met 14 procent, was gestegen.

Beurs-overzicht

Nat. Nederlanden zeer vast

AMSTERDAM 2 febr. — Op een rustige beurs is het aandeel Nat. Nedelanden maandag fors gestegen. Na een opening op 76.50 liep de koers verder op tot 78, wat een winst betekent van f 3,50 (35 punten).

Dit gebeurde evenwel zonder noemenswaardige orders, m.a.w. de vraag kwam in een lege markt.

De internationals vielen tegen. AKZO begon onveranderd op 89.80, maar liep vervolgens terug tot 89. Unilever begon al vrij zwak op 94.30 tegen vrijdag 95.60 en liep daarna door toenemend verspreid aanbod terug tot 93.60. Hoogovens en Philips veranderden weinig op resp. 80.30 en 49.30; Kon Olie was bij opening f 0,80 lager op 139.30, maar kon later door lichte vraag herstellen tot 139.80. KLM was zonder meer flauw op 177 (min zes gulden).

Scheepvaart- en cultuurwaarden gaven weinig stof tot gesprek. Bankaandelen waren prijshoudend. Heineken Bier was goed prijshoudend. Merkwaardig is dat de marge tussen Heineken Bier en Heineken Beleggingen en Beheer, die normaliter tussen vijf en zes gulden schommelt thans is geslonken tot nog maar iets meer dan één gulden.

Staatsfondsen lagen licht verdeeld zonder grote verschillen.

Op de lokale afdeling tekende zich een duidelijk herstel af voor de verzekeringswaarden. Daarnaast bestond veel belangstelling voor aandelen MOSA die f 4 duurder werden; eind vorige week bestond ook al meer vraag naar dit fonds. Albert Heijn vond de weg omhoog weer terug en verbeterde f 3. Scholten-Honig zette de opmars voort met een bescheiden winst van f 1,20. Op het verliezersfront beperkten de dalingen zich tot circa 10 punten.

Gedurende het verdere verloop van de markt kwam er in de koersen van de hoofdfondsen weinig verandering meer. De noteringen schommelden merendeels rondom de prijzen die in het eerste deel van dit overzicht zijn vermeld. Alleen hoogovens moest iets prijsgeven op 79.90.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 2 februari. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 285 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 112 (39.3 pct), lager 120 (42.1 pct), onveranderd 53 (18.6 pct). Vorige beursdag totaal 314, hoger 156 (50.0 pct), lager 88 (28.0 pct), onveranderd 70 (22.0 pct). In het telefonisch effectenverkeer kwamen 's avonds de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	89.50	(89.40)
Hoogovens	—	(79.80)
Kon. Olie	139.00 gb-139.50	(139.30
Philips	49.30 gb-40.59 gl	(49.40)
Unilever	93.30-93.50	(93.50)
KLM	—	(177.80)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 2 februari. — De aan de Newyorkse effectenbeurs genoteeerde Nederlandse fondsen verkregen maandag 1 februari de volgende noteringen: (De Nederlandse fondsen verkregen gisteren een dollardagnotering van 3.59 1/2 gulden).

Kon. Olie	$ 40 -40 1/4	f 143.80-144.70
Philips	$ 15 1/8-15 3/8	f 53.39 - 55.29
Unilever	$ 28 1/2-29	f 102.46-104.25
KLM	$ 55	f 197.73

BEDRIJFSLEVEN

• OCEANOLOGIE

In een bijeenkomst, gehouden in het Nederlands Congresgebouw te 's Gravenhage, van een 100-tal vertegenwoordigers van overheid, wetenschap en bedrijfsleven, onder leiding van dr. Th Tromp, voorzitter der Maatschappij, op 28 januari 1971, is het besluit genomen een Industriële Raad voor de Oceanologie op te richten.

De Industriële Raad zal worden samengesteld uit vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, die representatief zijn voor bepaalde deelgebieden der oceanologie. De Raad zal de industriële gesprekspartner zijn voor de onlangs opgerichte Interdepartementale Commissie voor Oceanografie, die de overheid vertegenwoordigt en de reeds in 1962 opgerichte Nederlandse Commissie voor Zeeonderzoek, als vertegenwoordiger van de wetenschap. Tot de taak van de raad zal behoren het bevorderen van de belangen van het Nederlandse bedrijfsleven op het gebied van de oceanologie.

Algemene Bank Nederland verlaagt de spaarrente

HAARLEM, 2 febr. (GPD) — De Algemene Bank Nederland heeft zoals verwacht met ingang van maandag enkele spaarrentetarieven verlaagd, zoals de AMRO-bank dat al eerder heeft gedaan. De wijzigingen komen neer op een verlaging van de rente voor vaste termijnspaarrekeningen van vier of vijf jaar van 8 tot 7,5 procent en voor vaste termijnrekeningen van drie jaar van 7,5 tot 7,25 procent.

De ABN heeft daarnaast besloten de 8 en 7,5 procent-tarieven op deposito's met oplopende rente van 8 en 7,5 procent naar 7,5 en 7,25 procent te verlagen.

• DIVIDENDEN

Het Westduitse elektronica-concern Siemens zal over het op 30 sept. geëindigde boekjaar 1969-1970 een dividend uitkeren van 8 mark per aandeel van nom. 50 dat komt overeen met een onveranderd dividend ad 16 pct. over het met 13 miljoen mark tot 994 miljoen m. verhoogde kapitaal.

Antilliaanse Brouwerij NV Willemstad, (voor atel: 15 pct. (18). -

• CONFEKTIE

Doordat de pas opgerichte Holding Sandega NV in het bezit is gekomen van alle certificaten van de NV Herenkledingfabriek v.h Gebr. Levie te Groningen, is het voortbestaan van het bedrijf verzekerd, zo heeft Levie bekendgemaakt. Ruim tien jaar geleden heeft de familie Levie haar aandelen in de onderneming tegen afgifte van certificaten ondergebracht in een administratiekantoor. Het bestuur daarvan wordt gevoerd door een onafhankelijk driemanschap.

Enige tijd na het overlijden van de heer Th. Levie in 1968 uitten de certificaathouders, allen wonend in het buitenland, de wens hun bezit te verkopen. Om de onderneming op dezelfde voet te kunnen blijven voortzetten en de continuiteit te waarborgen is de holding opgericht, die alle certificaten verwierf. In de zeggenschap over de aandelen in de NV Levie is, aldus de directie geen enkele wijziging gekomen.

• SPAREN

In 1970 steeg het aan de Bondsspaarbanken toevertrouwde spaargeld tot boven de f 8 miljard. Weliswaar was de groei niet zo spectaculair als in 1969, toen de spaarbanken konden profiteren van het zgn. BTW-effect, maar niettemin werd over 1970 een redelijk resultaat bereikt. In het afgelopen jaar werd een spaaroverschot geboekt van bijna f 330 miljoen tegenover f 440 miljoen het jaar daarvoor.

Tezamen met de bijgeschreven rente per ultimo 1970 van naar schatting f 340 miljoen steeg het spaartegoed met f 670 miljoen, hetgeen het totale obligo van de Bondsspaarbanken heeft gebracht op ruim f 8,3 miljard. In 1970 werden door de Bondsspaarbanken 70 nieuwe bijkantoren geopend.

• OLIE

Het Amerikaanse olie-concern Gulf zag in 1970 zijn omzet stijgen met ca 8 pct. tot een totaal van 6,7 miljard dollar; de winst daarentegen daalde met 9,9 pct. tot ruim 550 milj. dollar. Het bestuur verklaart, dat de resultaten uit de — tot recordhoogte opgevoerde produktie — grotendeels teniet worden gedaan door voortdurende kostenstijgingen, zoals hogere lonen, belastingen, rente en duurdere grondstoffen.

Voor het lopende jaar verwacht het bestuur betere resultaten dank zij dalen van de vrachtprijzen en hogere opbrengsten van de produkten wegens stijgende prijzen op de wereldmarkt.

• CONFEKTIE

De Fa. H. van Puyenbroek uit Tilburg heeft te Meerhout bij Mol in België een nieuwe confektiefabriek geopend, waar in de eerste fase 140 mensen werk zullen vinden, in latere wel 250. Men heeft ervan afgezien de bestaande bedrijven in Tilburg en Goirle uit te breiden omdat het arbeids- en ondernemingsklimaat in België zoveel gunstig is.

Het nieuwe bedrijf in België kan overvloed van personeel vinden en het heeft zelfs al een wachtlijst van candidaten aangelegd.

De direktie van het nieuwe bedrijf is vol lof over de medewerking van de Belgische staat, die haar tegemoetkwam met aantrekkelijke premies, belastingfaciliteiten en een hoog vergunningentempo voor vestiging en bouw.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	89.60-90 gl	89.20-89.50
Alg. Bank Nederl.	258.50-259.5	259-259.50
AMRO-bank	60.10-60.20	59.80-60
A'dam Rubber	—	42
Deli Mij.	67.50 gb	68
Dordtsche Petrol.	857	855
idem 7% pr.	852.5	851
Heinekens bel. & beh.	209.80	211-211.20
Heinekens Bier	212 gb-212	213-213.10
HAL	9.½8.5	98.5
Hoogovens	80.50	79.70-9.90
HVA	62.9	62.6
KLM	182.50-183.5	177.50-178
Kon. Petr.	139.90 gb-1	139.10-139
KNSM	99 gb-99.20	99
Nat. Nederl.	74-75 gl	77.50-78
Phs. v. Ommeren	294-294.5	293-293.5
Philips	—	49.30-40
Robeco	49.40 gb-49	230.30-230.
Rolinco	229.30	177
Scheepsv. Unie	176.50	87-87.10
Unilever	87.30-87.40	

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8	95.40-9570	93.30-3.60
idem '70	7¾	104.20	104.20
idem '69	7½	104.80	104.90
idem '66-1	7	100.80 gl	100.60
idem '68-1	6½	96.40	96.40
idem '66	6¼	91.90	91.90
idem '67	6	92	92.10
idem '65-1	5¾	89.20	89
idem '64-1	5¼	89.60	89.60
idem '64	5	86.55	86.60

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	83.50	83.70
AMRO bank	5½	87.00	86
Berkels Pat.	5	99.50	99.80
Borsumij	3¼	90.50	91
Elsevier	7¼	94	95
Gelder Pap.	4¾	130	131
Gelderl.-Tielens	8¼	89	89
Gist Brocades	5¼	108.80	108.50 l
v.d. Grinten '69	6½	104.00	104
Homburg	6½	119	118
Hoogovens	5¼	138 b	142
KLM	5¾	88.00	88.80
Meelf. Ned.B.'66	6¼	98	—
Philips '70	6½	99	98.50
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	100.90	100.30
Proost en Br.	4¼	95	94.75
Rolinco f 1000	6½	—	—
Ver. Glas	7	89.90	90

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	123.00	120 50
AMFAS-groep cert. f.	105.50	109.80
Ass. C. St. R'dam c.	80.00	82.50
Bank en Ass. Ass.	78.00	80.50
Bank v. Onr. zaken	90.40	89.80
Cultuurbank	107 b-7.5 l	107
Delta-Lloyd cert. f.	82.50	83.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	136.50	137.00
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	233	234
Ned. Credietb. a. b.	38.50	38.70
Ned. Middenstandsb.	98.60	98.80
Slavenburg's bank f.	208.00	209.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	215 l	216.00
Albert Heyn	169.00	171.50
Alg. Hand. Onr. Goed	140	142
Alg. Vrucht. Imp. Mij	157.00	157.00
Amalga holding f 20	62.20	62.40
A'dam Droogdok Mij	125.00	125.5
A'dam Rijtuig Mij.	140	141
A.N.I.E.M. nat. bez.	67.5	67.5
Arnhemsche Schb	143.5	131.00
Asselbergs IJzer	112.5	108
Autom. Screw Works	98.00 b	104.00
Auto-Industr. R'dam	222 b	225 b
Ballast-Nedam Gr.	80.60	81.30
Bataaf Aannem. Mij.	429	420
Batava Margarine	97.00	96.00
Batenburg	200	201.00
Beek A.L.V.	87	87
Beers' Zonen	339	342.00
Befo B.	—	—
Begemann Mach.	116	115
Bensdorp Intern.	247.00	244.00
Bergh & Jurgens	218.5	218.5
idem 5½ c. pr.	86.5	86.5
Bergoss Tapijt	135.00	130.00
Berkels' Patent	185.00	185.00
Bernet & Co. B	178.00	176.00
Blijdenst-Willink	47.5	46.5
Boer Drukk. Uitgev.	270	280 b
Bols Lucas	138.50	140.00
Borsumij-Wehrv 400	181.00	181.5
Braat Bouwstoff.	215.00	—
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	—	—
Bredero V. Goed nrc	198.00	197.00
idem Ver. Bedr. nrc	423.00	425.00
Bredero V. Bedr. nrc	423.00	425.00
Bührmann-Tetterode	76.00	76.30
Bijenkorf Beh.nrc	349.00	349.00
Bijenkorf Beh. 6% p.	79.8	80.6
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	657.00	662.00
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	133
Centr. Suikermij	410.00	402.00
Chamotte Unie	149	149.00
Cindu-Key & Kram.	72.00	72.50
Crane Nederland	129	124.00
Curaçaose Hand nrc	183.5	185.00
Dagra	139.00	140
Desseaux Tapijt	61.00	61.00
Dikkers & Co.	61.00	61.00
Dorp & Co.	158.00 b	156
Drentsch-Overijs. H.	138	135.00
Dröge Wol	136	137
Duiker Apparaten B	121	121.5
Elseviers Uitg. Mij.	449.00	450.00
EMBA	173.4	173.8
Enkes	165.00	167.00
E.N.O.T.	216	217
Erdal Wasverwerk.	171	170.50
Europe Hotel	400 l	400 l
Figee Haarlem Mach.	136	136
Fokker	54	55.80
Ford	850	—
Furness f 20	85.00	85.00
Gazelle Rijwiel	—	—
Gelder Papier	95.00	95.50
v. Geld. Papier pref.	95.00	95.5
Gelderl.-Tielens	81.80	81 l
Gero Nat. Bez. c.	96	96
	—	—
Giessen De Noord	116.5	121.00
Gist-Brocades	95.50	97.20
Goudsmit Ed.	118	120 b
Grasso's Machines	169.5	167.5
Grinten Venlo	249.00	248.00
Grofsmederij K ned.	86.00	86.5
Gruyter 6% c.p. A	—	
Gruyter 6% c.p. B	—	—
Hagemeijer & Co.	127.80	127.40
Halberg Machines	65	65
Hatema-Texopr.	146.2	145
idem 5 pct p.wd.	87.5	88.00
Hattum & Blankev.	78.50	79
Hellingma	227	230.00
Hero Conserven	237.00	235
Hoek's Machines	608.00	608.00
Holec	128.00	129.00
Holl. Beton Groep	77.80	77.50
Holl. Melksuiker	260.00	268.00 b
Homburg B	86.80	87.80
Hoogenbosch Schoen.	180	173.00
Hoogenstraat Cons.	6.00 a	64.5
Hooimeyer Zn.	110	107.00
I.H.C.-Holland	253.00	257.50
Industriële Mij.	216	217
IBB-Kondor gr.	413	205.00
Interlas	209.50	419
Internatio-Mueller	53	52.00
Int. Gewap. Beton-B.	285.00	286.00
Inventum	176.5	177
Jean Heybroek	90.8	90.5
Jongeneel Hout	26.00 a	261.00
Kemo Corset	190.00	178.00
Kempen & Begeer	—	58.20
Key Hout	239.00	237.00
Klene Suikerwerk	209.00	213.00
Kloos & Zn.	170	170.00
Kluwer Uitgev. Mij.	209.50	209.00
K.F. vb Alex Adam	13.00 a	132.00
K.N. Papier Maastr.	143.00	141.5
K.N. Textiel Unie c	25	24.5
Korenschoof	—	—
Koudijs Voeder nrc	123.00	124.5
Krasnapolsky	—	—
K.V.T. Tapijt	128.00	130.00
Kwatta Chocolade	130.00	127.00
Landré/Glunderman	154	150
Leidsche Wolspinn.	197.5	197.00
Lindeteves	189.00	185.20
Lips & Gispen c.	315.00 b	317.00 b
Lijempf	54.50	55.00
Lijm-Gelatine Delft	122.00	124.5
Macintosh Stein	77.00	78.00
Matubel	181.00	178.00
Meel Ned. Bakkerij	190.00	192.7
Mees' Bouwmater. B	75	75
Metaverpa B	333	332
Meteoor Beton	310.2	313.00
Molukse Handel	23.8	22.3
MOSA Maastricht	71.00 b	75
Mulders Fabr.	108 b	110
Mijnbouwk. Werk.cv	30 l	308
Naarden Ch. en N. C.	93.00	92.20
Naeff Gebr.	—	140 l
Nedap Apparaten	184.8	184
Nederhorst Ver.Bedr.	63.20	63.00
Ned. Bontweverij	119	121.00 b
Ned. Dagblad Un.	136.00	136.00
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	317.00	316.00
Netam B	113.00	115.00
Nieaf	99	99
Nierstrasz	122.00	122.00
Nrd. Europ. Houth.	163.00	164.00
Norit	119.00	117.50
Nutricia N.R.C.	360.00	357.00
Nyma	28.3	29.3
Nijverdal-t. Cate	62.00	62.8
Overzeese Gas	84.00	84.80
Orenst & Koppel	238 l	236 l
Oving	195	—
Pakhoed Hold. nrc	74	76.00
Palembang Cult.	62.5	63.00
Palthe	81.00	80 l
parkhotel	480 l	480
Pont Hout	190.00	185.5
Poorter	—	—
Porceleyne Fles	126	126
Proost & Brandt	336.00	336.00
Rademakers Metaal	136.00	139.00
Reesink & Co	143 l	143.8
Reeuwijk	340	—
Reineveld Mach.	113.5	113.5
Reiss & Co	196	196 b
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	216	218
Rohte Jiskoot	86.00	84.00
Rommenhoeller	658	658
Ruhaak	127.5	127.5
Rijn-Schelde Mach.	175.00	174.00
Sanders Behang	175	174.6
Scheveningen EMS	16.80	16.90
Schokbeton B	175	173
Scholten Carton	153	—
Scholten Honig	47.30	48.50
Schuitema Gebr.	206.00	209.6
Schuppen Sajet	—	179
Schuttersv.-v. Heek	103.5	105.00
Simon de Wit B	255 l	250.00 b
Simons' Emballage	88.5	89.00
Soerabaya Droogdok	26.2	26.2
Stokvis	114.00	113.8
St. Spinn. Twenthe	82.8	82.5
Synres Chemie nrc	—	—
Tabak Philips	70	71.5
Tech. Bur. Marijnen	131	131
Technische Unie	286.00	289.00
Tilburg Water	271	—
Tricotbest	66.00	67.00
Twentsche Kabel	397.00	390.00
Ubbink Davo	119.5	115.00
Udenhout	114.5	113.5
Unikap Rijwiel	103 l	105 b
Unilever 7% c. pr.	94 b	94
idem 6% c. pr.	85.5	84.70
idem 4% c. pr.	54	54.5
Utermohlen	277.5	280.00
v.d. Vliet-Wernink	112	115.50
Veneco	69	62.00
Veneta Tapijt	127.00	128.00
Ver. Glas NB	154.00	153,5
V. Hand Scheven.	40.9	41
Verenig. Mach Fabr.	72.00	71.50
V.N. Uitg. Bedr	121.00	122,00
V.N. Uitg. Bedr p.	18	—
Ver. Touwfabrieken	122.00	120.00
Vezelverwerk. Noord	71.5	72
Vihamy-Buttinger	157.00	157,00
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	626.00	627,00
Vulcaansoord	120.00	120,5
Waveren Graan	54.00 b	55 b
Wegener Courant. C	70.50	70
Wereldhaven	473.00	488,00
Wessanen KF	69.00	68,00
Wessem & Co Hout	120.00	119,00
Wyers'	103.00	103,5
Wijk & Heringa	—	65 l
Zaalberg	78.00	79,00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	100.50	100.50
Converto 1/1 pb	835	840
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	795	795
Holland Fund p.	614	614
Binnl. Vast Goed	121.50	120
Breevast 1967	97 b	97
A'dam Bel. Mij. f. 50	140.50	141
Dutch Int. Fund	140	140.50
Ned. Fonds Mij Nefo	67	66.10
PROTECTOR	124	124.50
Unitas f. 50	80	82
Utilico	126.10	127
Europafonds 10 pb	420	420
Unifonds 20 pb	520	524
Eurunion 10 pb	1280	1282
Valeurop 10 pb	686	688
Chemical Fund c.	18.90	19
Dreyfus Fund 10	12.85	12.85
Fidelity Fund	17	17.10
Massachusetts I. Tr.	14.60	14.65
Value Line Fund	6.45	6.45
Solvay & Cie	204	204
Union Miniere 1 aand	1285	1330
Imp. Chem. Ind. c.	195	200 b

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	8	7.60
Imperial Oil	20	19.90
Shell Canada	34.75	34.75
ACF Industr.	47	47
Allied Chemical	23.90	24.10
Americ. ENKA	—	—
American Motors	7.25	7.10
Anaconda	20.70	21.25
Atchison Topeka	25.75	25.75
Bethlehem Steel	21.25	21.90
Boeing Comp.	35	19.90
Burroughs Corp.	116	115.50
Colgate Palmolive	47.60	46.80
Dow Chemical	81.60	81.10
Du Pont de Nemours	139	141 b
Eastman Kodak	78.40	77.95
Fluor Corp.	27	27.25
Ford Motor	55	56
Gen. Electric	99.50	99.10
Gen. Motors	80	81.30
Int. Buss Mach. IBM	327.10	332
Kennecott Copper	37.35	37.40
Montgommery Ward	66	57.25
Nat. Dist+Chemical	17	41.50
National Steel	43	42.75
North Am. Philips	29.10	29.40
Olin Corp	22.30	22
Phillips Petrol	32	30.90
Procter & Gamble	119	119.75
Radio Corp America	30	—
Republic Steel	28.75	28.90
Shell Oil	46.75	48.30
Stand. Oil N. Jersey	69.50	70
Texaco	34.90	35.50
U.S. Steel	32.50	32.60
Westingh. Electr.	73.25	73.50



KRAANDRIJVERS

EERSTE NEDERLANDSE CEMENT INDUSTRIE (ENCI) N.V.

65+

All round boekhouder,

Kosteloos

Kosteloos

BIJVERDIENSTE

N.V. Financieringsmaatschappij

Vola

agenten - informateurs

Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES — GDD

Provincie

Dinsdag 2 februari 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100



Politie nam duizend speelgoedrevolvers in beslag bij grossier

(Van onze verslaggever)

HOENSBROEK, 2 febr. — De Hoensbroekse politie heeft gisteren bij de Hoensbroekse groothandelaar L. Th. ongeveer 100 speelgoedrevolvers in beslag genomen. Het betreft een partij speelgoedwapens, die een natuurgetrouwe kopie zijn van echte vuurwapens.
De goederen zijn afkomstig uit een speelgoedfabriek in Italië. De uit de verkoop genomen „wapens" zouden gezien de uitzonderlijk lage prijs voor de komende carnavalsdagen grif van de hand zijn gegaan.
Bij de in beslag genomen speelgoedrevolvers waren 795 imitaties van de GM 18 en 187 van het type Lory. De Vuurwapenwet verbiedt het in het bezit hebben van vuurwapens en alle soortgelijke voorwerpen die geschikt zijn voor bedreiging en afdreiging.

Het enige verschil, dat de speelgoedrevolvers met echte vuurwapens hebben, is het plastic handvat. Volgens adjudant Van de Ven van de Hoensbroekse politie is dit verschil niet te zien als men het wapen in de hand houdt en er iemand mee zou bedreigen.
De GM 18 en de Lory (foto) werden door de Hoensbroekse groothandelaar voor de prijs van ƒ 2,45 en ƒ 1,68 te koop aangeboden. De groothandelaar die al eerder een partij speelgoedwapens uit de verkoop heeft moeten nemen, was gisteren niet bereikbaar voor commentaar, aangezien hij op zakenreis naar Milaan was.

TER DISCUSSIE

visie op limburg

Een aantal vragen over het jeugdbeleid naar aanleiding van een knokpartij

Te weinig beleid in jeugdbeleid

De zogenaamde „Chicago-bende" in Sittard heeft weer van zich doen spreken. Opnieuw wordt de samenleving met de neus op het verschijnsel van de jeugdbendes gedrukt. Opnieuw een aanleiding er op te wijzen, dat politie en justitie moeten optreden, maar dat hun optreden alléén geen oplossing is. Een jeugdbende, zoals waarvan hier sprake is, is geen geïsoleerd groepje van onverbeterlijke misdadigers in spe. Het zijn kinderen van hun — van onze — tijd, waarin de R.K. Verkenners en de Kajotters, al dan niet meer onder dezelfde naam als vroeger, niet langer meer in staat zijn alle jongeren te boeien. Er is geen enkele reden om aan te nemen dat het percentage Limburgse jongeren, dat nog in gereglementeerd jeugdwerk zijn heil vindt of althans zoekt, sinds twee jaar gestegen is; eerder integendeel en toen bedroeg het al maar 14%. Het optreden van jeugdbendes is een 'doorslaand' bewijs dat een belangrijk gedeelte van de jeugd in onze samenleving ernstig in de steek wordt gelaten. Wij verbeelden ons niet, hier een belangrijke bijdrage te kunnen leveren aan de oplossing van de jeugdproblematiek. Maar wij zouden als krant te kort schieten als wij ons zouden beperken tot de sensatie van een knokpartij en geen enkele poging zouden doen, althans de vragen te stellen die hen, die op dit terrein méér deskundig en méér bevoegd zijn, zouden kunnen inspireren hun concrete bijdragen aan mogelijke oplossingen te blijven leveren.

***

Wie maken het jeugdbeleid? De overheden, landelijk, provinciaal en gemeentelijk, die door hoge subsidiebedragen het jeugdwerk mogelijk maken? Of is geld geven alleen nog geen jeugdbeleid? Wordt dat jeugdbeleid gemaakt door besturen van instellingen en stichtingen, jeugd- en jongerenraden, die vergaderen, nota's schrijven, rapporteren, stencillen, subsidie-aanvragen opstellen en nog veel meer? Of wordt het werkelijke jeugdbeleid gemaakt door de jeugdleiders, die het in direct kontakt met de jeugd maar moeten zien op te knappen?
Wat is het doel van het jeugdbeleid? Amusement verschaffen, service verlenen of een stuk vorming meegeven? Het een óf het ander of het een dóór het ander? Wie wil men bereiken, wie bereikt men, waarom die wel en anderen niet?
Staart de overheid zich blind op lange haren en blote blaadjes of is veel jeugdbeleid te eenzijdig gericht op linkse jeugd, op anti-jeugd, op oppositionele jeugd? En de overheid subsidieert haar eigen oppositie niet graag. Is inderdaad het probleem dat de overheid vindt dat de jongens maar moeten tafeltennissen of is de zorg van de overheid dat het geld aan een te kleine groep ten goede komt? En aan wie ligt het dan? Richt men zich tot die kleine groep of bereikt men alleen maar die kleine groep?
Ons dunkt dat de jeugdleiders als frontwerkers geen verwijt past. Zij doen feitelijk het zware en verantwoordelijke werk, waaraan hun opleiding en hun salariëring niet zijn aangepast. Zij zijn zelf vaak de eersten om bepaalde kritiek te onderschrijven. Er is duidelijk een gebrek aan mankracht, een gebrek aan methodistische vorming, een gebrek aan coördinatie, een gebrek aan wetenschappelijke begeleiding. En is het dan de schuld van de jeugdleiders, dat zij er niet in slagen, het jeugdwerk dát vertrouwenwekkend beeld te geven, waardoor het bereik van dat jeugdwerk aanzienlijk zou worden vergroot?

***

Begin van dit jaar stuurde de Stichting ter exploitatie van jongerenakkommodaties Heerlen-Noord een brief naar wel meer dan twintig instanties naar aanleiding van de „Black Poema-affaire". Men duidde in die brief ook de problematiek aan die wij hier nog eens onder de aandacht hebben gebracht. De brief eindigde in een verzoek om op korte termijn een soort rondetafelgesprek te beleggen om „vanuit het perspectief van verbetering een noodzakelijk stuk werk mogelijk te maken". De reactie van de aangeschreven instanties is nauwelijks anders te karakteriseren dan als „lauw-lauw". Mogen we als „de moraal" van dit stukje diezelfde instanties nog eens vragen: komt er nu nog wat van?

Verdachten Maaseikse moord ook schuldig aan overval Waubach?

ROERMOND, 2 februari — De drie mannen en de vrouw die worden verdacht van moord op de 69-jarige Maaseikse Anna Erisman en die zijn opgesloten in Aken en in Maastricht, hebben vermoedelijk in de afgelopen maanden in ons land en in West-Duitsland nog een hele reeks ernstige vermogensmisdrijven gepleegd. Onder andere is op hen de verdenking gevallen, dat zij ook schuldig zijn aan de overval op een grenswisselkantoor in Waubach op 15 januari van dit jaar. De verhoren van de vier man zijn nog in volle gang. Politie- en justitie-autoriteiten uit Tongeren, Maastricht en Aken hebben gisteren de eerste resultaten van het onderzoek samen bestudeerd.

Uit die verhoren heeft de politie ook een idee gekregen van de manier waarop de overval op de 69-jarige Maaseikse op 22 december van het vorig jaar zich heeft afgespeeld. Gebleken is dat de vier het misdrijf al een dag eerder — op 21 december — hadden willen plegen. Op die dag is de Sittardenaar Ger. V. (26) bij Anna Erisman het huis binnengegaan om „enige antiquiteiten te kopen". De twee Duitse mannen en het meisje — Helmut S. (28), Rolf H. (27) en Monica Z. (19) — wachtten toen buiten tot Ger V. de oude vrouw het woonhuis zou hebben uitgelokt. Het plannetje mislukte omdat Anna Erisman die avond bezoek had.
De dag daarop is het viertal weer naar Maaseik getrokken. Die keer gingen de Duitsers naar binnen onder het voorwendsel een antieke kast te willen kopen. Anna Erisman nam de twee mannen en het meisje mee naar een magazijntje om de kast te laten zien. Daar hield Rolf H. de oude vrouw in bedwang terwijl Helmut S. en Monica Z. in het woonhuis op zoek naar geld gingen. De daders van de roofmoord hebben bekend dat ze ervan op de hoogte waren dat Anna Erisman een bedrag van 50.000 gulden in huis zou hebben. Ze hebben dat geld niet gevonden. De politie heeft tijdens het onderzoek in de woning wel een bedrag van ƒ 60.000 — opgeborgen. in een oude blikken doos — gevonden. De oude vrouw is met haar belager Rolf H. in het magazijntje op de vuist gegaan. De Duitser heeft de vrouw geslagen en geschopt tot ze haast levenloos op de grond viel. Rolf H. waande de vrouw dood en dekte haar met tapijten toe en ging in het huis aan zijn vriend en vriendin vertellen dat hij de vrouw onschadelijk had gemaakt. Hun ontzetting was wel erg groot toen ze minuten later de oude vrouw over het erf naar de weg zagen strompelen.
De Duitsers hebben bekend, dat ze toen nog overwogen hebben de vrouw voorgoed het zwijgen op te leggen. Uit angst dat de misdaad zou worden ontdekt zijn ze er evenwel snel met de buiten de wacht houdende Sittardenaar vandoor gegaan. Voor de Duitsers naar huis in Aken gingen hebben ze zich een paar dagen in Sittard schuil gehouden. De vrouw is enkele uren na de overval aan de opgelopen letsels overleden.
Het kwartet rovers heeft bekend tevoren te hebben afgesproken dat de vrouw in het uiterste geval zou worden gedood.
Helmut S. en de Sittardenaar hebben de plannen om samen op het roverspad te gaan in de Maastrichtse gevangenis gesmeed. Beiden zaten daar vorig jaar wegens schuld aan ernstige diefstallen een poos opgesloten. Ger V. zal voor zijn aandeel aan de moord op Anna Erisman in Maastricht terecht moeten staan. De drie Duitsers zullen te zijner tijd voor de rechtbank in Aken verantwoording moeten afleggen.

Nu reeds vrijwel zeker:

Lindenheuvel gedeeltelijk voor de sloop

GELEEN, 2 februari. — In een streekplanstudie voor heel Zuid-Limburg zal het provinciaal bestuur van Limburg nagaan welke wijken of „kolonieën" in de toekomst in aanmerking komen om te worden afgebroken. Het gaat hier om woonkernen met woningen in verregaande staat van ouderdom en om wijken die in hun milieuhygiëne bedreigd worden door industriële uitbreiding. Het rapport over deze aangelegenheid moet officieel nog aan Gedeputeerde Staten van Limburg worden aangeboden, maar het is nu reeds vrijwel zeker dat de Geleense wijk Lindenheuvel voor een groot deel, zo niet helemaal, binnen twintig jaar onder de slopershamer moet vallen.

G.S.-lid J. van der Woude zei gisteren desgevraagd dat bij verdere uitbreiding van industrie in de westelijke mijnstreek en met name in Geleen, het uit een oogpunt van milieuhygiëne niet langer verantwoord is om pal onder de rook van de industrie woonwijken te hebben. „Wij zullen serieus nagaan welke wijken geamoveerd moeten worden", aldus de heer Van der Woude die verwacht dat de nieuwe streekplanstudie voor Zuid-Limburg binnen afzienbare tijd gereed is. Bij zijn mededeling sloot de heer Van der Woude ook een andere mogelijkheid niet uit: „We kunnen ook de oprukkende industrialisatie stuiten maar dat is uit een oogpunt van werkgelegenheid en werkverschaffing natuurlijk niet wenselijk".

In de Geleense wijk Lindenheuvel ziet het GS-lid een van de meest „kwetsbare wijken" tengevolge van de hand-over-hand toenemende industrialisatie.



● W. Collaris: „Te link".

MET ECHT OF KNALPISTOOL?

Insluiper schoot op garagehouder

HOENSBROEK, 2 jan. — Een insluiper heeft zondagavond, toen hij ontdekt werd, geschoten op Peugeot-dealer W. Collaris (31) uit Hoensbroek. Het is nog niet bekend of de onbekende een alarmpistool of een echt vuurwapen heeft gebruikt. De Hoensbroekse politie heeft geen kogelinslag kunnen vinden. „Het heeft in ieder geval een keer geknald", zegt de autohandelaar.

konden de insluipers ongestoord hun gang gaan. Uit de winkel wordt niets
De insluiper werd door mevrouw Collaris op heterdaad betrapt, toen zij op het punt stond met haar man uit te gaan. Zij zag vanaf de straat de man door de showroom lopen. Gealarmeerd door haar gegil sprong haar man uit het raam van de woonkamer om vlugger de showroom te bereiken. Daar zette hij de achtervolging in.
„Onder het rennen dacht ik dat de man nog iets in zijn zak stak, maar achteraf besef ik, dat hij op dat moment naar zijn pistool greep. In de opening van de garagedeur bleef hij plotseling staan. Er klonk een hevige knal. Toen werd het me toch te link en heb ik de achtervolging gestaakt. De man ontkwam via de garagedeur", aldus het relaas van de heer Collaris. De insluiper blijkt slechts tien gulden gestolen te hebben uit een tas, waarin het geld van de benzinepomp bewaard wordt.
De Hoensbroekse autohandelaar heeft al ongeveer twee jaar last van insluipingen. Met de regelmaat van de klok verdwijnen er uit zijn zaak allerlei kleinigheden. „Het zijn geen verschrikkelijke bedragen, maar het is toch benauwend, dat er voortdurend iemand op illegale wijze mijn zaak bezoekt", aldus de heer Collaris.
De onbekende laat zich iedere keer door de autohandelaar of diens personeel in de zaak insluiten. In de naaste toekomst gaat hij voor alle zekerheid een veiliger slot op de garagedeur zetten.

Zware eisen voor diefstal van rijbewijzen

MAASTRICHT, 2 febr. — Acht maanden gevangenisstraf eiste gistermiddag de officier van justitie bij de rechtbank in Maastricht, mr. H. van Buuren, tegen de 26-jarige Maastrichtenaar P.P., die zich samen met zijn stadgenoot H.W. (20) had te verantwoorden voor diefstal van twee rijbewijzen en van een penneëtui met twee viltstiften. De eis tegen W. luidde 5 maanden waarvan 4 voorwaardelijk.
Zijn hoge eis tegen P. projecteerde de officier tegen het criminele verleden van deze jongeman en diens hardnekkigheid in de boosheid. In 1969 was hij veroordeeld tot een gevangenisstraf van 1 jaar en 3 maanden en was tevens de tenuitvoerlegging bevolen van een hem eerder opgelegde voorwaardelijke straf van 5 maanden .

Steinbachs moeten krot verlaten

SCHAESBERG, 2 febr. — B. en W. van Schaesberg hebben gisteren besloten dat het dertien leden tellende zigeunergezin Steinbach de illegaal betrokken en voor afbraak bestemde krot aan de Hoofdstraat 114 moet verlaten. Tegelijk hebben B. en W. aan de Steinbachs een gebruikte woonwagen ter waarde van enkele duizenden guldens aangeboden. Dit aanbod is echter geweigerd. De heer Steinbach weigert ook het pand te verlaten.

Burgemeester Prick heeft de Steinbachs laten weten dat er voor hen in Schaesberg geen enkele oplossing te vinden is. „Het gezin heeft zichzelf in de ellende gestort door illegaal in het pand te trekken", aldus de heer Prick.
„Ik wil in Schaesberg blijven wonen en ik ben bereid om een verklaring te tekenen dat ik de gemeente niet zal lastig vallen om geld", zo verzekert de heer Steinbach.

Hair-acteur gaf zijn ja-woord

EYGELSHOVEN, 2 febr. — Eygelshoven beleefde gistermiddag een „Hair"-huwelijk. De 18-jarige Mieke Cortenbach uit Eygelshoven trouwde in het gemeentehuis van Eygelshoven met de acteur John Beattie Dempsey uit het Schotse plaatsje Selkiek. H. Korvorst, ambtenaar van de burgerlijke stand, sloot het huwelijk. Als getuige van John Dempsey fungeerde Tony Osaba, een acteur in Hair uit Amsterdam.
De 22-jarige John Dempsey (artiestennaam Peter Blake) vervulde een jaar de hoofdrol van George Berger in de uitvoeringen van Hair in Nederland. Tijdens zijn optreden in Heerlen, verleden jaar augustus, leerde hij Mieke kennen. Toen nog zóng John: „I'm looking for Donna, the 16 year old virgin". Hij vond Mieke, die nu met haar man in Londen gaat wonen en daar als fotomodel zal gaan werken.
John Dempsey is voor de rol van George Berger voor één jaar gecontracteerd in Londen. Hij heeft in het verleden al rollen vervuld in enkele films.
De twee en een half uur durende receptie, die druk werd bezocht en waarop ook vele acteurs en actrices van de Nederlands-Engelse cast van Hair hun gelukwensen kwamen aanbieden, werd gehouden in het parochiehuis aan de Kommerveldlaan.

Brandkast kraakte niet

HOENSBROEK, 2 februari — Inbrekers hebben een vergeefse poging gedaan de brandkast van de Albert Heynwinkel aan de Markt in Hoensbroek te kraken. Door middel van breekijzers werd geprobeerd het slot te ontwrichten.

DeHoensbroekse politie vermoedt, dat „amateurs" aan het werk zijn geweest. In de brandkast bevond zich slechts enig wisselgeld.
De „krakers" zijn via de achterdeur de winkel binnengekomen. Van deze deur forceerden zij het slot. Hoewel de brandkast in een verlichte ruimte staat, vermist. De inbraak werd pas gistermorgen door het personeel ontdekt.

Maastrichtse slagers wijzen concentratie af

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 2 febr. — De Maastrichtse slagers en vleesgrossiers wijzen unaniem de plannen van gedeputeerde staten om de vier bestaande slachthuizen in Zuid-Limburg in één plaats te concentreren van de hand. Zij doen dit, omdat zij menen dat met deze plannen hun zelfstandigheid in gevaar wordt gebracht en tevens omdat zij grote nadelige financiële consequenties vrezen voor de consument.

Zij zijn nog wel bereid hun instemming te betuigen met het vormen van een studiecommissie, die de voor- en nadelen van een dergelijke concentratie zal bestuderen, maar dan onder de voorwaarden, dat geen enkele instemming wordt betuigd met de plannen voordat de resultaten van deze studie bekend zijn en tevens dat in deze studiecommissie ook vertegenwwoordigers worden opgenomen van alle belangengroeperingen.
Tot deze conclusie kwam men gisteravond na bijna drie uur vergaderen in de Victoria Taverne in Wyck. De vergadering werd tevens bijgewoond door slagers en grossiers en raadsleden uit de oostelijke en westelijke mijnstreek. Het ingenomen standpunt zal vandaag telegrafisch ter kennis worden gebracht van de gemeenteraad van Maastricht, die zich vanavond zal moeten uitspreken over een collegevoorstel om met het verzoek van g.s. tot concentratie van de slachthuizen in te stemmen. Ook het college heeft aan het voorstel de voorwaarden verbonden, dat voorafgaande oriënterende studies de noodzaak van de concentratie hebben aangetoond en dat een overzicht van de financiële consequenties zal worden verstrekt.
De provinciaal voorzitter van de slagersfederatie, de heer J. Gilissen en de voorzitter van de Maastrichtse slagers, de heer Fr. Wevers, konden niet begrijpen dat het Maastrichtse stadsbestuur zich achter de plannen van g.s. schaart. Dit zou integendeel alles op alles moeten zetten om de autonomie van de vleesverzorging ten behoeve van vele honderdduizenden inwoners te behouden in plaats van prijs te geven.
De heer Gilissen gaf de slagers zelfs in overweging als tegenmaatregel in geval van uiterste nood zelf coöperatieve slachthuizen te gaan exploiteren.

Anderen wezen erop dat de vleesvoorziening zich in een heel andere richting ontwikkelt. Opheffing van de nakeuring immers zal ertoe leiden dat grossiers slachten op de plaatsen waar zij het vee kopen, in de veeteeltgebieden, aangezien het vervoeren van geslacht vee minimaal drie keer goedkoper is dan dat van levend vee. Deze veeteeltgebieden liggen altijd buiten Limburg. Kostbare investeringen in een centraal slachthuis zouden daarom alleen al een grote misgreep zijn.

Conservatieven van Schinveld boos op kapelaan

SCHINVELD, 2 februari — Een groep anonieme Schinveldenaren heeft zonder medeweten van de geestelijkheid een pamflet in de St.-Eligiuskerk gehangen. De groep noemt zich „de conservatieven van Schinveld". Zij protesteert tegen de volgens haar veel te progressieve houding van de geestelijken van de parochie. De reacties richten zich voornamelijk tegen de schrijver van het kerkblad „De Eligiusbode", kapelaan Van Nuys. De kapelaan kreeg het pamflet anoniem thuisbezorgd.

De conservatieven verwijten de kapelaan elf zaken die variëren van het feit dat hij in burgerpak gekleed gaat tot het feit dat hij de gelovigen zelf de hostie laat nemen bij de communie. Kapelaan Van Nuys vat de zaak niet al te zwaar op. Hij vindt dat zijn gedragswijze vergeleken bij andere priesters nogal aan de behoudende kant is.

AANTAL MISDRIJVEN STEEG MET EENDERDE

Venlo nu niet meer de „crimineelste stad"

VENLO, 2 februari. — Hoewel het totaal aantal misdrijven in Venlo het afgelopen jaar met eenderde is toegenomen, kan deze gemeente bepaald niet bestempeld worden als „Nederlands meest criminele stad".

Dit is de mening van inspecteur H. Nijhuis van de Venlose gemeentepolitie. „Uit vergelijkende cijfers van andere steden blijkt dat bijvoorbeeld Den Bosch en Eindhoven er nu slechter opstaan. Het aantal mishandelingen — waardoor Venlo in het verleden zo'n slechte naam heeft gekregen — is vorig jaar teruggelopen van 149 naar 128. Ik heb de indruk", aldus de heer Nijhuis, dat de straatdelicten teruglopen. Begin 1970 hebben we flink wat belhamels in de kraag kunnen grijpen. Dat werkte afschrikwekkend, ook al door de snelle arrestaties. Ze hebben wellicht een lesje gehad. Bovendien zijn de surveillances in de binnenstad verscherpt".

Ontstellend

Het toch al onderbezette Venlose politiekorps telt organiek 101 leden, maar het had er een half jaar geleden slechts 94 in dienst. Op 1 april hoopt men alle vacatures te hebben aangevuld. Daarnaast wordt gewerkt aan een verdere organieke uitbreiding van het korps.

Onder meer door een tekort aan rechercheurs is het aantal opgeloste misdrijven in Venlo afgelopen jaar verder teruggelopen. Tegenover een toename met precies 33 procent van het aantal misdrijven tot 2409, steeg het aantal opgeloste zaken van 586 (32,6 procent) tot 702 (29,2 procent). Volgens inspecteur Nijhuis maken de rechercheurs elk jaar „een ontstellend groot aantal overuren".

Minderjarigen

Onder de 718 van misdrijven verdachte personen bevonden zich vorig jaar 150 minderjarigen. Vooral de eenvoudige en gekwalificeerde diefstallen bezorgen de politie veel hoofdbrekens. Dit aantal steeg van 1145 tot 1515, waaronder 782 diefstallen van auto's, bromfietsen en fietsen. Een toename werd ook gesignaleerd van het rijden onder invloed: van 55 tot 70. Het aantal gevallen van joyriding steeg zelfs met 80 procent, van 146 tot 250. Het aantal zedenmisdrijven liep op van 70 tot 74. Het aantal aanrijdingen steeg van 1909 tot 2079. Er vielen 15 doden en 465 gewonden. Wegens overtredingen werden 4790 processenverbaal opgemaakt.

Mammoetwet kreeg nooit zijn kans

HEERLEN, 2 febr. — „De mammoetwet heeft nooit de kans gekregen operationeel te worden. Hij is voor zijn tijd al lang dood verklaard". Dit zei inspecteur J. Gerlach gisteren ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Sint-Henricusmavo te Heerlen. Hij deed daarom een dringend beroep op directeur en leraren van de jubilerende school om het mammoet-experiment voort te zetten en daarbij vooral de brugklas als een wezenlijk onderdeel ervan te zien.

De heer Gerlach deed deze oproep omdat hij uit de feestrede van de leraar Knops een begin van experimenteermoeheid had menen te bespeuren. De heer Knops zei namelijk, dat men op Sint Henricus het moment was genaderd, waarop na het geëxperimenteer een zekere stabiliteit zou moeten komen.

In zijn toespraak was de heer Knops ingegaan op de geschiedenis van de school, die voor een belangrijk gedeelte in het teken van het experiment had gestaan. Dat was begonnen onder leiding van de heer Grootjans en voortgezet door de heer Essers, die plotseling overleed waarna de heer Klinkers de zaak had overgenomen. Naast veel lof liet de heer Knops ook een critische noot horen toen hij zei, dat het onderwijs nog te statisch was gericht op het examen, dat de methodiek nog te veel was afgestemd op het klassieke systeem en dat er een groot gebrek aan ruimte was. Voor inspecteur Gerlach reden om te beloven, dat hij alles in het werk zou stellen om een oplossing van het ruimtegebrek te bereiken.

Tegelijk met de school jubileerde de directeur, de heer H. Klinkers, die 40 jaar in het onderwijs is en 25 jaar aan Sint Henricus is verbonden. Hij mocht veel lovende woorden aanhoren van de heer Knops, van de heer Peter van Delft, die sprak namens de schoolraad, van de heer J. Lemmens, die het woord voerde namens het schoolbestuur, van inspecteur Gerlach en van zijn voorganger A. Grootjans. De heer Vromen en de leerlingen Peter Roes en Yvonne van Dijk boden de jubilaris namens de hele schoolgemeenschap een Franse klok aan.



Op de foto:

● **De heer Vroomen (rechts) bood samen met de leerlingen Peter Roe en Yvonne van Dijk een Franse klok aan als geschenk voor de jubilerende Mavo-directeur H. Klinkers.**

Officier clement in eis tegen jonge invalide

MAASTRICHT, 2 febr. — „Laat ze in vredesnaam voor deze man werk vinden", aldus gistermiddag mr. H. van Buuren voor de rechtbank te Maastricht in zijn requisitoir tegen de 31-jarige Maastrichtenaar die ervan verdacht werd een winkelende vrouw in de Maastrichtse Grote Staat te hebben beroofd van haar handtasje. In plaats van de gebruikelijke berispingen liet mr. Van Buuren in zijn requisitoir een gevoel van medeleven doorklinken. Hij haakte daarbij in op het trieste verhaal dat verdachte zelf kort tevoren had opgedist.

,Ik ben nu 31 jaar en ik ben al twee jaar zodanig invalide dat ik zonder werk zit., Het is vreselijk de hele dag te moeten thuis zitten terwijl je zo graag iets om handen had. Er gebeuren dingen waarvan ik niet weet dat ik ze doe". Dat laatste bracht hij speciaal van toepassing op de hem ten laste gelegde straatroof en op een enkele dagen tevoren ondernomen poging daartoe.

Tegenover de politie had de man verklaard aan geld te hebben willen komen om naar zijn zus in Rotterdam te kunnen gaan.

„In Rotterdam leef ik op wanneer ik daar in de havens al die bedrijvigheid zie", herhaalde hij gistermiddag voor de rechtbank. Mr. Van Buuren kon daar alle begrip voor opbrengen.

De officier eiste een gevangenisstraf van 20 weken (met aftrek van de 6 weken voorarrest) waarvan 14 weken voorwaardelijk. Mr. van Buuren zei: „Een voorwaardelijke straf wil ik vooral zien als een waarschuwing aan 's mans omgeving hem in zijn moeilijke bestaan terzijde te staan en hem af te houden van nieuwe misstappen".

VOOR 2,3 MILJOEN

Bergen verkoopt 527 ha bos aan Staatsbosbeheer

BERGEN, 2 febr. — In het gemeentehuis van Bergen is gisteren de akte gepasseerd tussen de gemeente Bergen en de Staat der Nederlanden. De bekrachtiging van deze akte had betrekking op de verkoop van 527 hectare bos gelegen in de gemeente Bergen, aan Staatsbosbeheer en wel voor een bedrag van f 2.300.000,—.

Het geld zal ten dele worden besteed aan de bouw van een sporthal annex overdekt zwembad en restaurant in Nieuw-Bergen en voorts aan de aansluiting op de waterleiding van de ruim 400 bijzonder onrendabele gevallen in de gemeente Bergen.

Staatssecretaris Grosheide krijgt carnavalsorde

MAASTRICHT, 2 febr. — Staatssecretaris mr. J. H. Grosheide van onderwijs is door de studentenvereniging Amphitryon van de Hogere Hotelschool in Maastricht uitverkoren om de derde commandeur te worden in de orde van het Wijnbekertje. Voor hem werden minister dr. G. H. Veringa en drs. J. H. F. Wijsen president-directeur van de Middenstandsbank, met deze onderscheiding begiftigd. Mr. Grosheide zal aanstaande donderdag tijdens een zitting op kasteel Bethlehem zijn onderscheiding in ontvangst nemen. De carnavalsvereniging De Nondesjukes van de hotelschool verzorgt deze plechtigheid.

Uit safe van VVV f1700,- gestolen

VENLO, 2 febr. — Uit de brandkast van het VVV-kantoor aan de Keulsepoort in Venlo is afgelopen weekeinde een bedrag van bijna 1700 gulden gestolen. De inbreker had het bijzonder gemakkelijk. Duidelijk zichtbaar hing in een archiefkast de sleutel. Het geld zat in twee kistjes.

Een Venlose voetbaltrainer miste een bedrag van 200 gulden na afloop van een zaaltraining. Het geld was uit zijn portemonnee in het kleedlokaal gestolen.

Voor inbraken flinke celstraf

MAASTRICHT, 2 febr. — De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 21-jarige Kerkradenaar J T. veroordeeld tot een gevangenisstraf van 10 maanden waarvan 3 voorwaardelijk en zijn 19-jarige plaatsgenoot en „compagnon" J. J. tot een straf van 7 maanden waarvan 3 voorwaardelijk. Veertien dagen geleden had de officier van justitie tegen hen wegens het plegen van autodiefstallen en inbraken straffen geëist van respektievelijk 12 en 10 maanden geheel onvoorwaardelijk.

Conform de eis van de officier werd de 38-jarige Heerlenaar J. B. veroordeeld tot een gevangenisstraf van 4 maanden waarvan 2 voorwaardelijk. De rechtbank achtte bewezen, dat de man tot tweemaal toe in dezelfde winkel te Brunssum had ingebroken en daarbij een kassalade met 1150 gulden alsmede rookwaar en levensmiddelen had weggenomen.

Voorlichting over landbouwwerktuigen

HEERLEN, 2 febr. — De bond van tractorgebruikers van de LLTB houdt op 5 februari in Roermond en op 9 februari in Valkenburg mechanisatiemiddagen. Tijdens deze bijeenkomsten, respectievelijk in hotel Wijers en café Kurzaal, zal de heer J Coenen spreken over „economisch gebruik van werktuigen en machines". De middagen beginnen telkens om twee uur.

Antennebouwer gooit bedrijf erbij neer

GREVENBICHT, 2 febr. — De heer Willem Coumans uit de Peterstraat in Grevenbicht heeft aangekondigd zijn antennebouwbedrijf „erbij neer te gooien", omdat een door hem ingediende aanvrage voor een uitkering krachtens de „Rijksgroepsregeling kleine zelfstandigen" werd afgewezen. „Omdat in de afgelopen maanden nogal sneeuw en ijs op de daken heeft gelegen heb ik enige tijd niet kunnen werken. Daarom heb ik een aanvrage ingediend voor bijstand.

Nu die echter is afgewezen stuur ik mijn twee werknemers naar huis. Immers, stel dat het morgen weer vriest of sneeuwt. Dan krijg ik ook dan natuurlijk geen uitkering en dat risico wil ik niet lopen", aldus de heer Coumans.

Het hoofd van de intercommunale sociale dienst „Het Land van Swentibold", de heer J. Ummels in Nieuwstadt, verklaarde naar aanleiding van het besluit van de heer Coumans: „De commissie die de aanvrage van de heer Coumans heef behandeld is tot de conclusie gekomen dat het bedrijf in de zin van de wet niet lang genoeg bestaat (sinds 15 juli) om voor een dergelijke uitkering in aanmerking te komen. Bovendien is de commissie van mening dat de winsten van een bedrijf met seizoensarbeid afgestemd (moeten) zijn op het bedrijfsrisico". De heer Ummels zei verder nog: „Volgens mijn overtuiging beschouwt de heer Coumans deze hele kwestie als een prestigezaak. Door een officiële instantie heb ik mij overigens laten vertellen dat hij welgeteld één werknemer heeft".

Het antennebouwbedrijf Coumans (ABC) is in de afgelopen jaren al vaker in het nieuws gekomen: meest in negatieve zin. Onder meer doordat het gemeentebestuur van Grevenbicht verre van gelukkig is met een achter de (onbewoonbaar verklaarde) woning van de heer Coumans gelegen opslagplaats van oude teevee-antennes. Geruime tijd geleden werd hem aangezegd de teevee-antennes te verwijderen, maar tot op heden werd hieraan (ondanks een bekeuring) nog geen gevolg gegeven.

„STROP VOOR HET VRACHTVERVOER"

Protesten tegen de verlaging tonnage van Maaspontveren

VENLO, 2 febr. De Kamer van Koophandel voor Noord-Limburg heeft bij minister J. Bakker van verkeer en waterstaat geprotesteerd tegen het besluit van Rijkswaterstaat om met ingang van 27 januari de tonnage voor pontveren in de Maas op maximaal 12 ton vast te stellen. Voor vele Noord- en Middenlimburgse vrachtvervoerders betekent dit een grote strop, omdat ze nu dikwijls vele kilometers moeten omrijden om de bruggen in Gennep, Venlo en Roermond te bereiken.

De brug in Well is sinds december '69 voor het vrachtverkeer gesloten.

Volgens de K.V.K. in Venlo is het toelaatbaar gewicht nu teruggebracht tot de helft à een kwart en de toelaatbare asdruk van 8 tot 3 of 4 ton. Deze maatregel betekent, dat zelfs lege vrachtwagens in veel gevallen niet de pontveren mogen oprijden. „Na de plotselinge sluiting van de brug in Well wordt nu voor de tweede maal een stap terug gezet in de infrastructurele ontwikkeling", aldus de brief van de Kamer, waarin de minister met klem gevraagd wordt de bestaande, toch al gebrekkige voorzieningen, niet verder te reduceren, voordat nieuwe bruggen in Noord-Limburg zijn gebouwd.

Rijkswaterstaat nam de maatregel vorige week na een onderzoek waarbij bleek dat enkele pontveren op een bepaalde plaats te zwaar waren belast.

Inmiddels hebben ook de leden P. Vincent en J. Verhaegen van Provinciale Staten van Limburg bij G.S. schriftelijk gereageerd op het besluit van Rijkswaterstaat. De twee Statenleden vragen o.a. of het mogelijk is om het draagvermogen door beter gekwalificeerde veren aan de oversteekplaatsen te Baarlo, Broekhuizen, Lottum en Grubbenvorst te vergroten. Bovendien willen zij dat de uitvoering van de plannen voor de brug Kessel-Reuver bespoedigd wordt.

Indien dat niet gebeurt, moeten G.S. de maatregelen van Rijkswaterstaat ongedaan maken, zo menen beide Statenleden.

Drietal plundert kauwgomautomaat

VENLO, 2 febr. — In een nieuwbouw in de binnenstad heeft de Venlose politie twee Heerlenaren en een inwoner van Hoensbroek aangehouden. Het trio had even tevoren op de Parade een kauwgomautomaat van een gevel gerukt en opengebroken. Bij hun aanhouding hadden ze nog 500 kauwgombollen in hun bezit. De 29 dubbeltjes die ze uit de automaat hadden gehaald waren omgezet in frites. Tegen H. R. (21) uit Hoensbroek en de Heerlenaren N. W. (18) en E. F. (17) werd proces-verbaal opgemaakt.

KUNST

Limburgs kamerkoor in oprichting in Stein

De musicus Peter Eijkenboom, afkomstig uit Sittard, nu woonachtig in Stein, heeft het plan in Zuid-Limburg een kamerkoor op te richten. Hij heeft daartoe van enkele zangers uit Sittard en Stein het verzoek gekregen en hij staat zelf ook helemaal achter zulk plan. Het zou dan wel een kamerkoor op een goed niveau dienen te zijn, een koor van een 20 personen dat enigszins te vergelijken zou kunnen zijn met het kamerkoor van Felix de Nobel.

Peter Eijkenboom (36) zanger, en dirigent van het Steiner Mannenkoor en van het Gemengd Kerkkoor in Stein studeerde aan het Rotterdams Toonkunst Conservatorium waar hij de les kreeg van Suze Luger. Hij heeft voor het plan reeds een zestal misici. Om het koor te completeren wil hij de mensen die een zekere kennis van de muziek hebben, bijvoorbeeld mensen die van het Conservatorium afkomen. Wanneer er genoeg personen zijn zodat het kamerkoor definitief geformeerd zou kunnen worden, zal men ook een bestuur zoeken en een naam ervoor kiezen. Als repertoire stelt Peter Eijkenboom zich voor zowel uit de oude als moderne muziek te kiezen. De repetities zouden voorlopig te zijnen huize Valderstraat 4, Stein (telefoon 04495-1301) gehouden worden. En wel wekelijks op donderdagavond.

Expositie project Eygelshoven in Eindhoven verlengd

De tentoonstelling, gewijd aan het marktproject voor de gemeente Eygelshoven, die momenteel in het Van Abbemuseum in Eindhoven wordt gehouden, heeft uit alle delen van het land grote belangstelling gekregen. De expositie is daarom door de directie van het museum met een week verlengd en zal tot 6 februari in Eindhoven blijven. Het project Eygelshoven is gerealiseerd in samenwerking met een architectenteam onder leiding van Laurens Bisscheroux uit Heerlen en enkele beeldende kunstenaars.

Barbier van Sevilla te Maastricht

Het gezelschap Mozart Oper Salzburg zal vrijdag 5 februari om 20 uur het befaamde werk De Barbier van Sevilla van Rossini voor het voetlicht brengen in de stadsschouwburg.

De Barbier van Sevilla is een van de meest verfrissende Italiaanse opera's uit de 19e eeuw. Het straalt zijn zuidelijke atmosfeer uit op briljante wijze. Rossini werd in 1792 geboren. Hij wordt tot de meest virtuose operacomponisten gerekend van zijn tijd. Melodisch en ritmische vindingrijkheid kenmerken zijn werk.

De hoofdrollen zullen gezongen worden door Cornelis Doran als Rosine en Horst Schwarzer als Figaro. De regie is in handen van prof. dr. Géza Rech. De muzikale begeleiding wordt verzorgd door het versterkte Wiener Kammerorchester onder leiding van Frieder Moschwitz.

PAK wil onderhoudsfonds voor woningen in Treebeek aanspreken

'Heerlen trekt half miljoen teveel uit'

HEERLEN, 2 febr. – De raadsfractie van het PAK in Heerlen heeft Gedeputeerde Staten van Limburg in een brief op 28 januari verzocht het op 11 januari door de raad van Heerlen genomen besluit om 1,7 miljoen gulden uit te trekken voor achterstallig onderhoudswerk aan woningen in Treebeek niet goed te keuren.

Ook verzocht het PAK aan G.S. de goedkeuring te onthouden aan het tijdens dezelfde vergadering genomen besluit om de begroting dienovereenkomstig te wijzigen. De fractie van het PAK acht beide besluiten in strijd met de algemene beginselen van behoorlijk bestuur.

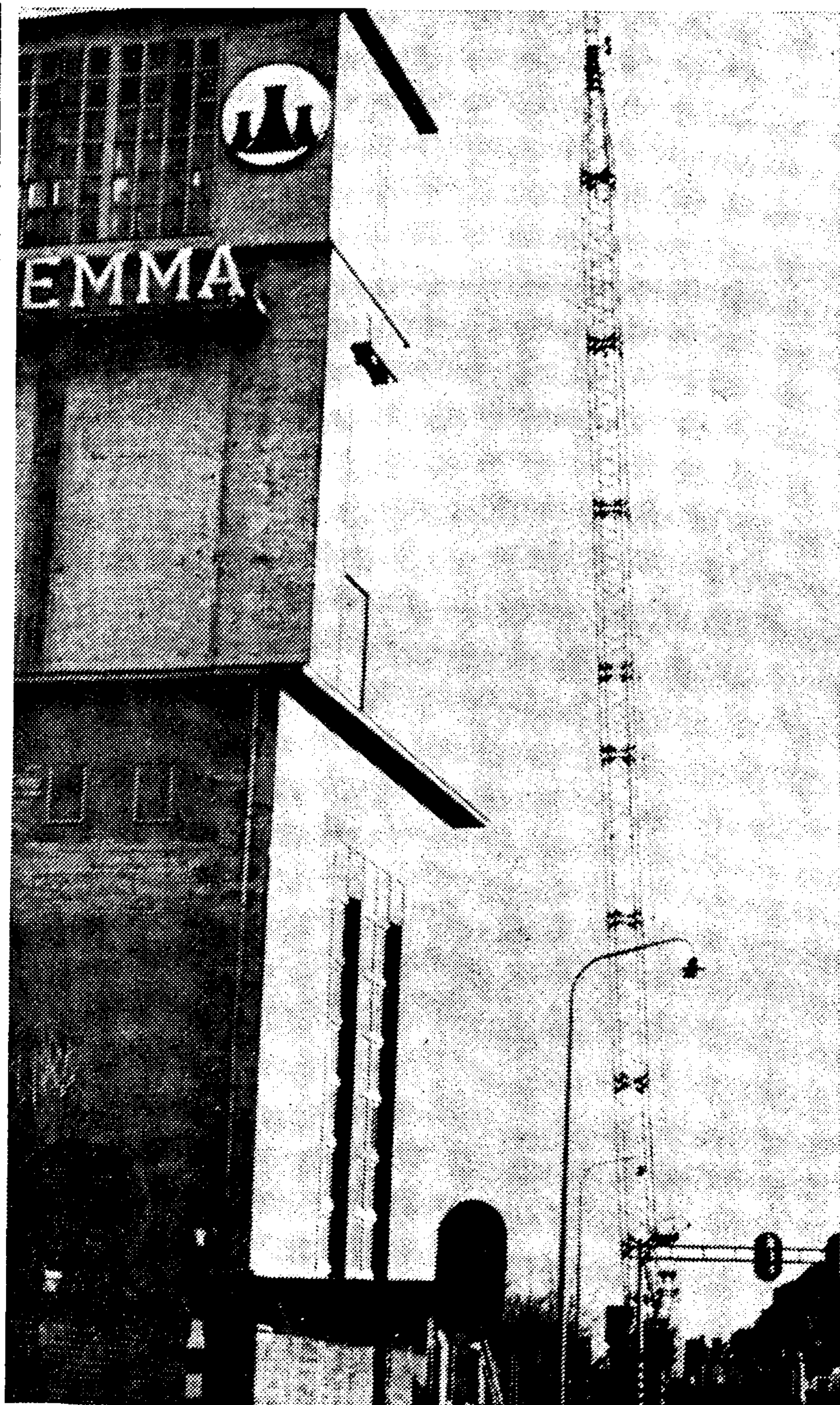
Naar de mening van de fractie zou de gemeenteraad **slechts 1,2 miljoen gulden** voor het onderhoudswerk hebben moeten uittrekken omdat er nog een onderhoudsfonds aanwezig was van 50.000 gulden ten behoeve van de 600 in Treebeek door de gemeente van Staatsmijnen overgenomen woningen.

Van dit bedrag zou ongeveer 300.000 moeten worden toegerekend naar de 349 woningen, waaraan het achterstallig onderhoud wordt uitgevoerd. Bij gelijke onderhoudsnormen neemt het bedrag van 300.000 gulden in de jaren 1971 en 1972, in welke periode het werk voor een belangrijk gedeelte wordt uitgevoerd, toe tot ongeveer 500.000 gulden.

Doorwerken in huren

Daarom stelde het PAK tijdens de raadsvergadering van 11 januari voor het gevraagde crediet van 1,7 miljoen gulden met 500.000 gulden te verlagen tot 1,2 miljoen. De verlaging van het crediet zou men kunnen laten doorwerken in de nieuw vastgestelde huren voor deze woningen door de huurverhoging per 1 april 1969 niet meer in te vorderen en door de komende huurverhogingen op een later tijdstip door te voeren dan thans in het voornemen ligt. „Een en ander betekent voor de huurders, onder wie vele (vervroegd) gepensioneerden met lage inkomens, een minder sterke stijging van lasten op dit moment", aldus de brief.

Tenslotte vindt het PAK, dat het gebruiken van de reserves in het onderhoudsfonds voor de financiering van het onderhoudswerk aan de woningen voor de gemeente zou betekenen, dat op dit ogenblik een bedrag van een half miljoen gulden minder aan financieringsmiddelen nodig zou zijn.



Voor aankoop politiewagens

Was advies aan raad Geleen objectief?

GELEEN, 2 februari — Het voorstel tot aanschaf van vier Renaults 12 TL voor de gemeentepolitie, dat op de jongste raadsvergadering van Geleen zonder enige discussie werd aangenomen, blijkt op voorafgaande besloten raadsconferenties alles behalve een probleemloos onderwerp te zijn geweest. Zelfs nog op de (besloten) conferentie, die aan de laatste openbare vergadering voorafging, zouden enkele raadsleden bezwaren hebben gemaakt tegen dit voorstel. Het punt is, dat de econoom van de gemeente Geleen, drs. C. Wouters, toen het advies aan de raad werd uitgebracht om voor de aanschaf van nieuwe politiewagens te kiezen voor het merk Renault, nog mede-directeur was van de Renaultgarage in Geleen. De gemeenteraad zou hiervan niet op de hoogte zijn geweest.

Verleden jaar werd besloten het vervangingssysteem van politieauto's te herzien. Aan zeven garagebedrijven werd daarom offertes gevraagd. Tot nu toe reed de gemeentepolitie van Geleen in Volkswagens en een Hillman. In de periode rond augustus 1970 maakten zes bedrijven hun prijzen bekend aan de gemeente. Als laatste werd eind september de offerte van de Renaultgarage ontvangen. De heer Wouters zou uit hoofde van zijn funktie hebben beschikt over de offertecijfers van de andere automerken. Daardoor zou het voor de Renaultgarage vrij eenvoudig zijn geweest om als laatste tegen de laagste prijs in te schrijven. Omdat de hele zaak te precair was, is tijdens de openbare vergaderingen nauwelijks over de kwestie gesproken.

Geen commentaar

De meeste raadsleden wie om commentaar gevraagd werd, wilden niet ingaan op de moeilijkheden die er zijn geweest. „Dat heeft niet veel om het lijf gehad", zei de heer H. Voots. „Ik zou het eerst met mijn fractiegenoten moeten bespreken", was de reactie van de heer G. Verhesen. „Omdat de hele kwestie in besloten bijeenkomsten is besproken kan ik er niets over zeggen, al zou ik anders willen", zo laat de heer P. Rooymans weten. De heer J. Smeets, directeur van Auto Zuid Geleen N.V., tevens Renaultdealer, ontkent dat zijn zwager, drs. Wouters, enige bemoeienis heeft gehad met de hele kwestie. „Als er moeilijkheden mee zijn, willen wij zonder moeite afzien van de hele levering. Een winstobjekt is het helemaal niet voor ons. We beschouwen het als reclame als de politie in ons merk rijdt en dat is ons iets waard. Vandaar, dat wij tegen zeer scherpe prijzen hebben ingeschreven. Voor zo'n duizend gulden worden de wagens na één jaar ingeruild. Dat mijn zwager econoom van de Gemeente Geleen is, kan ik niet helpen. Hij heeft er helemaal geen bemoeienis mee gehad"

Geen invloed

Drs. C. Wouters uit Spaubeek, lange tijd mededirecteur van de Renaultgarage wenste helemaal geen commentaar te geven.

Op de vraag of hij inzage in de cijfers van de andere garagebedrijven heeft gehad, voordat de Renaultdealer inschreef, gaf hij geen antwoord. Na enig aandringen, zei hij: „Uiteraard heb ik als econoom van de gemeente bemoeienis met de aankoop van de wagens gehad. De keuze is echter door de politie en niet door mij gemaakt. Wat dat betreft heb ik geen enkele invloed uitgeoefend, dat kan ik u verzekeren".

"Dorpsallure"

Dat dergelijke kwesties in besloten bijeenkomsten van de gemeenteraad worden besproken is volgens Geleens burgemeester gebruikelijk, omdat het om zakelijke informatie ging. „Ik mag u natuurlijk niets vertellen over de discussies in besloten raadsvergaderingen", zei mr. dr. J. van Banning, burgemeester van Geleen. „In het verleden is er ook al een keer in Geleen herrie geweest over de aanschaf van vrachtwagens. Iedereen weet dat de heer Wouters een zwager is van de Renaultdealer en dat raadslid oud-wethouder K. van Hinsberg een broer is van een andere garagehouder in Geleen. Als er beschuldigingen worden uitgesproken, zal men die eerst maar eens moeten bewijzen. Onze waereldsjtadt heeft ergens de allure van een dorp als je ziet hoe deze zaken worden uitgespeeld.

Geknakt door wind

HOENSBROEK, 2 febr. — Het heeft de firma Koedam NV uit Vianen gisteren bijna de hele dag gekost om bij de schacht van de Emma in Hoensbroek een hijskraan in de juiste positie te krijgen.

Het was de bedoeling om de oude koeltorenemblemen van de toren te verwijderen. Halverwege echter klapte de hijskraan als een harmonika in elkaar. Toen men de schade had hersteld en een platvormpje met de werkers die het karwei moesten klaren naar boven werd gehesen, bleek dat de stormachtige wind de hele verdere operatie toch onmogelijk maakte.

Onverrichterzake heeft men toen de kraan maar weer naar beneden gehaald. Men wilde niet het risico nemen dat de oude emblemen, die 25 vierkante meter groot zijn, tijdens een rukwind met kraan en al om zouden vallen. Als een tweede poging vandaag ook niet lukt gaat men verder naar Schinnen waar eenzelfde opdracht uitgevoerd moet worden. Alleen is de toren daar geen 63 meter hoog, zoals in Hoensbroek.

GELDWISSELEN WERD DUO NOODLOTTIG

Dertien kraken opgehelderd

(Van onze verslaggever)

VENLO, 2 februari. — Met de arrestatie van twee Venlonaren enkele weken geleden heeft de Venlose politie in één klap dertien grote kraken in Swalmen, Venlo, Horn, Heijen, Tegelen en Viersen kunnen oplossen. De 24-jarige chauffeur Theo L. en de 26-jarige vertegenwoordiger Jan W. maakten vanaf 9 september in totaal 28 mille buit. Daarnaast brachten ze nog eens voor vele duizenden guldens vernielingen aan. Ze gingen met wisselend succes zeven brandkasten, twee brandvrije archiefkasten en een kluis te lijf.

De laatste en grootste kraak werd het duo noodlottig. Uit de brandkast van de Venlose clubmeubelfabriek „Leolux" haalden ze op 6 januari 18 mille weg, waaronder 13 briefjes van duizend, waarvan de nummers bekend waren. In hetzelfde bedrijf hadden ze dezelfde nacht al een lege kluis opengebrand. Bij een poging een briefje van duizend aan de grenspost Maalbroek bij Roermond in te wisselen liep Theo L. op 16 januari tegen de lamp. Dezelfde dag werd ook de 30-jarige Venlonaar W. van M. in Roermond aangehouden, maar hij bleek alleen bij „Leolux" te hebben meegeholpen en werd later weer vrijgelaten. Op 18 januari greep de Reuverse politie tenslotte Jan K .in de kraag.

Uit het onderzoek is gebleken, dat de chauffeur op 12 september de serie inbraken was begonnen. Vanaf medio oktober kreeg Theo L. assistentie van de vertegenwoordiger.

Spectaculair was de brandkastroof op 13 december in Tegelen. Uit het inklaringskantoortje van het expeditiebedrijf Jacob Meijer nv aan de grensovergang Heidenend verdween de 175 kilo zware kast spoorloos. Het duo tilde hem door een raam naar buiten, sleepte hem naar de in een bos gereedstaande stationcar en reed ermee naar de loswal aan de Maas in Tegelen. Nadat uit de kast 1100 gulden waren gehaald reed men in volle vaart achteruit de loswal af, remde bliksemsnel net voor het water en liet de kast op die manier met een schok via de geopende achterdeur de Maas in schuiven.

Bij een bronbemalingsbedrijf in Viersen werd de brandkast op 20 december als een sardineblik helemaal opengebrand. De buit was dit keer 2400 DM. Voor deze kraak werd de 31-jarige H. A. uit Roermond aangehouden, wegens heling van goederen, die van het gestolen geld waren gekocht.

Jan K. en Theo L. zijn in Roermond ingesloten.

Diploma voor vlees en sex

MAASTRICHT, 2 febr. — Uitsluitend uit nieuwsgierigheid had de 19-jarige N. van V. uit Geleen ingebroken in een sexbotiek. Een straat verder had hij de buit nader geïnspecteerd, er „niets aan" gevonden en ze toen in een plastic zak over een muurtje gekiept. De officier van justitie had deze inbraak niet in de dagvaarding opgenomen. Zij kwam echter maandag wel voor de rechtbank in Maastricht ter sprake toen president mr. H. Disch de jeugdige verdachte vroeg aan welke studie hij thans bezig is. „Ik wil het vleesdiploma behalen", antwoordde de jongeman, waarop de president ad rem reageerde met de vraag: „Dat heeft toch niks met sex te maken? U weet wel waar ik op doel."

Samen met twee makkers, de eveneens 19-jarige H. K. uit Sittard en H. B. uit Geleen, had Van V. zich te verantwoorden voor enkele „stunts", zoals het stelen van radiotoestellen, twee pruiken en een geldkistje met enkele honderden guldens. Bij de daarvoor gepleegde inbraken had nu eens deze en de volgende keer een ander op de uitkijk gestaan of de auto startklaar gehouden. Op een van de escapades zou men elkaar heel toevallig hebben getroffen in de kelder van een Geleense zelfbedieningszaak. Onafhankelijk van elkaar had men het plan opgevat daar een kraakje te zetten en toen het „stomme toeval" hen toch bij elkaar had gebracht, was men ook maar tot een taakverdeling overgegaan.

Tegen K. eiste de officier van justitie, mr. W. Moors, een gevangenisstraf van 3 maanden waarvan 2 maanden voorwaardelijk. De eis tegen Van V. luidde 2 maanden geheel voorwaardelijk alsmede een boete van 200 gulden subsidiair 20 dagen en tegen B. 1 maand voorwaardelijk en eenzelfde boete. Uitspraak over 14 dagen.

Simpelveld bouwt riante blo-school

SIMPELVELD, 2 febr. — De gemeente Simpelveld heeft plannen om een bloschool te bouwen aan de Kloosterstraat. Het gebouw komt te liggen tegenover het klooster. Het wordt tegen de huidige vglo-school voor meisjes aangebouwd. De plannen zijn ontworpen loor het architectenbureau Swinkels en Salemans in Maastricht. De bouw van de nieuwe school is afhankelijk van de financiering die nog moet worden geregeld.

De zesklassige blo-school wordt gebouwd in twee vleugels die onder een scherpe hoek aan elkaal vast zitten. De voorste vleugel sluit aan de vglo-school aan en ligt evenwijdig aan de Kloosterstraat. Hierin zijn ondergebracht de kamers voor onderwijzers en de directeur Tevens ligt hier een lokaal voor motorische therapie.

De tweede vleugel bestaat uit zes klaslokalen, die trapsgewijs achter elkaar liggen en op de helling van het terrein steeds een stukje hoger liggen. Bij elk lokaal is een kleine betegelde speelplaats, waar buiten les kan worden gegeven zonder dat de leerlingen in de andere klassen hierdoor gestoord worlen. Elk lokaal heeft zijn eigen toiletten en garderobe.

Tussen beide vleugels in is een gemeenschappelijke ruimte, die iets lager ligt dan de rest van het schoolgebouw. De ruimte buiten tussen de twee vleugels kan worden benut als speelterrein. De hele school wordt omzoomd met groen, waarmee een zo groot mogelijke rust voor de leerlingen wordt verkregen. Het hele project gaat 1,2 miljoen gulden kosten.

Erkenning van graden aan HTP eerste stap naar zelfstandigheid

HEERLEN, 2 febr. — Als het vorige week door de ministerraad goedgekeurde wetsontwerp tot wijziging van de wet op het wetenschappelijk onderwijs door het parlement wordt aangenomen — het ontwerp maakt het mogelijk dat de graden en getuigschriften, die behaald worden aan hogescholen voor theologie pastoraat, worden erkend — betekent dat de eerste stap tot het uitbouwen van de bestaande H.T.P.'s tot zelfstandige theologische hogescholen.

Prof. dr. J. Bosch, rector van de hogeschool voor theologie en pastoraat in Heerlen, toonde zich duidelijk ingenomen met het wetsontwerp. „Vanaf de oprichting hebben wij gehoopt een autonome hogeschool te kunnen worden. Erkenning van de graden en getuigschriften betekent, dat de zelfstandigheid kan worden aangevraagd. Hoe die procedure moet verlopen, is nog niet bekend".

Volgens prof. Bosch is het mogelijk, dat naast de hogescholen voor theologie en pastoraat ook andere instanties het initiatief hiertoe nemen. „Zaken als de vooropleiding, het aantal studenten, de relatie met het universitair milieu, moeten nog worden uitgewerkt". Als over een aantal jaren de faculteit in Maastricht zou worden aangewezen als volwaardige universiteit, acht prof. Bosch het noodzakelijk, dat de beide instituten volledig samenwerken.

Tot nu toe is de H.T.P. Heerlen geaffilieerd met de katholieke universiteit in Nijmegen. Naast het instituut in Heerlen, geldt het wetsontwerp voor instituten in Amsterdam, Kampen, Tilburg en Utrecht.

Reeks inbraken in Maastricht

MAASTRICHT, 2 febr. — De Maastrichtse politie heeft een serie van vijf inbraken opgelost. De 20-jarige M. L. uit Maastricht, die op verzoek van de rijkspolitie van Beek werd aangehouden, bekende in Maastricht vijf diefstallen waarbij hij voor meer dan 400 gulden aan geld en materiaal had gestolen. Nog niet opgelost zijn de inbraken, die in de nacht van zondag op maandag op vier plaatsen in Maastricht zijn gepleegd. Uit een kantoortje van een steenhouwerij werden twee bureaukastjes opengebroken. Uit een gereedschapskist werd enig materiaal weggehaald. Uit de sociëteit Trajectum aan de Tongersestraat werd een sigarettenautomaat opengebroken. Diverse pakjes worden vermist.

Uit de flat aan de Prof. Pieter Willemstraat werden een geldbedrag van dik 700 gulden en goederen ter waarde van 250 gulden ontvreemd uit vier kantoren van verschillende bedrijven en instellingen. Via een niet afgesloten rijwielkelder verschafte de dader zich toegang tot de kantoren.

Lasapparatuur uit werkkeet gestolen

VENRAY, 2 febr. — Las- en snijapparatuur ter waarde van ruim 1100 gulden is afgelopen weekeinde gestolen uit enkele werkketen op het industrieterrein in Venray. Het materiaal is eigendom van een Vlaardings installatiebedrijf.

IN GESPREK

Deze rubriek wil iedere lezer van het Limburgs Dagblad de kans geven met de redactie en met de andere lezers IN GESPREK te treden. Dit gesprek kan zich uitstrekken over belangrijke problemen, maar natuurlijk ook over de kleine problemen en gebeurtenissen van alledag.
Dat U het niet met onze opvattingen eens hoeft te zijn, spreekt vanzelf.

Kienen

Langs deze weg protesteer ik tegen de uitlatingen van mr. J. Fransen, officier van justitie te Maastricht, die blijkens een artikel in het LD van 27 januari van mening is, dat 60% van de opbrengst van het kienen verdwijnt in de zakken van de organisatoren.

Als lid van „Der Schaesbergse Vastelaovends Verein" kan ik mr. Fransen meedelen, dat de netto opbrengst van de kienavonden, die deze vereniging heeft georganiseerd, steeds ten goede is gekomen aan de karnavalsoptocht.

Mr. Fransen maakte niet alleen de fout de verenigingen in een kwaad daglicht te stellen, maar ook de personen, die belast zijn met de organisatie van de kienavonden.

Ik hoop, dat hij onze vereniging de gelegenheid wil geven onze kasboeken door hem te laten controleren omdat wij graag het tegendeel zouden bewijzen van wat hij heeft beweerd.

SCHAESBERG — **Namens het bestuur van Der Schaesbergse Vastelaovends-Verein Th. v.d. Wetering**

Clandestien storten II

Het Heerlense raadslid J. Scheeren schreef in zijn brief aan b. en w. van Heerlen over de milieuverontreiniging in onze gemeente: „Als men in onze stad rondkijkt, dan ziet men overal langs de wegen, op de paden, in het groen en zelfs op de rijwegen een ware ravage van clandestien gestort vuil, dat door de wind over grote oppervlakten wordt verspreid". Dat is beslist niet overdreven. Als men zich daarvan wil overtuigen moet men bijvoorbeeld maar eens gaan kijken in Nieuw Welten of in de omgeving van het bejaardencentrum Tobias en het voetbalveld Bekkerveld. Wat 'n troep. Alleen rigoreus optreden kan dit euvel verhelpen.

WELTEN — **M. Hohrmann-Zeelen**

Clandestien storten III

Volgens mij werkt de gemeente Heerlen het clandestien storten van huisvuil zelf in de hand. Als op woensdag grof vuil wordt opgehaald, weigert de ophaaldienst telkens allerlei dingen mee te nemen. Kartonnen dozen bijvoorbeeld neemt men niet meer mee en ook al niet meer vuil, dat in niet-geoorloofde plastic zakken is verpakt. Het lijkt wel of de ophalers alleen spul mee willen nemen, waaraan ze met vier man moeten tillen. Ik kan mij best voorstellen, dat mensen, die niet op normale wijze hun vuil kwijt kunnen, op het idee komen het dan maar clandestien te gaan storten.

HEERLERHEIDE — **J. Driessen**

Omroepbijdragen

Volgens de voorzitter van de NOS zullen op niet al te lange termijn de omroepbijdragen verhoogd moeten worden omdat anders óf een ernstige aanslag moet worden gedaan op het niveau der programma's óf de nieuwbouw van de NOS zal moeten worden gestopt.

Ik heb mij nogal verbaasd toen ik dit las. Als ik minister was, zou ik tegen de NOS zeggen: breng eerst maar eens voor 75 harde guldens een fatsoenlijk programma; dan praten wij later wel verder.

Is het mengelmoes uit Bussum en Hilversum met drie briefjes van f 25,— per jaar niet dik genoeg betaald? Wij allen — van Vaals tot Groningen — weten toch maar al te goed, dat als wij alleen „Holland op onze tv. konden krijgen, ons toestel veel te duur zou zijn. Ik heb niets tegen de Hollanders, zij kunnen niet beter, maar wij mogen toch zeker wel „waar" voor ons geld verlangen.

Hoe gaat het in de meeste gezinnen in „Het land zonder grenzen"? In driekwart van die gezinnen kijkt men volgens mij om 20 uur naar de berichten en daarna gaat vlug het knopje om; kijken naar wat ARD of ZDF hebben te bieden. Of het nu gaat om sport, Krimi of wat dan ook, dat maakt geen verschil. Bundesliga, Heintje Simons, Peter Alexander of Catarina Valente, zijn voor de meesten van ons een begrip. Om nog maar te zwijgen van „3x9", „Kommissar" of andere programma's, die ons niet laten slapen.

Afijn, ik zou nog veel verder kunnen gaan. In ieder geval vind ik nóg meer omroepbijdrage betalen voor „Holland" een onding. Zou het in „ons verenigd Europa" niet zo geregeld kunnen worden dat wij ons kijk- en luistergeld kunnen overmaken naar de Duitse „Bundespost"? Die zou er wel raad mee weten. Ik weet, dat dit volgens de wet niet mogelijk is. Maar is het zo normaal dat wij nóg meer moeten gaan betalen voor een „amateurprogramma", dat wij kunnen missen?

HOENSBROEK — **H. A. W. Smit**

Oud-invaliden II

Onlangs spoorde in deze rubriek de heer H. G. van den Berg uit Brunssum allen die het aangaat aan, door middel van een briefkaartenactie ervoor te ijveren, dat de pensioenen van de oud-invaliden van vóór 1 juli 1967 onmiddellijk worden opgetrokken tot het peil van de nieuwe WAO-regeling. De heer Van den Berg vermeldde in zijn stuk de adressen van de fractievoorzitter der grote partijen; ik vind het jammer, dat hij er niet het adres van minister Roolvink bij heeft gezet; ook die zou een massa briefkaarten moeten ontvangen.

Maar nóg beter zouden de oud-invaliden een grote demonstratie kunnen houden door gezamenlijk op te trekken naar het Binnenhof. Ook na de per 1 juli 1971 aangekondigde verhoging blijft deze groep tekort komen; dat moet niet langer genomen worden, zelfs niet door de niet-oud-invaliden. Wij moeten samen een hecht blok vormen teneinde betere resultaten te bereiken. Het allerbeste zou wellicht zijn, dat de invaliden samen een partij stichten om op die manier zelf recht van spreken te krijgen in de Kamer.

HOENSBROEK — **J. H. v.d. Meer**

HELE BEVOLKING KAN MEEDENKEN EN MEEPRATEN

Maastricht bouwt een wijk voor 36.000 inwoners

door Winus de Rouw

MAASTRICHT, 2 februari — Stadsbestuur en burgerij van Maastricht gaan samen een nieuw uitbreidingsplan ontwerpen, waarin uiteindelijk plaats is voor 36.000 inwoners. Een uniek projekt vanwege de directe inspraak van de burgerij „vanaf het eerste uur", maar tevens omdat het het grootste uitbreidingsplan wordt dat deze stad ooit heeft gerealiseerd. De nieuwe woonwijk komt te liggen in het zuidelijke gedeelte van de voormalige gemeente Heer. Dank zij de gebiedsuitbreiding van Maastricht met onder andere deze gemeente kan Maastricht thans over deze terreinen beschikken voor de zo broodnodige continuïteit in de woningbouw. Wanneer over vier jaar het uitbreidingsplan Daalhof (2.500 woningen en ongeveer 10.000 inwoners) gereed zal zijn, kan hier om te voorzien in de nog steeds heersende en in de toekomst vanwege de komst van de universiteit nog groeiende woningbehoefte op grote schaal worden verder gebouwd. Voor het eerst met inspraak van iedereen vanaf het eerste begin van het maken van de plannen. (Zie elders op deze pagina.)

Indeling

Omwille van de overzichtelijkheid en een goede verdeling van de centrale voorzieningen als scholen, winkels en kerken, wordt de wijk ingedeeld in drie kleinere eenheden, woonbuurten (op de kaart A. B. en C.) In de noordelijk gelegen woonbuurt (A) wordt de bestaande bebouwing opgenomen. Zij krijgt 14.000 inwoners, van wie 1.500 studenten. De beide overige woonbuurten (B en C) krijgen elk 11.000 inwoners, van wie in beide gevallen 1.000 studenten.

Verkeer

De nieuwe wijk is bereikbaar vanaf de E-9, de weg naar Vaals, de oostelijke randweg en de oost-west-verbinding door het centrum. In dewijk zelf moet een wegenstelsel komen dat een efficiënt openbaar vervoer mogelijk maakt maar dat tevens de nadelige invloeden van het verkeer (gevaar, luchtverontreiniging, geluidhinder) tot een minimum beperkt. Dit wordt mogelijk gemaakt door een wegenstelsel te ontwerpen, dat de woonbuurten onderverdeelt in buurtjes (woonhoven).

De buslijnen kunnen dan ook zo worden geprojecteerd en van halten voorzien, dat niemand er verder dan maximaal 500 meter loopafstand vandaan woont. Een tweetal buslijnen zal voor de verbinding met het stadscentrum zorgen. Zij zullen de wijk doorkruisen en via het wijkcentrum en Scharn naar het station lopen. Voor het vraagstuk van het parkeerprobleem in de wijk zal naar een doeltreffende oplossing moeten worden gezocht.

Woningbouw

Er zal een grote verscheidenheid aan woningen gebouwd moeten worden, die qua grootte, huurwaarde en type beantwoorden aan de behoefte van de bevolking. Omdat vaststaat dat men doorgaans de voorkeur geeft aan eengezinswoningen zal de verhouding hoogbouw-laagbouw ongeveer 25-75 procent moeten bedragen. Ook zal rekening moeten worden gehouden met de behoefte aan koopwoningen. Er zijn daarvoor terreinen gereserveerd; in de noordelijke buurt voor bungalowbouw, in de zuidoostelijke (C) voor middenklasse-woningen. Omwille van de privacy wordt een zo groot mogelijke scheiding van hoogbouw en laagbouw aanbevolen. Om diverse redenen verdient het aanbeveling de hoogbouw in het centrum te concentreren.

Verzorging

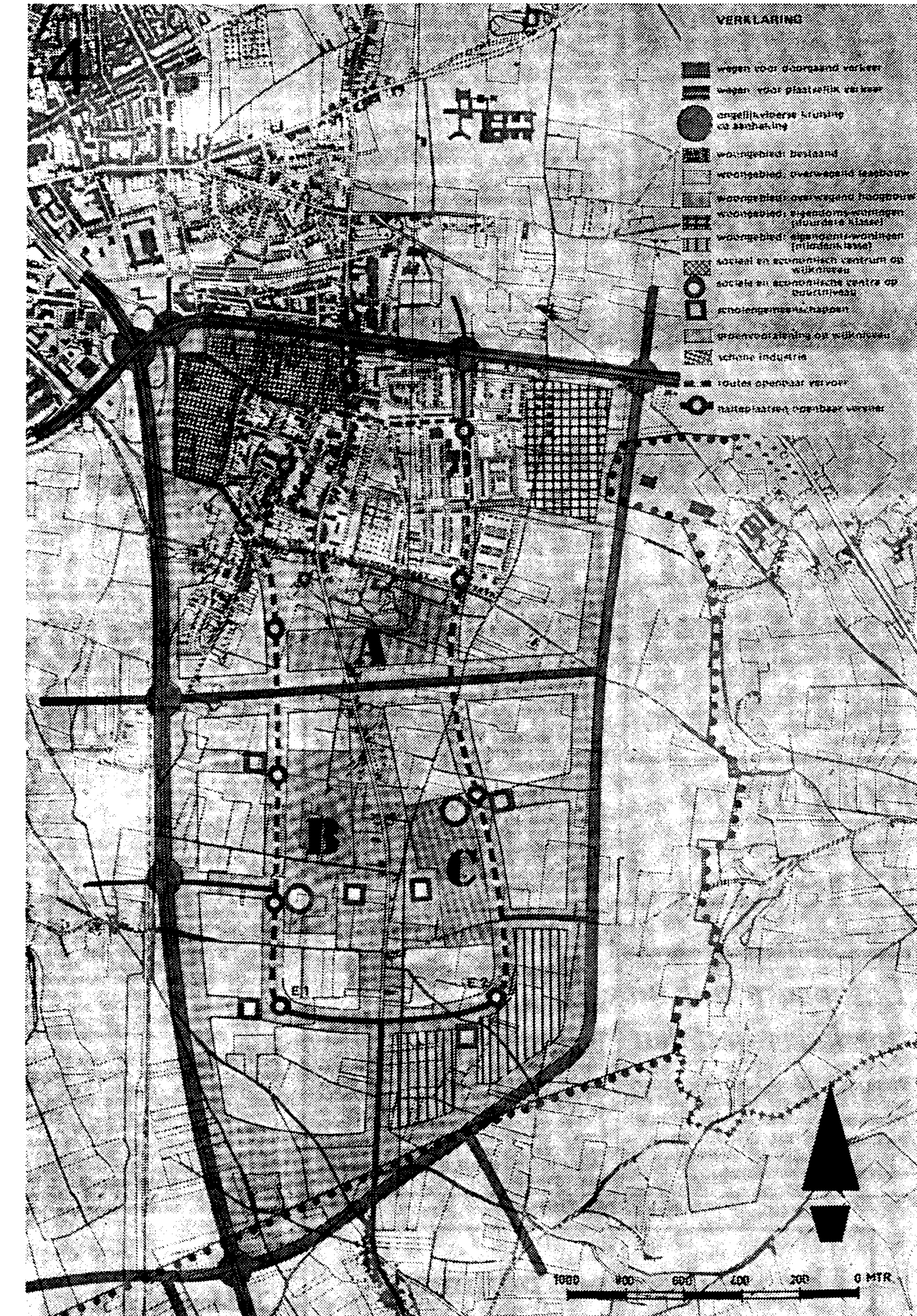
Om in de dagelijkse levensbehoeften te voorzien, is in elk van de drie woonbuurten een verzorgingscentrum nodig dat tegelijk fungeert als hart van de buurt. Er komen winkels en andere voorzieningen van sociale en culturele aard. Het noordelijk buurtcentrum (in A) zal vanwege zijn ligging tussen de woongebieden Heer. Scharn en Amby een grotere omvang moeten krijgen en kan tevens dienst doen als centrum voor de hele wijk. In de twee zuidelijke woonbuurten verdient het aanbeveling de centra te situeren in de hoogbouwconcentraties in het middengebied.

Onderwijs

Naar moderne inzichten wordt gedacht aan het bouwen van scholengemeenschappen voor kleuter- en basisonderwijs. Becijferd is, dat in elk van de twee zuidelijke woonbuurten gerekend moet worden met 1.800 leerlingen en 70 lokalen in de groeiperiode, waarin er veel schoolgaande kinderen zijn, en met 1.200 leerlingen en 46 lokalen in de rustperiode, als het aantal kinderen afneemt. In beide woonbuurten moet derhalve gerekend worden met drie scholengemeenschappen in de groeiperiode en twee in de rustperiode. In beide gebieden moeten dus terreinen gereserveerd worden voor twee definitieve onderwijsvestigingen en een semi-permanente onderwijsinstelling. Deze terreinen moeten zodanig gespreid liggen, dat de kinderen niet of althans zo min mogelijk van drukbereden wegen gebruik moeten maken.

Groen en industrie

Naast het sportpark Geusselt zal in de toekomst een tweede sportpark worden aangelegd ten zuiden van Heugem. In de wijk zelf moet gezorgd worden voor een zo ruim mogelijke parkaanleg en groenzones, waarin ook sport en spel kunnen worden beoefend. In de nieuwe wijk is tevens voorzien in een verruiming van de industriële werkgelegenheid, voornamelijk voor industrieën die op vrouwelijke arbeidskrachten zijn aangewezen (ateliers). Er zijn terreinen gereserveerd in het westelijk deel van de noordelijke woonbuurt (A), waar reeds industriële bedrijven zijn gevestigd.



Zó verloopt de inspraak

MAASTRICHT, 2 februari — Bij de totstandkoming van het nieuwe uitbreidingsplan Heer-Zuid is een inspraak-procedure vastgesteld, die iedere geïnteresseerde burger de gelegenheid biedt vanaf het bevin mee te denken en mee te praten. De besluitvorming is daartoe ingedeeld in drie fasen.

Allereerst worden een programma alsmede enkele globale structuurschetsen voor de nieuwe wijk opgezet. Dat is inmiddels geschied en de gemeenteraad heeft er gisteravond tijdens een speciale raadsconferentie kennis van kunnen nemen. Vandaag worden zij aan het publiek geprtsenteerd via advertenties en redactionele bijdragen in de dagbladen. Geïnteresseerden kunnen eerst schriftelijk en in een later stadium mondeling hun wensen kenbaar maken. Er wordt vervolgens aan de hand van het totale pakket ideeën en verlangens, dat het uiteindelijk resultaat is van deze inspraak, een globaal bestemmingsplan opgesteld.

Dit volgt dezelfde procedure alvorens in de derde en laatste besluitfase een gedetailleerd bestemmingsplan, voorzien van een uitvoerige toelichting, de kroon op het werk zal zetten.

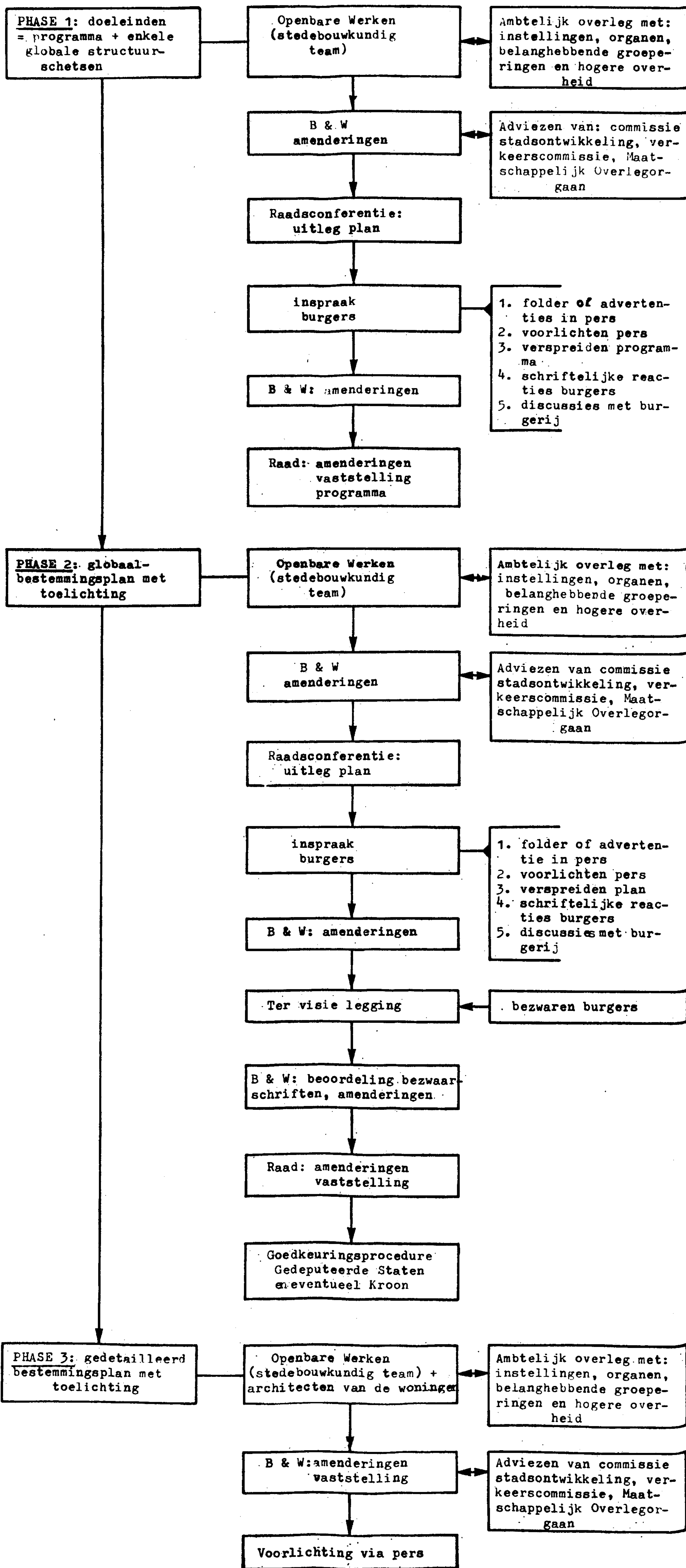
Wie op de uitdaging van het stadsbestuur om daadwerkelijk mee te denken en mee te bouwen aan de nieuwe wijk wenst in te gaan kan vanaf vandaag in de hal van het stadskantoor en in alle kantoren van de Gemeente Spaarbank van Maastricht voor de prijs van een gulden een documentatiemap krijgen, waarin alle gewenste en benodigde informatie wordt verstrekt. Deze map bevat tevens een schrijven van b. en w., waarin men wordt uitgenodigd mee te denken over de totstandkoming van de nieuwe wijk en zijn reacties schriftelijk in te zenden. Een voorgefrankeerde envelop voor antwoord zit eveneens reeds in de map. De schriftelijke reacties worden gerubriceerd en tenslotte tijdens een hoorzitting of in discussiegroepen — afhankelijk van het aantal en het soort van de binnengekomen ideeën — ter bespreking aan het publiek voorgelegd.

Aan de hand van het uiteindelijk resultaat van deze procedure zullen in eerste instantie de nadere uitwerkingen van de plannen en in de laatste fase, nadat de inspraak-procedure andermaal helemaal is herhaald, de definitieve plannen worden vastgesteld.

In dit stadium worden tevens de architecten, die de woningen in het nieuwe plan ontwerpen, bij het overleg betrokken. Alle stadia van besluitvorming met de daarin ingebouwde inspraak worden in nevenstaand overzicht schematisch weergegeven.

III. VOORBEREIDING BESTEMMINGSPLANNEN

Nieuw schema van besluitvorming (met inbouw uitvoerige directe inspraak



Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 2 februari 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Nina Statkewitsj prolongeert haar Europese titel



● Atje Keulen-Deelstra (rechts) feliciteert de Russin Nina Statkewitsj met haar zege op de 1500 meter. Nederland kwam op die afstand tot de beste resultaten. Stien Kaiser (links) veroverde het zilver en Atje Keulen-Deelstra het brons.

LENINGRAD, 2 febr. — Nina Statkewitsj, de 25-jarige studente in de lichamelijke opvoeding is maandag in haar eigen stad Leningrad voor de tweede achtereenvolgende maal Europees schaatskampioene bij de dames geworden. Het Russische meisje won één afstand: de 1000 meter. De 500 en 1000 meter waren voor Loedmilla Titova en de 3000 meter voor de verrassend sterk rijdende Kapitolina Seregina. De Nederlandse ploeg ging in het geweld dat de Russische meisjes op de tweede dag ontwikkelden, volledig ten onder.

Op de 1000 meter reikte Stien Kaiser als beste Nederlandse niet verder dan de tiende plaats. En ook de drie kilometer, jarenlang een afstand waarop Nederland de toon aangaf, leverde pijnlijke nederlagen op. In persoonlijke duels nog wel. Stien Kaiser raakte in de derde rit tegen Nina Statkewitsj ruim vijf seconden achter. De Nederlandse kampioene liep in de laatste ronde weliswaar zienderogen in op de uitgeputte Russin, maar kwam op de eindstreep tot nog juist een tiende van een seconde tekort: 5.23.2 tegen 5.23.3. In de rit erna kon Atje Keulen Deelstra haar directe tegenstandster Kapitolina Seregina evenmin houden. Met haar typische korte slag bleef ze op dertig meter hangen. De Russin finishte in 5.20.5 tegen Atje Keulen Deelstra 5.26.1

Onderuit

Nog ernstiger was het falen van Ans Schut. Het Apeldoornse meisje, dat vorig jaar in West Allis in uitzichtrijke positie onderuit ging op de duizend meter, overkwam nu hetzelfde. Zij het dat zij ditmaal geen enkele kans meer had. In de laatste buitenbocht gleed ze weg en hoewel ploegleider Joop Koeleman even later van de plek van het onheil een papiertje opraapte, was er geen enkele kans, dat zij mocht overrijden. Bij het Nederlands kampioenschap van het vorig jaar, putte Ans Schut uit een val op de 500 meter de inspiratie op de lang afstanden zo hard mogelijk te gaan. Maar in Leningrad was daarvan geen sprake. Ongeïnspiseerd reed zij naar een tijd van 5.27.3

Lichtpunt

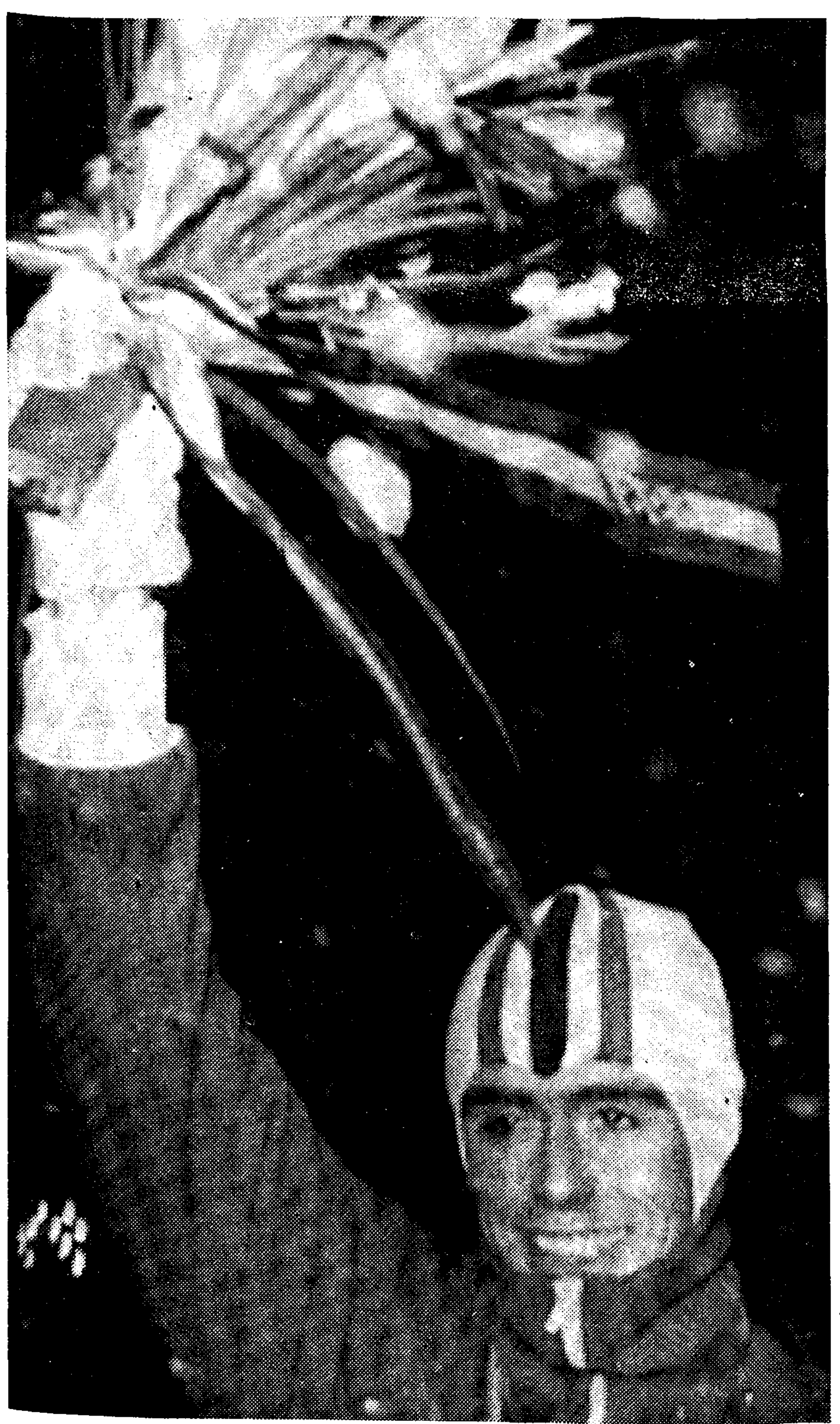
De hele winst van Leningrad bedraagt mede daardoor slechts een tweede en derde plaats op de 1500 meter en een derde plaats op de drieduizend meter. Men zou van een fiasco kunnen spreken, als niet de jonge Trijnie Rep voor een lichtpuntje had gezorgd. De kleine Zaanse beet zich op de lange afstand goed door de moeilijkheden heen en finishte in 5.29.2.

Het debutantje zorgde er daarmee voor dat Nederland ondanks de uitermate slechts prestaties in Leningrad het volgend jaar met vijf rijdsters mag uitkomen. Tegenover de eerste, tweede, derde, zesde en achtste plaats van de Russinnen steekt het Nederlandse totaal: vierde (Atje Keulen Deelstra), zesde (Stien Kaiser), tiende (Trijnie Rep), veertiende (Akke Falkena) en zestiende (Ans Schut) zeer slecht af.

Balans van Leningrad

DE RESULTATEN van de laatste dag alsmede het eindklassement van de Europese schaatskampioenschappen voor dames in Leningrad zien er als volgt uit:

		1000		5000		Totaal
1.	Nina Statkevitsj (Rusland)	1.37.—	(2)	5.23.2	(2)	197.097
2.	Ludmilla Titova (Rusland)	1.36.1	(1)	5.37.9	(10)	199.840
3.	Kapitolina Seregina (Rusland)	1.39.7	(9)	5.20.5	(1)	200.007
4.	Atje Keulen-Deelstra (Nederland)	1.40.9	(11)	5.26.1	(4)	200.460
5.	Lisbeth Berg (Noorwegen)	1.39.1	(7)	5.35.2	(8)	201.127
6.	Tatjana Averina (Rusland)	1.37.6	(3)	5.36.6	(9)	201.353
7.	Stien Kaiser (Nederland)	1.39.9	(10)	5.23.3	(3)	201.436
8.	Vera Soerovikina (Rusland)	1.39.5	(8)	5.41.—	(12)	202.093
9.	Ruth Schleiermacher (O.-Dld.)	1.38.—	(4)	5.44.8	(15)	203.850
10.	Trijnie Rep (Nederland)	1.41.7	(15)	5.29.2	(6)	203.950
11.	Sigrid Sundby (Noorwegen)	1.39.—	(6)	5.42.2	(14)	204.516
12.	Rosemary Taupadel (O.-Dld.)	1.41.6	(14)	5.40.—	(11)	204.727
13.	Tuula Vilkas (Finland)	1.43.8	(18)	5.41.7	(13)	207.077
14.	Akke Falkena (Nederland)	1.42.7	(17)	5.34.6	(7)	207.187
15.	Monika Pflug (W.-Dld.)	1.38.5	(5)	5.53.—	(16)	207.320
16.	Ans Schut (Nederland)	1.58.2	(28 gev.)	5.27.3	(5)	211.567



DAG FORNAESS
....outsiders-positie...

VEEL LOF VOOR ARD SCHENK, MAAR...

Noorse pers tipt Dag Fornaess als wereldkampioen

OSLO, 2 februari — De Noorse maandagkranten zijn unaniem van oordeel dat de opvallende prestaties van Ard Schenk tijdens de vijflandenwedstrijd in Oslo alleen maar gunstig zijn voor de kansen van de Europese kampioen Dag Fornaess bij de strijd om het wereldkampioenschap op 13 en 14 februari in Gothenburg.

Verdens Gang zegt in een kop: „Schenk favoriet, Fornaess laat het koud". In een gesprek met de journalist Age Dalby beweert Fornaess: „Schenks prestaties komen mij uitstekend van pas. Ik ben altijd beter als ik slechts een outsiderspositie inneem. Die supertijden van Schenk doen mij niets. Reken maar dat ik over veertien dagen in Gothenburg om de wereldtitel zal knokken.

In een ander artikel stelt Verdens Gang: „Ard Schenk won in zijn eentje de vijflandenwedstrijd. De oersterke Nederlander behaalde voor zijn land 78 punten uit een mogelijk totaal van 80. De zes rijders van Finland kwamen gezamenlijk niet verder dan 77½ punt..... Schenk beleeft een avontuurlijk seizoen met topprestaties aan de lopende band. Maar merkwaardig genoeg was hij bij het Nederlands en bij het Europees kampioenschap niet in topvorm".

Het blad concludeert: „Schenk is momenteel de beste schaatsenrijder van de wereld, maar hij behoeft niet per se wereldkampioen te worden. Kijk maar naar de resultaten van Heerenveen".

Aftonposten heeft op de voorpagina een grote foto van Leen Pfrommer, die Ard Schenk opvangt na zijn geweldige rit op de 10.000 meter. Daarboven staat eenvoudig: „Schenk, Schenk". Op de sportpagina staat: „De stand is nu 1-1. Dag Fornaess behaalde de Europese titel, Ard Schenk verbluftte iedereen op Bislet. De strijd wordt in Gothenburg voortgezet. Voor het Europees kampioenschap in Heerenveen was Ard Schenk duidelijk favoriet, Dag Fornaess won echter en zijn grootste concurrent was Jan Bols. Nu verwachtte men een soort revanchewedstrijd tussen Fornaess en Bols, maar Schenk speelde weer de hoofdrol. Hij was in topvorm".

Duits elftal draait proef

FRANKFORT, 2 febr. — Helmut Schön, trainer van het Westduitse voetbalelftal, test vanavond in Wiesbaden zijn geselecteerden voor de wedstrijd in de voorronde van het toernooi om de Europese beker tegen Albanië, die op 17 februari in Tirana wordt gespeeld. In een „vier-twee-vier"-opstelling komen de volgende spelers tegen een Hessisch amateurelftal in het veld: Maier (Bayern), Vogts (Borussia Mönchengladbach), Sieloff (Borussia MG), Weber (FC Köln), Patzke (Hertha BSC), Beckenbauer (Bayern), Overath (FC Köln), Grabowski (Eintracht Frankfurt), Netzer (Borussia MG), Müller (Bayern) en Heynckes (Borussia MG).

Bernd Patzke heeft weer kans op een „cap" omdat Höttges van Werder Bremen niet in het trainingskamp Hofheim in het Taunusgebergte was verschenen en omdat Fichtel nog steeds geblesseerd is.

De naam van Karl-Heinz Schnellinger komt op het lijstje van Helmut Schön niet voor en dit bedroeft de verdediger van AC Milan zeer. Maandag stond in alle Italiaanse bladen te lezen dat de blonde Duitser de basis was geweest van de overwinning van 1—0 van AC Milan op Lazio Roma. „Ik ben natuurlijk erg blij over deze loftuitingen" aldus Schnellinger, „maar ik zou nog veel blijer zijn als Melmut Schön mij mee zou nemen naar Albanië."

Ondanks succes toch veel pech

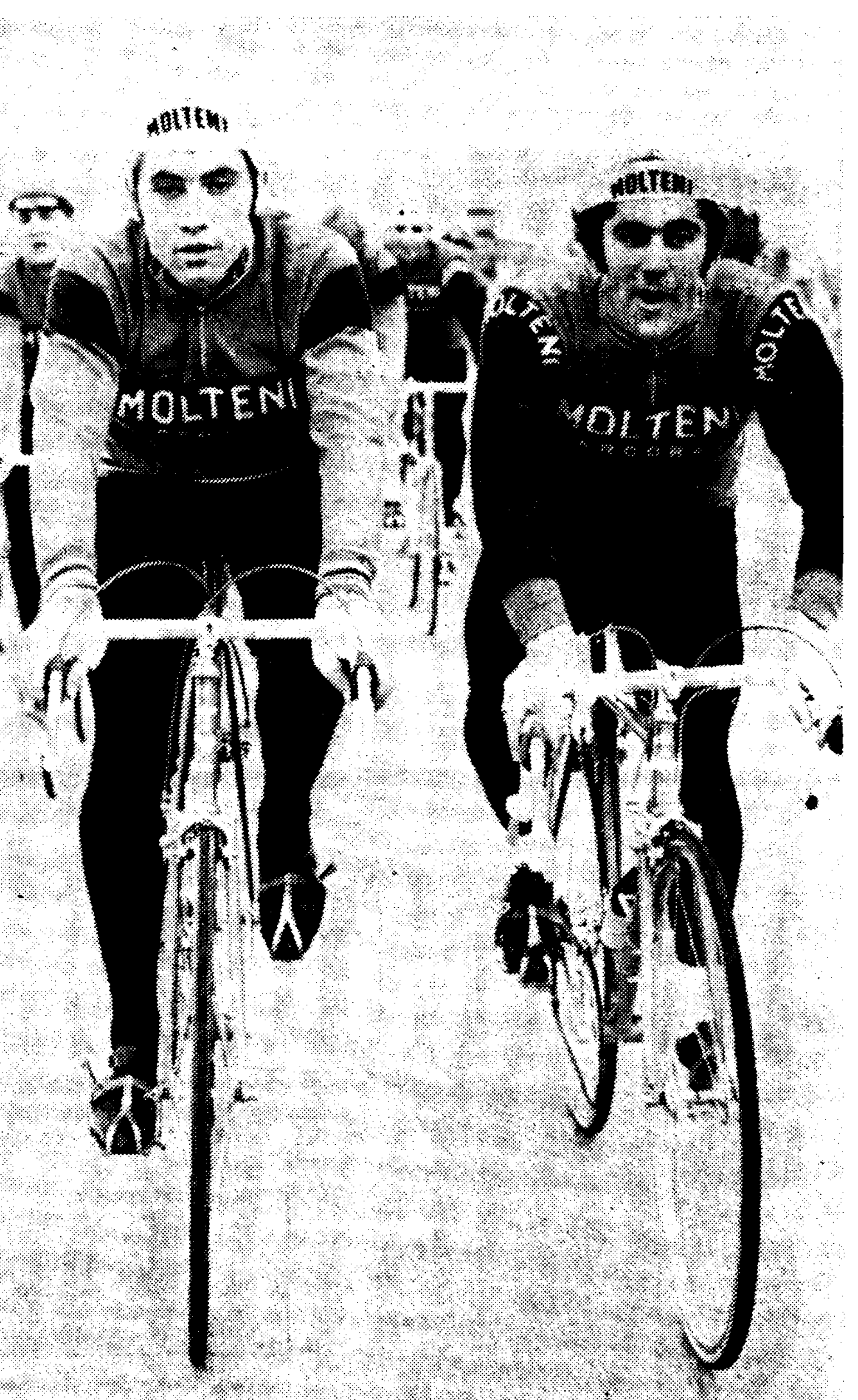
door Jan Bols

OSLO, 2 februari. — „Wat valt er voor mij eigenlijk nog te zeggen na de geweldige tijden van Ard Schenk. Ik vind het natuurlijk erg jammer dat ook het enige wereldrecord dat ik nog had aan hem ben kwijt geraakt. Maar ik heb liever dat Ard het puntenrecord heeft overgenomen dan iemand anders. Eigenlijk moeten de Noren zich toch wel genomen voelen door de nederlaag die wij ze toegebracht hebben. Want afgezien van de prestaties van Ard Schenk hebben we veel pech gehad. Ten eerste door de ziekte van Marten Hoekstra, die op de 500 meter voor meer punten had kunnen zorgen; ook Jan Bazen was trouwens ziek. Hij is na zijn 500 meter dadelijk naar het hotel gegaan met 39,5 koorts. We denken dat ze ziek zijn geworden door verkeerd voedsel, de vorige week in Deventer. Ook de 1500 meter van Kees, die toch ronduit slecht te noemen was, was erg in ons nadeel.

Dan mijn val op de 5000 meter natuurlijk. Veel mensen zullen nu ongetwijfeld denken dat het in verband staat met de 5 km in Heerenveen, maar dat wil ik pertinent tegenspreken. Wat in Heerenveen gebeurd is, heb ik volledig van mij afgezet. De val in Bislet kan ik overigens niet verklaren. Het enige wat ik ervan navertellen kan, is dat het binnen een seconde gebeurde. Mijn linkerschaats gleed plotseling weg. De oorzaak is misschien dat ik direct bij het uitkomen van de bocht naar Leen Pfrommer keek, omdat ik wilde zien of ik onder mijn schema reed. Het kostte ons in elk geval wel een punt of zeven. Op de 10 km was het niet plezierig om als eerste te moeten rijden. Ik ging op een schema van 15.32 weg, maar het blijft altijd een gok of je zoiets kunt halen, omdat je nog geen tijd van de anderen weet. Als ik na de anderen had gereden, had ik misschien wel sneller gekund. Toen ik 15.30.6 had gemaakt viel me dat eerst wel mee, maar nadat Ard had gereden was ik er niet zo blij mee. Ik kwam vaak in de sneeuwrand en dan was het net of er aan de handrem werd getrokken.

Toch ben ik best tevreden over het afgelopen weekeinde. De 500 en 1500 meter gingen uitstekend. In Heerenveen kon men nog zeggen dat ik een beetje mazzel had met de start, maar daarvan was nu geen sprake. Na twee valse starts nam ik geen risico, maar de 41.02 vond ik toch uitstekend. Door die tijd ben ik er zeker van dat ik mee mag doen aan de ISU-sprintkampioenschappen in Inzell. Op zich een vreemde zaak natuurlijk, dat ik mee mag doen aan een toernooi voor sprinters, maar ik ben erg erg blij mee.

Wat hier in Oslo ook plezierig was, was het publiek. Ik had gezegd dat ik erop rekende dat men mij zou uitfluiten, maar daar is niets van gekomen. Dat waardeer ik van het Noorse publiek. Dat komt natuurlijk ook omdat wij Nederlanders in Noorwegen erg populair zijn. Ik vond het fantastisch dat er „Heya Bols" werd geroepen in plaats van gefluit. Want zoiets is voor een sportman toch niet plezierig".



MOLTENI TRAINT

De zeer sterke Molteni-wielerploeg is gisteren met de training begonnen. Hier zien we kopman Eddy Merckx (links) met Marino Basso in de buurt van de Italiaanse plaats Follonica.

HONG KONG, 2 febr. — Communistisch China zal deelnemen aan het toernooi om de wereldkampioenschappen tafeltennis, die van 28 maart tot 7 april in de Japanse stad Nagoya worden gehouden. Volgens een mededeling van het persbureau „Nieuw China" heeft de Chinese volksrepubliek de uitnodiging van het Japanse organisatiecomité aanvaard. De laatste wereldkampioenschappen 1969 in München, werden zonder Chinezen verwerkt. Ook Nederland zal in Nagoya zijn vertegenwoordigd.

Zege Smoke Eaters op Den Bosch: 6-2

DEN BOSCH, 2 febr. — In een zeer matige, sfeerloze en van beide zijden ongeïnteresseerd gespeelde ijshockeywedstrijd heeft Smoke Eaters uit Geleen gisteravond YC Den Bosch met 2—6 verslagen in eigen huis. Door deze zege behielden de Geleners nog een kleine kans op de Coupe Brabant, waarin Tilburg de leiding heeft.

Scoreverloop: 1e periode: De Groot 1—0, van Gurp 2—0, Golem 2—1. 2e periode: Sitko 0—1, Vos 0—2, Simson 0—3. Derde periode: Vos 0—1, Golem 0—2. 600 toeschouwers.

Margaret Court verslagen door Evonne Goolagong

MELBOURNE, 2 febr. — De jonge Australische tennisspeelster Evonne Goolagong heeft maandag in Melbourne het grootste succes geboekt in haar nog jonge tennisloopbaan. In de finale damesenkelspel van de kampioenschappen van Victoria versloeg zij haar landgenote Margaret Court, 's werelds nummer een, met 7—6 7—6. De 19-jarige inlandse onthield Margaret Court de achtste achtereenvolgende overwinning.

Beide finalisten vormden eind december het Australische team dat beslag legde op de Federation Cup, de damesversie van de Daviscup. Evonne Goolagong was maandag onstuitbaar. Zij hield het tempo dermate hoog, dat de drievoudige Wimbledon-kampioene niet in haar ritme kon komen en haar tegenstandster niet onder druk kon zetten. Onlangs heeft Evonne Goolagong drie keer verloren van de Nederlandse kampioene Betty Stoeve.

Fortuna SC-Heerlen Sport

GELEEN, 2 febr. — Fortuna SC speelt vanavond half acht een oefenwedstrijd tegen Heerlen Sport in het stadion te Geleen.

Bekkerveld deklasseerde stuntelig DOS met 3-0



(Van onze volleybalmedewerker)

HEERLEN, 2 februari — De grote verrassing in de eredivisie volleybal was de grote nederlaag van Valuas bij HML/CLV. De Venlonaren die achter Eminent/Blokkeer en Deltalloyd/AMVJ een duidelijke derde plaats innemen, konden in Den Haag geen enkele keer imponeren. De teamgeest ontbrak om het enorme enthousiasme van de thuisclub te breken. HML/CLV had een week lang elke dag getraind, als voorbereiding op dez eontmoeting en men toonde een voorbeeldige inzet. Een voorsprong van 5—11 lieten de Venlonaren glippen en tot tweemaal toe veroverde de ploeg van Cees van Zweeden via 16—14 de setwinst. De zenuwen namen toen bij Valuas de overhand en dat resulteerde in een even verrassende als verdiende nederlaag via 15—10.

Bij de dames deden de Limburgse ploegen het beter. Bekkerveld had tegen DOS 58 geen enkele moeite om haar ongeslagen positie te handhaven en door nieuw verlies van AMVJ/RLVC en DVC worden de Heerlense meisjes alleen nog bedreigd door Vredestein, dat echter al een achterstand van vier punten heeft. Rapid uit Maastricht liet opnieuw blijken, dat men de magere tijd achter de rug heeft. Het „floept" weer bij de Maastrichtsen, die in vier sets afrekenden met Boemenrang.

In sporthal „De Varenbeuk" zagen we een dilettantisch DOS 58 aantreden tegen Bekkerveld, dat zelden zo 'n gemakkelijke dag zal hebben gekend. In de Bossche gelederen liep men elkaar voortdurend in de weg, waardoor er nauwelijks iets behoorlijks over het net kwam. De stand liep in de eerste set dan ook op tot 13—0 alvorens de gasten hun eerste puntje kregen.

Bij Bekkerveld domineerde Truus Gielen, die met superieur spel iedereen op maat bediende, daarin bijgestaan door Geline Spauwen. Duidelijk bleek in deze ongelijke strijd, hoe trainer Ger Spijkers zijn ploeg rondom deze klassespeelsters heeft opgebouwd.

De ditmaal in rood-zwart gestoken landskampioenen wonnen de eerste set met 15—2 en lieten toen, overigens zonder risico, de concentratie wat verslappen. DOS 58 bleef op een laag pitje spelen en we kregen sterk de indruk, dat dit team een plaats in de hoogste klasse niet verdient. Het enige probleem voor Bekkerveld blijft schuilen in de wissel-speelsters. Ook in deze toch spanningsloze wedstrijd, bleek de ingewisselde Jeanet Luypen nog niet te voldoen. Een team dat teveel is afgestemd op zes speelsters, houdt nu eenmaal het risico, dat bij blessures de kracht van de ploeg tezeer moet inboeten. De setstanden 15—2, 15—6 en 15—5 geven echter duidelijk aan, dat DOS 58 slechts sporadisch succes kon boeken en zonder veel omwegen naar een snelle nederlaag werd geleid.

● Enthousiast

Bij het Maastrichtse Rapid viel te constateren, dat de reeds aangestipte mentale opleving geen eendaags-vlinder blijkt. De Maastrichtse moesten bij Boemenrang weliswaar de eerste set afgeven via 17—15, maar dat bleek het enthousialsmede alleen maar te vergroten. De complete ploeg werkte zich op naar een hoger niveau en met een beter verzorgd blok, kno men meer aandacht gaan besteden aan de eigen aanval, die steeds beter op toeren kwam. Naarmate de wedstrijd vorderde, kreeg Rapid een duidelijk overwicht en dat moest resulteren in de verdiende zege die via 11—15, 9—15 en 3—15 tot stand kwam. De maastrichtse ploeg klom hiermee op naar de zesde plaats van de ranglijst, met uitstekende perspectieven op de derde plaats. De stand in de eredivisie:

DAMES:

Bekkerveld	10—20
Vredestein	10—16
AMVJ/RLVC	11—14
Haag 68	10—12
DVC	10—12
Rapid	11—12
Valbovol	11—10
Octopus	11—10
SFC	11—10
Karanoi	10— 6
DOS 58	10— 2
Boemerang	11— 2

HEREN:

Deltalloyd/AMVJ	11—22
Eminent/Blokkeer	11—22
Valuas	11—16
EVV	11—14
HML/CLV	11—12
Libanon	11—12
Orawi	11— 8
SFC	11— 8
Tornado	11— 8
HVS	11— 6
DTS	11— 4
Cito	11—0



● Dans rond het net bij de wedstrijd Bekkerveld-DOS '58. De bal is nog op de Heerlense helft waar van links naar rechts zijn te onderscheiden: Truus Gielen, Henriette Geraedts, Marga Willemsen, José Gielen en Celine Spauwen. Inmiddels is de stand, getuige het scorebord, voor de landskampioenen al 13—0. . . . .

Reserve klassen amateurs

SBCM 2 - RAPID 2 2—3 — Spannende gelijkopgaande wedstrijd door de gasten verdiend gewonnen. Menting 0—1, Cools 1—1, Heugen 1—2, rust, Heugen 1—3, Koch 2—3.

HEER 2 - SP. WVV 2 2—1 — Gastheren hadden handen vol aan moedig WVV. M. Smeets 1—0 en 2—0, rust, De Biggelaar 2—1.

MKC 2 - RKVVH 2 3—1 — Gastheren superieur. Geurts 1—0, Vliegen 2—0, Damen 2—1, rust, Geurts 3—1.

MVV 3 - SP. IRENE 2 4—0 — Aardige wedstrijd met een technisch beter MVV. Kortenray 1—0 en 2—0, rust, Luiten 3—0, Ummels 4—0.

RKBSV 2 - HASLOU 2 1—0 — Dit spannende duel eindigde in een verdiende zege voor de thuisclub, die technisch beter was. Het gouden doelpunt scoorde J. Beckers kort voor tijd.

HEERLEN SPORT 2 - HEILUST 2 0—0 — Een vlotte wedstrijd, waarin de verdedigingen goed werk lverden.

EIJSDEN 2 - SIMPELVELD 2 1—1 — Aardige wedstrijd van twee aan elkaar gewaagde ploegen. Midvoor 0—1, rust, Duikers 1—1.

WIT GROEN VC 2 - ZWART WIT 4—2 — In een gelijkopgaande strijd behaalde de thuisclub een verdiende zege. Schoffelen 0—1, Aretz 1—1, Kransveld 2—1, rust, Kransveld 3—1 en 4—1. Rechtsbuiten 4—2.

SUSTEREN 2 - LINDENHEUVEL 2 3—1 — Aantrekkelijke wedstrijd waarin de thuisclub de kansen beter benutte. Zelfgoal..1—0. Rust 1—0. M. Hurkskens 2—0, C. Meeuwissen 3—0. Van Erp 3—1.

SCHUTTERSVELD 2 - EHC 2 1—1 — Beide ploegen waren aan elkaar gewaagd. De thuisclub nam na de hervatting de leiding toen Van Rhee een penlty benutte: 1—0. Uit het volgende overwicht van de gasten scoorde De Lange de gelijkmaker 1—1.

LANGEBERG 2 - De Ster 3 3—3 — Thuisclub faalde in de slotfase. Dassen 0—1, Hofman 1—1. Na de rust Adams 2—1 en Quaedvlieg 3—1. Hierna verrassend vlot spel van de bezoekers. Dassen 3—2 en Renkens 3—3.

Standen eerste klassen amateurs

Eerste klasse A

OVVO	14	9	3	2	21	21— 7
SDW	13	7	4	2	18	18—12
DCG	14	7	4	3	18	22—18
Uithoorn	14	8	0	6	16	24—16
ZVV	14	5	5	4	15	21—18
De Spartaan	14	4	6	4	14	19—17
Rood Wit A	13	3	6	4	12	18—24
Z. Meeuwen	13	6	1	6	13	19—18
Alkm. Boys	14	2	7	5	11	13—17
Hollandia	14	3	3	8	9	18—28
AFC	14	1	7	6	9	8—18
Stormvogels	13	3	2	8	8	13—21

Eerste klasse B

Papendrecht	13	9	3	1	21	23— 7
Gouda	14	9	2	3	20	13— 5
RVC	13	7	4	2	18	22—10
UVS	14	7	2	5	16	19—20
Neptunus	13	5	3	5	13	20—21
Roodenburg	14	3	7	4	13	10—11
Lugdunum	13	4	4	5	12	13—17
CVV	13	5	1	7	11	20—21
Overmaas	13	3	5	5	11	15—18
Fluks	13	2	6	5	10	10—15
De Musschen	12	3	1	8	7	11—21
Zwijndrecht	13	1	4	8	6	7—17

Eerste klasse C

Sneek	16	7	6	3	20	20—12
Drachten	14	8	3	3	19	16— 9
H. Opeinde	14	8	3	3	19	23—17
Velocitas	15	7	4	4	18	28—20
Emmen	16	6	5	5	17	27—17
Zw. westeinde	15	5	5	5	15	27—30
Leeuwarden	14	5	4	5	14	19—18
Germanicus	15	5	4	6	14	19—19
CEC	16	3	7	6	13	15—17
Alcides	15	5	2	8	12	12—19
MOVV	14	3	5	6	11	14—23
Sp. Assen	14	2	2	10	6	11—30

Eerste klasse D

Be Quick Z	15	11	3	1	25	34—12
Ede	14	7	3	4	17	21—14
Rietvogels	15	7	3	5	17	21—15
De Treffers	15	5	5	5	15	17—12
Hengelo	15	4	7	4	15	15—14
Victoria Boys	15	6	3	6	15	12—18
Eilermark	14	4	6	4	14	20—16
SC Enschede	15	4	6	5	14	28—25
RKHVV	13	4	5	4	13	14—18
Quick'20	15	2	8	5	12	14—18
DOS'19	15	3	6	6	12	8—18
Rheden	15	1	5	9	7	14—38

Eerste klasse E

DESK	12	9	2	1	20	34—14
Geldrop	14	8	4	2	20	21—14
Sparta '25	14	8	2	4	18	34—15
Veerse Boys	14	6	3	5	14	17—16
TSC	13	5	4	4	14	15—11
VCW	12	3	7	2	13	10— 9
RKC	12	3	5	4	11	9—14
TOP	13	4	5	4	13	12—12
Helmond	13	4	4	5	12	17—21
Middelburg	13	3	4	6	10	12—20
Conc. SVD	13	2	5	6	9	10—22
Schijndel	13	2	3	8	7	13—25
Alliance	12	2	2	8	6	12—23

Voetbal in Afdeling Limburg

JABEEK - ADVEO 2—0 — Ondanks de nederlaag gaf Adveo goed partij. Thuisclub won overigens verdiend door doelpunten van Swelsen 1—0 en na de rust door Quaedackers 2—0.

RKDFC - EIK.VELD 2—0 (gestaakt) — Kort voor het einde heeft arbiter Crooymans deze ontmoeting gestaakt wegens opmerkingen tegen zijn leiding van de gasten. De thuisclub speelde technisch beter en nam door Lubbers de leiding 1—0. Na de hervatting verhoogde Offermans de voorsprong: 2—0.

VALK. BOYS - VIJLEN 2—4 — Verdiende zege voor bezoekers. Rechtsbinnen 1—0. W. Habets (pen.) 1—1. Rust. W. Habets 2—1. Sterker Vijlen voerde score hierna regelmatig op tot 2—4.

GEULSE BOYS - KEER 1—1 — Aantrekkelijke wedstrijd met een oppermachtig Boys dat vele kansen onbenut liet. Tillie 0—1. rust. Vrancken 1—1.

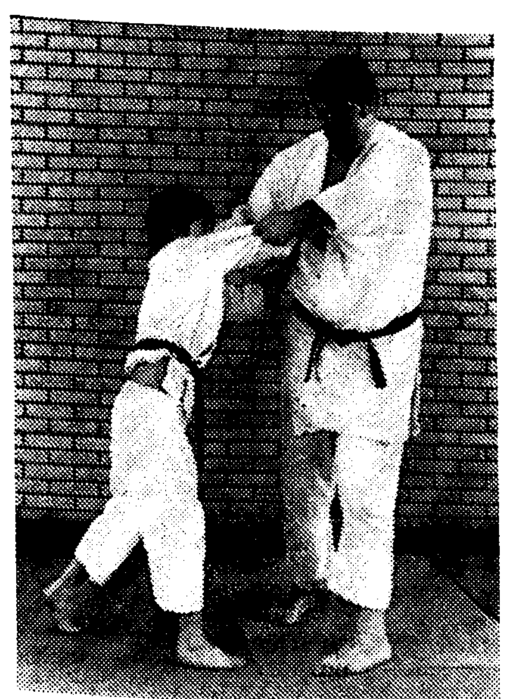
RKUVC - SCHIMMERT 1—0 — Spannende, gelijkopgaande wedstrijd door de gelukkigste ploeg gewonnen. Kieken 1—0 in eerste helft.

DIETEREN - STEVENSWEERT 2—5 — In de tweede helft kwam de thuisclub er niet meer aan te pas. Halmans 1—0. Heynen 1—1. Rust 1—1. L. Kretskens uit strafschop 1—2. L. Kretskens 1—3. Th. Kretskens 1—4, L. Kretskens 1—5. Halmans 2—5.

SANDERBOUT 2 - PUTBROEK 0—0 — Spannende en aantrekkelijke wedstrijd. De thuisclub was de sterkere partij maar kon moeilijk openingen vinden.

HASLOU 3 - RKHSV 2 2—0 — In de tweede helft sloeg de thuisclub met enkele fraaie doelpunten toe. Rust 0—0. Hoven 1—0. Maes 2—0.

judo met anton vandaag les 8



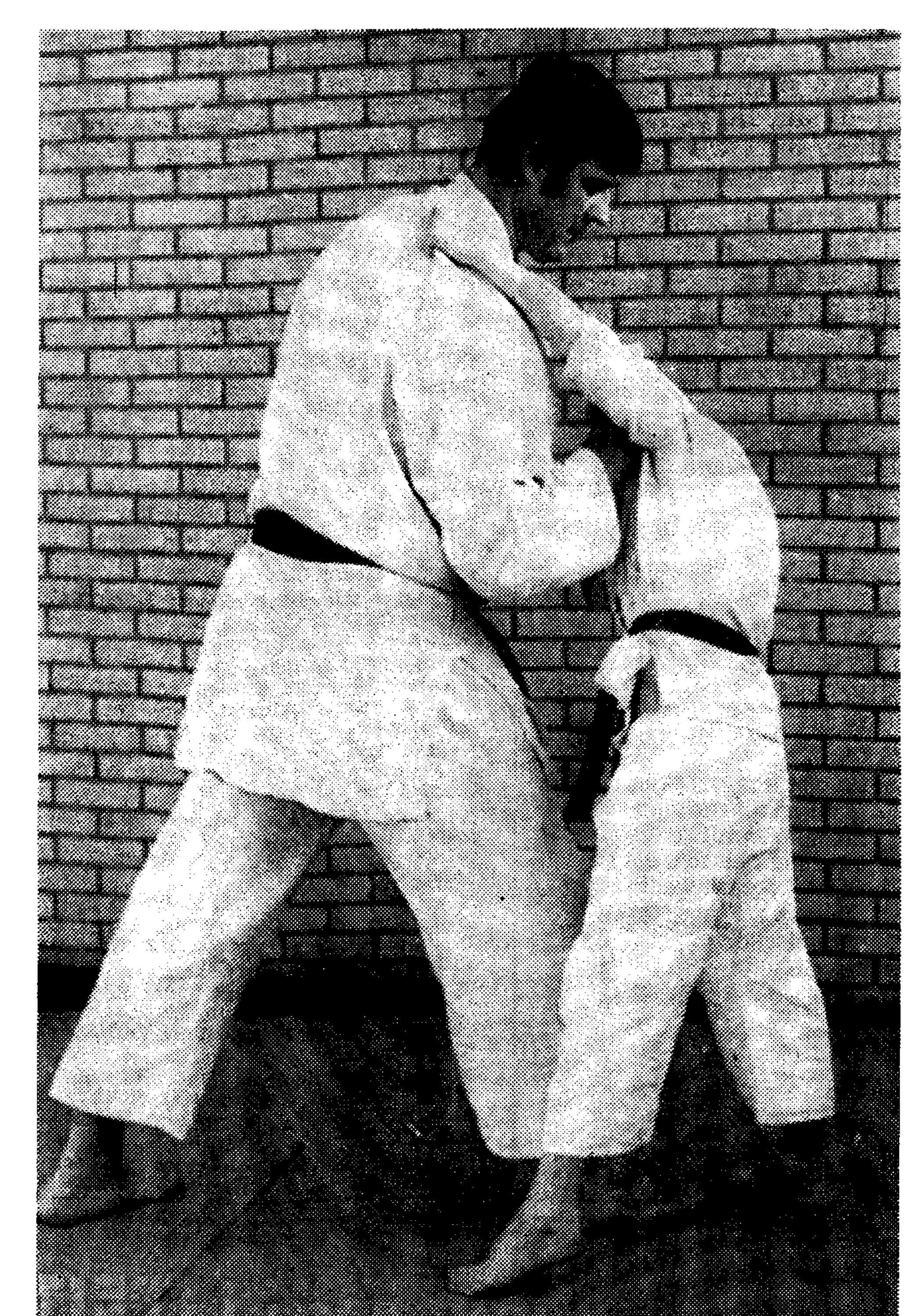
8a

door Anton Geesink

Eén van de belangrijkste manieren — misschien wel de allerbeste — om tot een goede Goshi (= heup) waza (= techniek) te komen is het leren van Tsuri-komi-goshi, de zogenaamde „liftend-trekkende-heupworp". De positie van armen en benen is gelijk aan alle heuptechnieken met of zonder „speel"-been, behalve dan natuurlijk de „speel"-arm-technieken.

Bij elke wedstrijd is het kumi-kata, de manier van het vastpakken, zeer belangrijk. Regelmatig komt het voor dat er een minuut. of zelfs nog langer voorbijgaat, eer beide judoka's elkaar goed vast hebben. Vanuit deze „pakking" zoals we dat ook wel noemen, worden de technieken aangezet. Je kunt dan ook al gauw zien of iemand rechts of links wil gaan werpen. Bij de „speel"-armtechnieken uit de vorige lessen duurt het altijd nog een fractie van een seconde eer de worp goed gemaakt kan worden omdat de arm naar een nieuwe plaats „speelt". Bij de Tsuri-komi-goshi verplaatsen de handen zich niet meer. Dat is vanzelfsprekend een voordeel.

Een voordeel is ook dat vanuit Tsuri-komi-goshi heel veel andere technieken te maken zijn. De Kumi-kata (de manier van vastpakken) voor Tsuri-komi-goshi is gelijk aan de gewone basishouding. Je ziet niet goed wat je tegenstander gaat uitvoeren. Vanuit die positie is alles nog mogelijk. In de volgende les zal in enkele variaties op dit patroon behandelen.



8b

Ik heb er al vaker op gewezen dat judoka's die mijn lessen volgen, elkaar bij de oefengevechten moeten wijeen op de fouten die gemaakt worden. Stel je voor: twee judoka's die willen oefenen. hebben natuurlijk eerst de les gelezen. Als Uke bijvoorbeeld dan een fout maakt, moet Tori zeggen: je moet je arm niet hier houden maar aan de andere kant. Op die manier heb je een dubbele controle.

Aan de Academie voor Lichamelijke Opvoeding in Amsterdam, waar ik judoles geef aan toekomstige gymnastiekleraren let ik daar heel sterk op: alle leerlingen daar zijn in feite mijn assistenten. Ze krijgen het judo veel vlotter onder de knie en je voorkomt ook nog dat een van de twee judoka's in slaap valt als Tori aan het oefenen is!



8c

Het is logisch dat sommige judoka's dan gaan denken: Wacht eens even, als ik mijn tegenstander dat en dat goed leer, dan kan hij me in de wedstrijd straks veel beter gooien, omdat je hem in feite vertelt hoe hij jou op de beste manier moet werpen. Nou, je hoeft daar niet bang voor te zijn als BEIDE judoka's dat doen. Daar komt nog bij dat een training heel wat anders is dan een wedstrijd. Dan spelen immers veel meer zaken een rol.

Nu dus: Tsuri-komi-goshi, de liftend-trekkende-heupworp. Tori staat in Shizentai. Schrik niet van die naam: idereen weet immers wat dat is, ik heb echter die naam nog nooit in het Japans in deze lessen geschreven; shizentai is doodgewoon: de basishouding bij het judo. Tori staat met beide benen in spreidstand en heeft Uke vast bij de mouw en de kraag. Tori staat rechtop en de benen zijn, zoals we al weten op schouderbreedte van elkaar geplaatst.

Foto 8 A laat een grote fout zien. In de vorige les heb ik het voorbeeld van de touwtrekker naar voren gehaald. Op foto 8 A is duidelijk te zien wat er gebeurt als Tori met de linkerhand gaat trekken. Een reagerende judoka stapt dan naar voren en het „gat" gaat verloren om Uke te kunnen werpen. Uke stapt namelijk rechts naar voren om zich een stabiele positie te verwerven: op die manier kan hij blijven stáán.

De volgende foto, 8 B, laat de goede manier zien. Uke staat met het rechterbeen naar achteren en ik ga met mijn rechterelleboog onder zijn knieoksel. Iedere nuchterdenkende judoka kan nu zeggen: dat gaat niet, want zo'n grote vent komt nooit met zijn elleboog onder de oksel van zo'n kleine jongen! To'n opmerking is uitstekend want normaal gesproken kan dat ook niet: het is niet verstandig van mij om te proberen mijn rechterelleboog onder de oksel van mijn zoon te brengen hij is daar veel te klein voor. Bij een wedstrijd zou ik veel beter mijn rechterhand op de rug van Uke kunnen vastpakken, zoals we dat al in een van de vorige lessen geleerd hebben. Die techniek noemde ik Goshi-guruma (heuprad). Omdat ik in deze les de functie van de rechterarm wil verklaren, heb ik het toch maar gedaan ofschoon Antontje daar eigenlijk te klein voor is: hij zou dat véél beter bij mij kunnen doen. We raken nu meteen een belangrijk punt. Tsuri-komi-goshi kan het beste ingezet worden als Tori kleiner, even groot of een beetje groter is dan Uke. Als het verschil veel meer is, dan moet Tori veel te veel moeilijke bewegingen maken om er TOCH onder te komen. Je kunt dan veel beter een gemakkelijkere weg zoeken en hem op de rug vastpakken.



8d

Drie foto's, namelijk 8 B, 8 C en 8 D laten zien dat Uke zijn linkerhand van de mouw verplaatst heeft naar mijn schouder Een verklaring hiervoor is eenvoudig. Als Uke mijn mouw blijft vasthouden met zijn linkerhand dan is het voor mij al helemaal niet mogelijk om onder zijn oksel te komen. Wat doet Uke dus: hij verplaatst zijn linkerhand naar mijn schouder om het mij **gemakkelijker** te maken. Alleen op die manier kun je de technieken goed leren. Uke zorgt ervoor dat Tori de techniek gemakkelijk kan inzetten.

Bij de trainingen die ik geef kan ik heel gauw zien of de judoka's die met elkaar trainen „wakker" zijn of niet. Als ik de opdracht geef: train Tsuri-komi-goshi en Uke verplaatst zijn linkerarm niet, dan wéét ik al dat Uke aan iets anders zit te denken dan aan judo. Uke kan best wel eens een fout maken, maar Tori is dan de judoka die hem daarop zou moeten wijzen. Doet hij dat niet dan weet ik ook dat Tori de techniek nog niet goed beheerst of er niet met zijn gedachten bij is.

Laten we nu aannemen dat hij zijn techniek wel beheerst. Dan pas kan Tori verder gaan. Het instappen is gelijk aan de O-goshi. Rechts eerst naar voren instappen. Mijn rechtervoet is niet tussen de benen van Uke zoals we al weten, maar iets daarvóór. Zie foto 8 C. Het gewicht wordt nu overgebracht op zijn rechter- en hij stapt bij met zijn linkervoet. Zie foto 8 E. Tegelijkertijd gaat mijn rechterarm onder zijn oksel. Daarna is het alleen nog maar een kwestie van doorzakken door de knieën en je kunt de worp afmaken zoals ook O-goshi (de grote heupworp) wordt gemaakt. Belangrijk: MIJN RECHTERARM MAAKT DE WORP. Tori heeft zijn rechterarm gebogen onder de oksel van Uke. De rechterhand van Tori wijst omhoog en is tot een vuist gebald. Deze techniek is bijzonder goed geschikt als oefenvorm voordat men met de speelbeentechnieken gaat beginnen. Dat komt omdat Tori nog met twee benen op de grond staat en dus erg stabiel, erg stevig staat. Bij een speelbeentechniek, gaat één been omhoog zwaaien en is de positie moeilijker.



8e



8f

OPDRACHTEN:

— Oefen de tsuri-komi-goshi vanuit de stilstaande positie. Dat kan op twee manieren: mét werpen en zónder werpen, dit laatste dus voor degenen die niet bij een club of school zijn aangesloten.

— Bewegen over de vloer en Uke stopt met het rechterbeen achter. Tori stapt in, rechts-links, en lift omhoog.

— Oefen tien minuten en wissel steeds af nadat een judoka de andere tien keer getild heeft. Let vooral op het goed doorzakken van de knieën.

— Oefen nu uit beweging; stoppen en om beurt liften. Bewegen stop, liften a., en bewegen stop, b. liften judoka.

— Belangrijk: oefen alles nog eens van de vorige lessen.

De volgende keer behandel ik Tai-otoshi en Harai-goshi: uitbreidingen van de speelbeengroep.

In de loop van dit jaar verschijnt een boek met mijn leerplan bij uitgeverij Bruna in Utrecht.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 28 januari 1971 is in staat van faillissement verklaard **Louis Wiro van Vlodrop**, aannemer van bouwwerken, wonende te Schinveld aan de Heerenweg no. 7, met gelijktijdige intrekking der op 27 juni 1968 voorlopig en op 3 oktober 1968 definitief verleende surséance van betaling.
Tot rechter-commissaris is benoemd mr. H. M. J. I. Steenbergen; tot curator is aangesteld mr. J. G. H. Lückers, Caumerdalsestraat 1 te Heerlen.

ZON zwom drie clubrecords in B-zwemcompetitie

GELEEN, 2 febr. — De zwemwedstrijden voor de landelijke B-zwemcompetitie hadden voor de zeven Limburgse clubs voor de derde achtereenvolgende maal in het Geleense Prins Alexanderbad plaats. ZON was zeer verbeten, om de achterstand, waarop het door MZPC gezet was, weg te werken.

Het verschil bij de heren was na de twee eerste wedstrijden, meer dan twaalf seconden, terwijl de afstand bij de dames al op een onoverbrugbare 32 seconden gekomen was.

Deze verbetenheid leverde ZON drie nieuwe clubrekords op. Van Tiny Graus, Gerry van de Broek en Hans Peeters. **Vooral de tijd en de eerste plaats van Hans Peeters op de 200 meter school**slag, die zonder tegenstand in de tweede serie zwom, was zeer verrassend. Geïnspireerd door het vorige week door zijn zus gezwommen Limburgse jeugdrekord, waarvoor haar in de pauze van deze wedstrijd een oorkonde werd aangeboden, zwom de jonge Coen Bruinen naar een eerste plaats op de 50 meter vrije slag jongens in een tijd van 31,5

Glana weerde zich ook bijzonder goed. Op de vlinderslag heren liet Leon Delbressine (Glana) een zeer goede 1.09.0 de favoriet Henk Adema achter zich. Zelfs all-round zwemmer Michael Gouweloos (MZPC) eindigde nog voor de Heerlenaar. Voor de Geleense club had de winst van de jeugdige Juliëtte van Neer een grote betekenis. Met haar 40,4 op de 50 meter rugslag meisjes was ze bijna 2,5 sec. sneller dan nummer twee en kwam ze zelfs zeer dicht in de buurt van de jongenstijd.

De verenigingsuitslag werd:

Heren: 1. ZON Heerlen 1242,0 2. MZPC Maastricht 1272,5, 3. Kimbria Maastricht 1321,7, 4. R ZRoermond 1328,1, 5. Glana Geleen 1328,5, 6. Hellas Sittard 1369,6, 7. de Rog Weert 1379,0.

Dames: 1. MZPC Maastricht 1357,7, 2. ZON Heerlen 1364,2, 3. RZ Roermond 1395,6, 4. Glana Geleen 1397,1, 5. de Rog Weert 1439,7, 6. Kimbria Maastricht 1453,8, 7 Hellas Sittard 1527,1.

COMPETITIESTAND:

Heren: 1. ZON Heerlen 3780,9, 2. MZPC Maastricht 3799,1, 3. Glana Geleen 3972,9, 4 Hellas Sittard 4020,5, 5. Kimbria Maastricht 4092,0, 6. RZ Roermond 4109,6, 7. de Rog Weert 4236,7

Dames: 1. MZPC Maastricht 4118,6, 2. ZON Heerlen 4167,7, 3. RZ Roermond 4212,7, 4 Glana Geleen 4247,0, 5. de Rog Weert 4462,8, 6. Kimbria Maastricht 4484,0 7. Hellas Sittard 4557,2.

200 meter schoolslag dames: 1. Margot Sistermans MZPC 2.56.3, 2. Tiny Graus ZON 3.06.2, 3. Ine Bruinen MZPC 3.09.1

200 meter schoolslag heren: 1. Hans Pieters ZON 2.52.7, 2. Riny de Goey RZ 2.54.1, 3. Pierre Smids MZPC 2.544

100 meter vrije slag meisjes onder 16 jaar: 1. Gerry v.d. Broek ZON 1.11.0, 2. Jose Simons RZ 1.11.1, 3. Marian Welten Glana 1.12.0

100 meter vrije slag jongens onder 16 jaar: 1. Henk Adema ZON 1.03.3, 2. Ferd Geisler RZ 1.04.5, 3. Jos de Bruyn ZON 1.04.6.

50 meter rugslag meisjes onder 12 jaar: 1. Juliëtte van Neer Glana 0.40.4, 2. Monique Plaisir MZPC 0.42.8, 3. Hanneke Kok de Rog 0.43.5.

50 meter rugslag jongens onder 12 jaar: 1. Stan Stolwerk ZON 0.39.0 2. Gerry Dohmen Glana 0.40.8, 3. Hans Verlinden RZ 0.41.0.

100 meter vlinderslag dames: 1. Annemieke Derkx RZ 1.16.8, 2. Margot Sistermans MZPC 1.18.7, 3. Annette Melman MZPC 1.20.8

100 meter vlinderslag heren: 1. Leon Delbressine Glana 1.09.0, 2. Michael Gouweloos MZPC 1.09.1, 3. Henk Adema ZON 1.09.2

50 meter vrije slag meisjes onder 14 jaar: 1. A. Kicken MZPC 0.33.0, 2. M. Derkx R Z 0.33.2, 3 M L Aandekerk ZON 0.33.4.

50 meter vrije slag jongens onder 14 jaar: 1 Coen Bruinen MZPC 0.31.5, 2. H. Banasiak ZON 0.33.1, 3. Stan Stolwerk ZON 0.33.4.

200 meter wisselslag pers. meisjes onder 16 jaar: 1. Gerry v.d. Broek ZON 2.51.7, 2. José Simons RZ 2.56.0, 3. Maritra Heyman Kimbria 2.57.4.

200 meter wisselslag pers. jongens onder 16 jaar: 1. Jacq. Lambermon Kimbria 2.41.4, 2. Mattie Leinders Hellas, 3. Rene Luyten MZPC

4 x 50 meter wisselslag estafette dames: 1. MZPC 2.22.3, 2. ZON 2.24.0, 3. Glana 2.25.4.

4x 50 meter wisselslag estafette heren: 1. ZON 2.05.3, 2. Glana 2.10.1, 3. MZPC 2.11.8.

Lippens weg bij Rot-Weiss Essen

ESSEN, jan. — Willi Lippens, de linksbuiten van de Bundesligaclub Rot Weiss Essen heeft het bestuur van die vereniging laten weten dat hij zijn contract, dat aan het eind van het seizoen afloopt, niet zal verlengen. Lippens, die de Nederlandse nationaliteit bezit maar altijd in Duitsland heeft gewoond, achtte het driejarig contract dat Rot Weiss hem aanbood niet lucratief genieg. De 25-jarige Lippens zou een jaarsalaris krijgen van 100.000 mark.
„Die Ente" (de eend) zoals Lippens in Duitsland wordt genoemd, kwam als 19-jarige van VfB Kleve naar Rot Weiss Essen.
Volgens Lippens zou hij van Hertha BSC uit Berlijn een aantrekkelijker contract aangeboden hebben gekregen. Men spreekt van een jaarsalaris van 250.000 mark.

Officiële mededelingen

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Wittem brengt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat vanaf 4 februari 1971 gedurende een termijn van één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage is gelegd het ontwerp-bestemmingsplan „Helle" en „Plaat-Diependal" met de daarbij behorende kaarten, toelichtende beschrijving en gebruiksvoorschriften.

De onderhavige gebieden zijn aangewezen als beschermd dorpsgezicht in de zin van artikel 20 van de Monumentenwet.

Gedurende opgemelde termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad tegen het ontwerp-bestemmingsplan.

Wittem, 27 januari 1971

De Burgemeester voornoemd,
J. J. M. FICQ

PROVINCIE LIMBURG

De Gedeputeerde Staten van Limubrg brengen ter openbare kennis, dat de Vaste Commissie voor Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid op woensdag 3 februari as. om 14.30 uur in het provinciehuis, Bouillonstraat 3 te Maastricht, een openbare vergadering zal houden waarin aan de orde zal worden gesteld, de taak en werkwijze van het Provinciaal Opbouworgaan Limburg, zulks aan de hand van een inleiding te houden door de Directeur van dit orgaan.

Maastricht, 28 januari 1971

De Gedeputeerde Staten voornoemd,

VAN ROOY, voorzitter
J. MATTI, griffier

GELD EN GOED

Pers. **LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, Postbus 263, Maastricht. tel 04400-30003.** x

Langlopend LENINGEN voor ieder die in bezit is van eig. huis, bijv. f 4.000, mnd. afl. f 59; f 6.000, mnd. afl. f 89; alle financieringen (auto, caravan, centr. verw. enz.)! en PL. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, Hoensbroek, tel. 045—211668. x

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los v.d. bestaande hypotheek, elk kapitaal, vb. f 3000.- is p. mnd. f 45,- Tev. alle financieringen, verz. en pers len. t.m f 6000,- Inl H. H. G. Scholz, Eisenhowerstr. 282, Sittard, tel. 04490-7598. Kantooruren v. 9 tot 5 uur. 's-Zaterdags van 9 tot 12 uur. x

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 211672. x

LANDBOUW

Te k. **gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.** x

STIERKALVEREN te **koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753.** x

Bet. v. beste STIERKALVEREN RB 345 en ZB 280 extra kwal. f 50 bon. not. Beusman, tel. 04457-315. x

Alle soorten **KOEIEN**, stierkalveren en zeugen te k. gevr. Bet. **hoogste** pr. K. Meyer Geleen, tel. **04494-2772.** x

MOTORZAAG, 1 jaar oud t.g.st. Enter-Forec, Rijksweg 11, Ulestraten langs E9 afrit vliegveld. x

Te k. partij cons. AARDAPPELEN en friten 10 cent p. kg. Gebr. Franssen, Colmont, tel. 04450-828. x

Stihl en Solo MOTORKETTINGZAGEN. Mech. bedr. Frissen, Houthem, tel. 04406-3538.

Te k. VOEDERBIETEN en melkwagen v. 15 koeien. Tel. 04492-1560.

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1971 incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds va. f 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste **keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Alle soorten** aanhangwagens zowel open als gesloten. Geremd en ongeremd. Financ. direct **geregeld.** Fr Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. **'s Zondags gesloten. Tel. 5088.** x

KARAVANVOORTENTEN, voor elk type karavan of vouwwagen. Nu vlug en voordelig gemaakt. Geheel volgens uw eigen idee mogelijk. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, telef. 045—211888. x

Te k. 4pers. CARAVAN 1970. Tel. 045-214694. x

GEVONDEN-VERL.

Verl. 1 DAMES ARMBANDHORLOGE merk n. bek. m. doublé bandje. Verm. bij ziekenh. te Heerlen op dinsdag 26 jan. Ter. te bez. Spireastr. 79, Kerkrade-West.

DIVERSEN

Voor al uw voeg- en CEMENTWERK, verbouwingen groot of klein, schrijf dan naar fa. Hollandia, Churchillstr. 8 Ulestraten.

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

T.V of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Telef. 04492-1985, Amstenrade x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 045-715484, Heerlen. x

BUURTHUIS IRENE, maandagavond 15 februari beginnen wij in Brunssum met pottenbakken en beeldhouwen voor volwassenen. Aanvang 8 uur. Voor inl. tel. 251214. x

Direkte REPARATIES voll. gar., wasautomaten, koelkasten, bierkoelingen enz. Elektro Reis Waubach, Nieuwenhagerheidestr. 67, tel. 4003. x

MEUBELS stofferen, bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48, Waubach, tel. 04443 no. 2756. x

T.V. of ANTENNE defect? Syncro komt direct. Akerstraat 122, Hoensbroek, tel. 045-214097. x

WAARSCHUWING. Wij gaan door. Koopt en u prijst af met 50 pct. Amanda aparte stoffen. Heerlen, Dautzenbergstr. 9. Overtuigt u. Alles moet weg. x

COUPONSTOFFEN Amanda Heerlen voor veel minder dan de helft. Dautzenbergstr. 9. x

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A x

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484. x

Vuile MEUBELBEKLEDING vuile suède mantel wordt als nieuwe met flacon „Azetpoeder" f 2,20. Drogisterij Dols-Storms.

ANTENNEBOUW Bruls en Zn. Neem geen risico's. Weg die hoge masten van de daken, 2 tot 4 meter volstaat. Geen 3 of 4 kabels over daken en langs de huizen. Eén kabel voor alle zenders. Bij dit systeem bedient u alleen het toestel en u hebt automatisch de juiste antenne. Geen angst voor storm of bliksem. Praat met buren voor een gezamenlijke mast met 2 tot 60 aansluitingen. Jupiterstr. 50, tel. 04494-2249. x

CAFé-REST. KOTA RADJA Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Alleenwon. DAME zoekt Heer uit zelfde omg. v. gezeil. omg. Bov. 60 jr. liefst in bez. v. auto. Br. ond. nr. S 7374 L.D. Sittard.

Te huur VESTIGINGSPAPIEREN. Inl. Koestr. 52, Kerkrade. x

HUWELIJK

Heer, 24 jr., zoekt ser. KENNISMAK. met meisje. Br. m. foto ond. no. E 513 b.d. x

R.K. Man 26 jr. zoekt ser. KENNISMAKING m. meisje v. ong. dez. lft. Br. ond. nr. S 7373 LD Sittard. x

URMONDSE RAADSFRACTIE WIL HET FIJNE WETEN OVER RAFFINADERIJ

„We hebben niets aan de leuzen van deskundigen”



SCHINNEN, 2 februari. — In samenwerking met de Stichting Open Jeugdwerk Schinnen heeft de Schinnense Hondenvereniging op de binnenpaats van kasteel Terborg zondagmiddag een demonstratie met gecertificeerde honden „weggegeven”. Liefhebbers van honden, geïnteresseerd in het afliggen, volgen, springen, voedsel weigeren, voorwerp bewaken, zoeken en dronken-mantransporteren door honden, hebben hun hart kunnen ophalen. De publieke belangstelling voor idt „hondse gebeuren” was dan ook bijzonder groot. De deelnemers waren P. van Oosterhout met Mechelse herder Robbie, J. van der Weide met Duitse herder Tako, respectievelijk provinciaal kampioen oude en jonge honden, J. Lennartz met Mechelse herder Gabil, nationaal reserve kampioen, J. Janssen met Mechelse herder Nero en A. Meijers met de bouvier Wilson. Op de binnenplaats van het kasteel werden onder meer een smokkeldrama, een schijnaanval en een bankoverval in scène gezet.

URMOND, 2 februari. — De laatste woorden over de raffinaderij in de westelijke mijnstreek zijn nog allerminst gevallen. Zeker in Urmond niet. De fraktie Eussen-Janssen (zes van de elf raadsleden) zal zich kritisch ten aanzien van de vestigingsplannen blijven opstellen.

Fraktievoorzitter C. Eussen — ná de excursie die men vorige week naar Klundert (Moerdijkgebied), Rijnmond en Shell-Pernis heeft gemaakt —: „De manier waarop men de raffinaderij aan ons tracht te verkopen, vind ik een giller. Je krijgt de indruk dat men het ons tracht in te praten. Maar wij zijn vast van plan de zaken nader uit te diepen. Aan leuzen van deskundigen hebben we niets. We willen zelf gesprekken gaan entameren met instanties, die met de raffinaderij te maken hebben. Een of twee mensen van onze fraktie krijgen daar een specifieke taak voor. Er zal in het gemeentehuis ook een ambtenaar moeten zijn, die zich hier evenzeer mee bezig houdt en die alles coördineert. Onze gemeenteraad wil trouwens ook een gesprek voeren met de raden van Born, Sittard en Limbricht. Dan kunnen we standpunten uitwisselen en dan horen we ook van elkaar hoe men over de raffinaderij denkt. Dit moet gebeuren voordat de streekraad straks een uitspraak doet.”

Over de excursie, die de gemeenteraad van Urmond naar Klundert heeft gemaakt, zegt de heer Eussen: „Er zijn grote verschillen tussen daar en hier. Dáár vragen ze om industrialisatie en wij willen het eigenlijk liever niet. Dan praat je natuurlijk ook anders. Daar is de afstand van het ontworpen industriegebied (petrochemie) naar de kern van de dorpen Klundert, Zevenbergen en Moerdijk veel groter dan in de westelijke mijnstreek. In Klundert vertrouwt men op de beloften van Shell en op de komende wetten. Het verschil is ook dat men hier al een verontreinigd gebied op dit moment heeft. Daar niet. Toen wij diezelfde dag ook in het Rijnmondgebied kwamen, kregen we weer heel andere geluiden te horen. Daar was men zich bewust van de moeilijke hoek, waarin wij komen te zitten. Men schudde bedenkelijk het hoofd. En toen we tenslotte bij Shell-Pernis kwamen, waren de uitspraken weer heel anders. Daar gaat het zo in de geest van: „Je moet je niet zo druk maken”. Men vond daar ook het rapport van Van Clarenburg overdreven. Gezegd werd dat hij van de situatie rond oude fabrieken was uitgegaan. Hoe dan ook: je merkt duidelijk met wie je praat”, aldus de heer Eussen.

Rode streep

Hij is niet erg te spreken over de toelichting, die drs. Toonen van het stedebouwkundig bureau Salemans-Toonen onlangs in een informeel gesprek in de Urmonder raad heeft gegeven op het door dit bureau uitgebrachte rapport inzake de planologische aspecten rond de raffinaderij. Eussen: „Toonen zei dat hij een standpunt had ingenomen om weer andere standpunten uit te lokken. Hij verkondigde dat hij in feite zelf te weinig informatie had. De raffinaderij vond hij een economische noodzaak „omdat meneer Rottier dat ook gezegd had”.

En de heer Toonen vond de door onze gemeenteraad voor de raffinaderij aangegeven plek oostelijk van de E-9 bezwaarlijk voor Sittard. Dus dan moet ik concluderen dat hij vindt dat er rommel van die raffinaderij komt. Drs. Toonen heeft overigens wel gesteld dat men zal moeten oppassen voor het uitgooien van SO2 door de raffinaderij. Aanvankelijk zullen we niet in de gevaarlijke zone zitten, maar — zo zei hij — men komt op een gegeven moment toch wel bij de rode streep en dat betekent dat vooral in de toekomst de uitbreiding van de raffinaderij in de gaten zal moeten worden gehouden.”

Fraktievoorzitter Eussen vindt dat het nog niet te laat is om over al deze zaken te praten. „We moeten ons zien te verzekeren van liefst onafhankelijke mensen om zodoende tot een juiste oordelsvorming te komen. En we willen ook nog eens praten over de alternatieve vestigingsplaatsen. Het moet allemaal uitgediept worden, ook wat schadeclaims betreft. Er is nog steeds tijd om aan tafel te gaan zitten”, aldus de heer Eussen.

alledaagse Dingen

JAARCIJFERS

■ Uit de jaarcijfers van Sittard blijkt dat het verkeer in deze stad in 1970 allerminst veilig is geweest. In vergelijking met 1969 nam het aantal ongevallen toe van 787 tot 873. Er waren 8 doden (in 1969: 4) in het verkeer te betreuren, voorts 75 (63) zwaargewonden en 204 (191) lichtgewonden. Andere cijfers uit het jaarboekje: de schuld per inwoner is opgelopen van f 3643,— tot f 3966,—, zodat we dus mogen concluderen dat de buikriem nauwer moet worden aangehaald. Het Sittardse ziekenhuis had op het eind van 1970 1044 personeelsleden in dienst en dat was een belangrijke verhoging in vergelijking met het voorafgaande jaar.
De Sittardse brandweer werd in het verslagjaar 93 keer gealarmeerd en dat was 40 keer méér dan in 1969. E waren 4 uitslaande branden tegen 2 in 1969. Op 31 december had Sittard een woningvoorraad van 9835 stuks tegen 9678 in 1969. Het huizenbezit loopt dus al aardig naar de tienduizend toe.

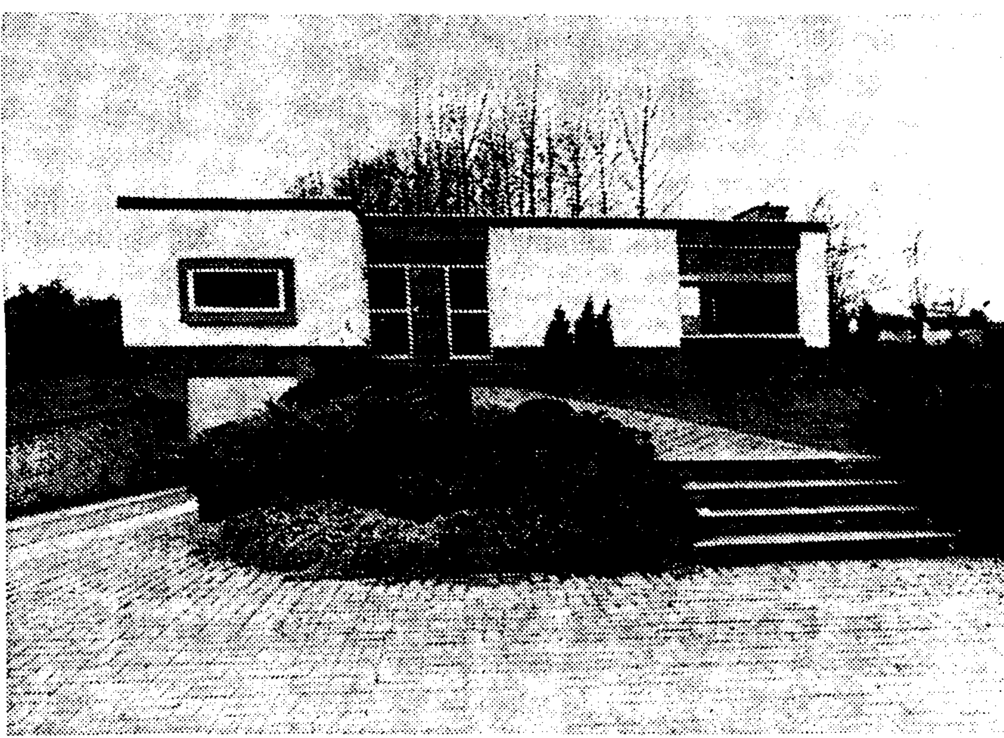
Het aantal gymnastiekzalen in Sittard nam toe van 22 tot 26. Daarvan werd door 12.747 leerlingen gebruik gemaakt. In de schouwburg van Sittard werden in het seizoen 1969—1970 86 voorstellingen gegeven. Dit getal bleef aanmerkelijk achter bij het voorafgaande seizoen, want toen waren er 103 voorstellingen. Mede als gevolg daarvan zakte het aantal bezoekers: 53.761 (in speelseizoen 1968—1969: 64.707). Het is opvallend dat de belangstelling voor toneel en muziek steeds minder wordt, maar dat er steeds meer interesse komt voor de cocktail- en cabaretseries. Ook het bioscoopbezoek werd weer minder. Sittard had in 1970 nog 25.368 bioscoopbezoekers tegen 28.132 in 1969. Het bezoek aan sportevenementen neemt toe.
In Sittard is het aantal vreemdelingen met 54 toegenomen in 1970. Het totaalcijfer bedraagt thans 1458. Daarvan nemen de Duitsers met 485 personen de eerste plaats in, gevolgd door Italianen (337), Belgen (131) en Engelsen (63). Er wonen in Sittard nu ook één Canadees, één Ghanees en één Noor. Het aantal personen zonder nationaliteit bedraagt 116.

VERKEER

■ Bij een verkeerscontrole in Geleen is gebleken dat tal van weggebruikers het niet zo nauw nemen met de verkeersveiligheid. Zes auto's werden in beslag genomen omdat ze rijtechnisch niet aan de voorschriften voldeden. Tien automobilisten reden in wagens met een of meer kale banden en drie hadden geen bruikbare handrem in hun auto. Het rijden door het rode stoplicht schijnt — gezien het aantal overtredingen — usance te worden. Ook de bromfietsers waren op royale wijze op de verbalenlijst vertegenwoordigd en wel wegens het aanbrengen van ongeoorloofde veranderingen aan hun karretjes, het rijden zonder licht en het rijden zonder een bel op de bromfiets.

● Laten we besluiten met een wat plezieriger bericht. Woensdag houdt de parochiële vrouwenvereniging van Stein in samenwerking met de afdeling Nieuwdorp van de NKMB om 20 uur in 't gemeenschapshuis een kienavond voor alle leden en hun huisgenoten. De opbrengst komt ten goede van de parochiekerk. Er zijn prachtige prijzen beschikbaar.

Spaubeek verhuurt huis van oud-burgemeester



(Van onze verslaggever)

SPAUBEEK, 2 febr. — B. en W. van Spaubeek stellen de raad voor, die vrijdagavond vergadert, om de ambtswoning van ex-burgemeester Prick aan de Parallelweg 8 op korte termijn te gaan verhuren. De hoogte van het huurbedrag zal tijdens de vergadering worden vastgesteld.

De woning van Spaubeeks ex-burgemeester is momenteel ontruimd. Zoals bekend ging de heer Prick nu ruim een jaar geleden met ziekteverlof en nadien kreeg deze eervol ontslag. Burgemeester dr. mr. J. van Banning van Geleen neemt als zodanig nu al ruim een jaar de honneurs in Spaubeek waar. De heer Prick is sedert kort geen inwoner van Spaubeek meer, omdat hij in Schinnen is gaan wonen.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - pla

Sittard

— Zondag werd door 182 personen met goed gevolg deelgenomen aan het diplomazwemmen in het overdekte zwembad de Hateboer. Voor het A-diploma slaagden 121 personen, voor het B-diploma 37, voor het C-diploma 16, voor het D-diploma 13 en voor het E- en F-diploma telkens twee personen. De belangstelling speciaal van de zijde van de ouders was bijzonder groot.

— Op het parkeerterrein van de N.S. nabij het station Sittard werd de afgesloten personenauto van K. uit Sittard gestolen. Uit een afgesloten auto van H. uit Schinnen, geparkeerd achter de schouwburg, werden de autopapieren gestolen. Ook de auto van mej. van de B uit Maastricht, welk voertuig geparkeerd stond op het N.S.-parkeerterrein bij het station, werd opengebroken. Uit deze wagen werd echter niets vermist.
— De ouden van dagen, die iedere donderdagavond een kaartje leggen in Luxor '70, kiezen op 4 februari hun eigen prins. Inmiddels werd in Luxor '70 ook de receptie gehouden van prins Leo en prinses Miek van de carnavalsvereniging „de Laamaekesj”. Dat feest is bijzonder geslaagd.
— De carnavalsvereniging De Beukelaers heeft zaterdagavond een prinses gekregen: Elly I (Elly Bouwhuis). Zij zal komende zondagavond om 7 tot 9 uur recipiëren in café De Beukenboom aan de Leyenbroekerweg 38.

Nieuwstadt

— Nieuwstadts harmonie is weer gestart met het laten ophalen van oud papier. De harmonie ziet zich echter genoodzaakt de bevolking te vragen de voorraad voorlopig te bewaren, omdat men het papier momenteel niet kwijt kan tegen een enigszins aanvaardbare prijs. Als de handel in papier weer opleeft, zal de ophaaldienst weer aktief worden.
— De jeugd van 6—14 jaar kan in de toekomst op zondagmorgen terecht in het patronaat, waar gezelschapsspelen beoefend kunnen worden. De bevolking wordt verzocht om ingebonden jeugdbladen en jeugdboeken ter beschikking te stellen voor de leestafel.
— Vrijdagavond om acht uur vergadert de harmonie in zaal Schrouff.
— De bibliotheek laat weten dat er weer een aantal romans en jeugdboeken — vooral meisjesboeken — is aangekocht.
— Naar het zich laat aanzien zal de Nieuwstadtse carnavalsvereniging de Foetelèrs verstek laten gaan. De raad van elf telt nog slechts enkele leden en het schijnt niet mogelijk te zijn om tot aanvulling over te gaan. Een carnavalsfeest voor de kinderen zal er in Nieuwstadt echter wel komen en wel onder leiding van „Tante Toos”, zoals de kinderen haar al zes jaren noemen. Kinderen die het leuk zouden vinden prins of prinses te worden, kunnen zich via hun ouders bij Tante Toos laten opgeven. Dit dient te gebeuren voor vrijdag 5 februari. De kinderen mogen niet jonger dan 8 en niet ouder dan 12 zijn. De verkiezing van de jeugdprins en -prinses geschiedt op 6 februari tijdens het auw-wieverbal in zaal Schrouff.

Buchten

— De buurtvereniging Achter de Hegge te Buchten heeft een druk zaterdagprogramma achter de rug dat voor het grootste gedeelte door de jeugd in beslag werd genomen. Gehouden werd een spel- en sportmiddag met 18 verschillende onderdelen. René Ketting scoorde de meeste punten en won aldus een tafeltennisspel. Elke deelnemer werd onthaald op limonade en chips en degenen, die niet in de hoofdprijzen vielen kregen als herinnering een balpen mee naar huis. In de avonduren werd er nog een vergadering gehouden, die in het teken stond van de carnavalsoptocht, die op 22 februari door Buchten zal trekken.

Geleen

— Het bestuur van de Oranjevereniging Geleen is aangevuld met mevrouw B. Paulissen-Willen en de heren J. J. G. Hamers en G. P. van Puissen. De installatie zal plaats vinden donderdag in het Cornerhouse. Op deze bijeenkomst zal ook het programma rond de viering van Koninginneverjaardag worden vastgesteld.

— Wegens het besturen van een vrachtauto onder invloed van drank werd zaterdagmiddag aangehouden L. H. uit Vaals. H. werd ter ontnuchtering opgesloten. Zijn rijbewijs werd ingetrokken.

— Vanavond om half negen begint in het Volkshuis het jaarlijkse kasteleinsbal, georganiseerd door de carnavalsvereniging De Swentibolders. De muziek wordt verzorgd door orkest Happy Stars. Medewerking verleent ook Jos Prop.

— Sjoutvotte-prins Fred I en zijn raad van elf recipieerden zondagmorgen in d' Heremiet. Gelukwensen boden onder meer aan burgemeester Van Banning, de wethouders Schumans en Stans, oud-pastoor Wermeling, De Uule van Oud-Geleen, De Flaarisse, De Swentibolders, De Toepers, De Kraonkelaere, de jeugdcarnavalsvereniging De Kluis, de Lommele Kapel Kloes, De Kwakkerte van Spaubeek, de zangvereniging Mignon en de Middenstandsvereniging. De president van De Sjoutvotte, L. Derrez, dankte aan het eind van de receptie allen voor de belangstelling.

— De automobilist B. uit Geleen trachtte gistermorgen om kwart voor drie na een botsing met een op de Rijksweg Noord geparkeerd staande auto aan het „schuldig” te ontkomen door zonder meer door te rijden. B. werd echter even later in zijn woning aangetroffen en bleek zodanig onder invloed van drank te verkeren, dat hij niet in staat mocht worden geacht een auto te besturen. Zijn rijbewijs evenals zijn beschadigde auto werden in beslag genomen. Ook de schuldige van de botsing op 28 januari op de kruising Burg. Lemmenstraat-Napoleonbaan Noord met de auto van W. P. uit Geleen kon worden opgespoord. Het bleek v.d. L. uit Geleen te zijn die niet in het bezit was van een rijbewijs.

— In de parochie Petrus en Marcellinus werd zondagmorgen de nieuwe pastoor H. van Sloun officieel geïnstalleerd. De harmonie, de schutterij, het kerkbestuur, B. en W. en afgevaardigden van enkele verenigingen haalde npastoor Van Sloun aan de grens van de parochie af. In de kerk droeg pastoor Van Sloun, geassisteerd door de kapelaans H. Evers en J Frissen een plechtige eucharistieviering op, waaronder deken M. Frissen de installatie verrichtte. Getuigen waren pastoor W. Wermeling en rector H. Wolf. De herderstaf ontving pastoor Van Sloun uit handen van kerkmeester Hoedemakers. Na de eucharistieviering werd de nieuwe pastoor namens het gemeentebestuur verwelkomd door burgemeester mr. dr. J. P. D. van Banning, waarna de parochianen de gelegenheid kregen hun nieuwe pastoor persoonlijk de hand te drukken.

— Onder grote belangstelling vierde het echtpaar G v.d. Donk-Mewissen uit Wilhelminastraat zaterdag zijn gouden huwelijksfeest. Na de eucharistieviering tot dankzegging in de dekenale kerk, volgde in het Reuniegebouw een druk bezochte receptie.

— Door het niet verlenen van voorrang aan de van rechts naderende automobilist B. uit Susteren kwam de bromfietsberijder Z. uit Geleen zondagmiddag op de kruising Pastoor Vonckenstraat-Norbertijnenstraat in botsing met de wagen van B. Met verwondingen aan het hoofd moest Z. per ambulance naar het ziekenhuis worden vervoerd. Hier bleken de verwondingen niet van ernstige aard te zijn. Z. kon na behandeling naar huis worden vervoerd.

Stein

— Tijdens de in lokaal Martens gehouden jaarvergadering bleek dat de schutterij St Jozef een uitstekend seizoen heeft gehad. Voor de komende maanden heeft men grote plannen en de schutters zullen voor het behoud van de folklore in Limburg kosten noch moeiten schuwen. Het koningsvogelschieten zal gehouden worden op 18 april. Deelgenomen wordt aan de carnavalsoptochten en de Bondsfeesten te Beek, Schaesberg, Heerlerheide en Geleen en ook aan het O.L.S-feest te Kinrooi op 4 juli en het Federatiefeest te Schimmert op 18 juli. De schutterij St. Jozef organiseert op zondag 2 mei en zondag 9 mei het jaarlijkse O.L.S.-kampioenschap schieten der beide Limburgen. Verleden jaar te Baarlo werd St. Jozef winnaar met op de eerste plaats de heren H. Hounjet, 2. J. Berghs en 4. H. Aarts. Daarom vindt dit jaar dit kampioenschap in Stein plaats. Om ook nu weer goed voor de dag te kunnen komen, werd besloten een nieuwe wedstrijdbuks aan te schaffen. Het bedrag van f 2000,— de prijs van een goede buks, wil men via diverse akties bij elkaar brengen. Voor dat doel wil men ook het ledental van schutterij en drumband aanmerkelijk uitbreiden. Nieuwe leden met interesse voor één der beide afdelingen kunnen zich opgeven bij de heren: M. Hendriks, Heerstraat Nrd. 138, Th. Gorissen, Peldenstraat 54, Nieuwdorp-Stein en Chr. Aarts, Keerend 52, Stein.

— Tijdens de zondag gehouden vergadering werd tot nieuw bestuurslid van de supportersclub van de RKSV De Ster gekozen, de heer Fr. v. Mulken-Scholtis, v.d. Hardtstraat 1.

— De Vrouwenvereniging van Nieuwdorp begint donderdag met een handwerkclub in het gemeenschapshuis aan de Bergenkenstraat. Aan een bezoek aan deze club zijn geen kosten verbonden. Men kan er terecht van 14 tot 16 uur. Iedereen is van harte welkom. De opbrengst van de rheuma-collecte door deze vereniging was ruim f 379. Ook dit jaar wil de vrouwenvereniging weer een Lourdesreis maken. Inlichtingen hierover verstrekken pastoor v. Tuel, mevrouw Hendriks, Peldenstraat 62 en mevrouw Dassen, Peldenstraat 13, Stein.

Beek

— Zondagmiddag was het grote Astatheater tijdens de jeugdzitting, onder leiding van de conferencier Jean Bronkers overvol. Aan het rijk gevarieerde programma werkten mee „De lijstertjes” van Gronsveld, Eugenie Haan, het kampioen dansmarieke uit Simpelveld, de imitator Jacobs uit Tegelen, het Beeker zangertje Frans Neutelings en de buuttereedner Peter Sassen. Succes had de turnveteranengroep, met zijn gymnastiek- en acrobatiek. Onder de leden scholen de mannen van de raad van elf, onder leiding van Vorst Pierre Smeets. Aan het eind van de zitting werd de nieuwe jeugdprins uitgeroepen op het toneel verscheen als nieuwe prins, Harrie 2, 12 jaar zoontje van de familie Reul-Knops uit de Molenstraat. Hij werd uitbundig begroet.

Urmond

— Het vormingswerk Mixed heeft op de maandagavonden de volgende aktiviteiten op zijn programma gezet. 8 februari: Inleiding en discussie met kantonrechter mr. Engelen over recht en gezag; 15 februari inleiding over beroepskeuze onder leiding van de heer W. v. Dorp, beroepskeuzeadviseur; 1 maart: excursie naar de kunstenaar Gène Eggen in Ulestraten; 8 maart: discussie met enkele „Dolle Mina's”; 15 maart: praatavond over vormingswerk; 22 maart: excursie naar jongerenacademie te Hoensbroek; 29 maart filmavond; 5 april: evaluatiegesprekken en planning nieuwe aktiviteiten.

Schinnen



— Helemaal in stijl kwam zaterdagavond in zaal Kuppens Alfons Haagmans, de 19-jarige championkweker uit Wolfhagen (Schinnen) als prins Funs I tevoorschijn uit een levensgrote witte champion, om een jaar lang te heersen over het rijk der Schinöster. De Schinnense carnavalisten hadden tevoren uitbundig afscheid genomen van prins Ad I, die door fanfaregeschal naar zijn laatste officiële optreden was begeleid. Toen de nieuwe prins was uitgeroepen, dronk burgemeester A. Kurvers met hem op het podium de erewijn. Na een geestige proclamatie maakte Funs I de eredans met mej. Paula Bertrand. Onderscheidingen had de nieuwe heerser — de eerste die uit de buurt van Wolfshagen komt — bij de burgemeester, gemeentesecretaris Eijssen, wethouder Pijls en oud-prins Ad I, die de „grote plak” ten afscheid kreeg, omgehangen.

Grevenbicht

— Het gouden huwelijksfeest van het echtpaar Jennen-Creuwels is uitgegroeid tot een waar dorpsfeest. Zowel nabij het woonhuis aan de Merker-Eijckstraat als aan de parochiekerk en 't parochiehuis hadden actieve buurtbewoners van het krasse echtpaar een prachtige versiering aangebracht. Begunstigd door het zachte weer werden de gouden echtelieden zondagmorgen in een open calèche ter kerke gereden, voorafgegaan door de koninklijke harmonie „Aurora”, wier vaandel de gouden bruidegom meer dan 60 jaren trouw is gebleven. Na de plechtige dankdienst werden de familieleden en genodigden naar het parochiehuis begeleid waar het feest zijn hoogtepunt bereikte. Vooral in de avonduren, tijdens een druk bezochte receptie, die geopend werd met de muzikale felicitaties van de harmonie „St. Cecilia”, waren vele verenigingen, vrienden en bekenden aanwezig om hun gelukwensen aan te bieden. Het gouden bruidspaar bood de muziekverenigingen als tegenprestatie een nieuwe mars aan.
— De ronde van Grevenbicht zal doorgaan op zondag 2 mei. Aldus is besloten op de zaterdag in Geleen gehouden kalendervergadering. Het bestuur van de supportersclub „Grevenbicht” wist deze datum te reserveren en vergaderde maandagavond reeds hiervoor met de algemene vergadering. Tevens hadden enkele bestuursmutaties plaats.
— In de loop van dit jaar zal de plaatselijke centrale van het NKV op luisterrijke wijze het 60-jarig bestaansfeest vieren. Het bestuur van de voormalige KAB heeft dezer dagen reeds de eerste vergadering gehouden ter bespreking van het feestprogramma.

Limbricht

— Zaterdagavond klapwiekte een jonge sterke „Daol” uit het ouderlijke nest in de „Molenbronzaal” en streek neer temidden van „Daole en Daolinnekes”, die in groot getal de carnavalszitting bijwoonden. De jonge prins werd hartelijk begroet terwijl ook de beste wensen gingen naar de „oude vogels” die een nieuw geslacht hebben opgebouwd. Het was zaterdag blijkbaar zeer goed toeven in Limbricht. Want de grote zaal liep bomvol; er heerste een allerbeste stemming rond de voorspoedige geboorte van de nieuwe prins Jac 1 (Jac van de Bergh). Hiervoor zorgde mee een keur van artiesten, die in woord en zang de uren opvrolijkten. Peter Custers, Nico Jessen — de kersverse kampioen buuttereedner van „Swentibold” — Stoffels en Stoffels, mej. Ophelders en H. Schrijen voerden vanuit de buut het hoge woord terwijl Frits Rademacher en Loek Laudy „sjoenkelmelodieën” strooiden. De lassowerker Jackson kreeg veel waardering voor zijn uitstekende nummers, terwijl de boerekapel onder leiding van Piet Tummers zorgde voor een onmisbare hechte muzikale basis. Zondag gaf Jac. I in de „Molenbronzaal” zijn prinsenbal en opnieuw kreeg elke bezoeker weer zeer weinig ruimte ter beschikking.

Lindenheuvel

— Tot nieuwe dirigent van het r.k. gemengd koor St. Cecilia te Lindenheuvel is met ingang van 1 februari benoemd de heer Fr. Bokken. Hij is de opvolger van de heer B. de Koning, die vanwege zijn studie na 5 jaar de dirigentstok heeft moeten neerleggen. Bestuur en leden brachten de heer De Koning hulde voor alles wat hij in de afgelopen 5 jaar voor het koor heeft gedaan. De nieuwe dirigent is in Lindenheuvel geen onbekende. Hij was nl. lid van het voormalige knapenkoor dat onder leiding stond van Ch. Bergmans. Hij was tevens muzikant bij harmonie Lindenheuvel. Daar het gemengd koor nog steeds nieuwe leden kan gebruiken, kan men zich als lid opgeven elke donderdagavond tijdens de repetities tussen 8 en 10 uur in de school aan de Rozenlaan, Lindenheuvel.

— Pastoor Ten Braake is om gezondheidsredenen voorlopig afwezig. Zijn taak wordt zolang waargenomen door de kapelaans E. Lammers en Chr. Janssen.

— Zondag loopt in het Volkshuis het jaarlijkse boerenbal van stapel. Dit traditionele gebeuren vindt al jaren plaats de tweede zondag voor carnaval en dat niet alleen als een voorbode van de carnaval, doch meer als een steun in de rug voor de jeugdafdeling van de S.V. Lindenheuvel. Het feest wordt opgeluisterd door De Flaarisse. De Swentibolders en de Uule van Oud-Geleen. Het orkest Los Colibris zorgt voor de muziek. Tussen 10 en 11 uur wordt gedéfileerd en een jury maakt uit wie de prijzen voor de origineelste boerenvertolkingen mee naar huis mag nemen.

Guttecoven

— Het bestuur van de Oudervereniging Guttecoven heeft thans zijn functies in het bestuur als volgt verdeeld: voorzitter J. Vogten, secretaris J. Zinken, penningmeesteresse mevrouw M. Crijns-Konings, leden mevrouw v.d. Tweel en de heren M. Helgers, L Cremers en W. Kentgens.

— De hondenvereniging uit Limbricht onder voorzitterschap van de heer W. Perebooms uit Einighausen hoopt op tweede Pinksterdag haar 40-jarig bestaansfeest te vieren. Tevens zal de voorzitter gehuldigd worden omdat hij dan veertig jaar bestuurslid van de vereniging is.

Twee inbraken in Sittard

SITTARD, 2 februari — Op twee plaatsen is in Sittard ingebroken tijdens afwezigheid van de bewoners. In de woning van de familie Th. aan de Kampsstraat in Broeksittard bestond de buit uit een spaarpot met inhoud, een elektrisch scheerapparaat en een fototoestel, tezamen rond 170 gulden waard. In de woning van de familie V. aan de Hemelsley werden haantjes uit de diepvries, snoep, augurken en uitjes meegenomen. De totale waarde was hier circa 60 gulden.

Spaubeek

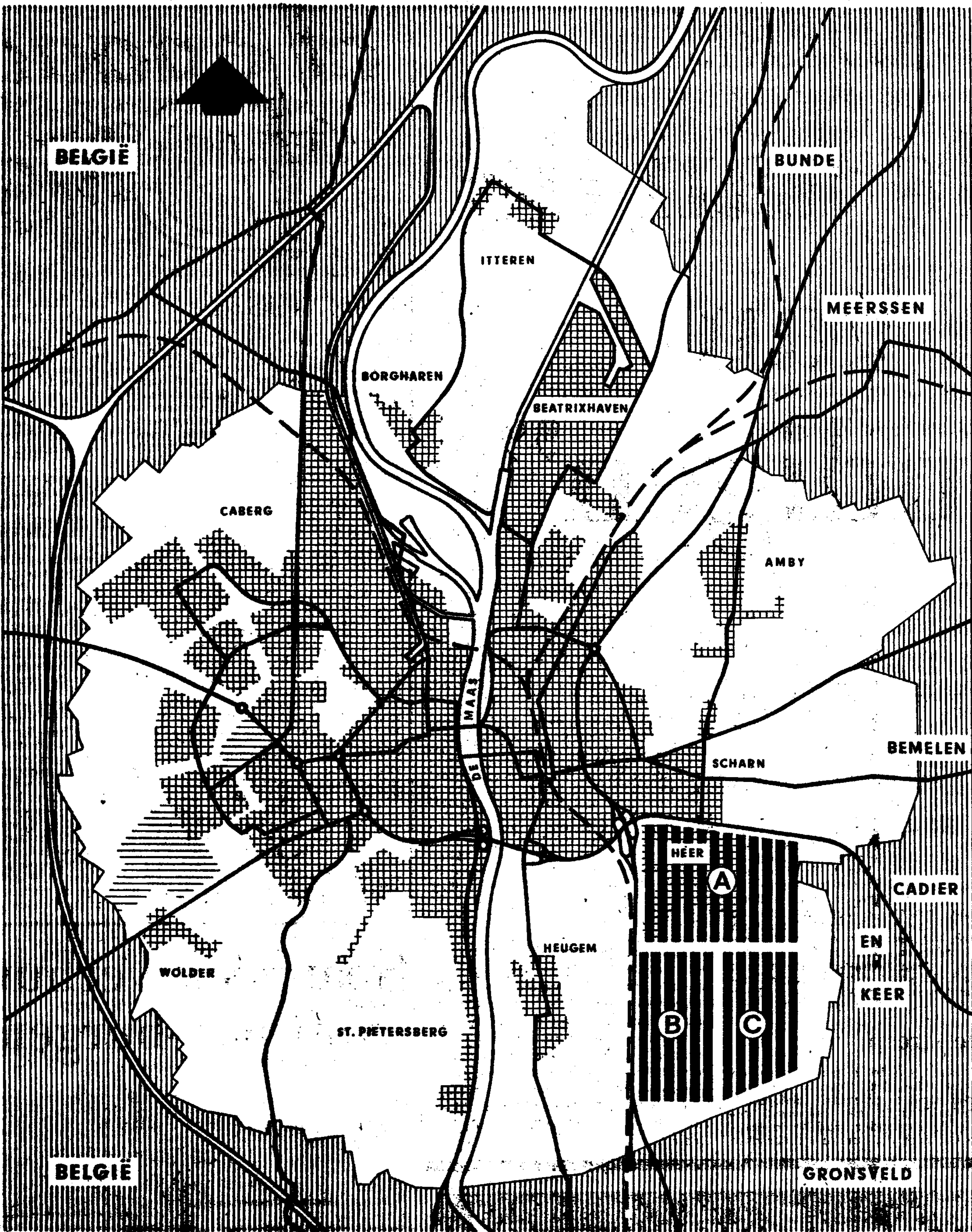
— Zondagmiddag werd tijdens de jeugdzitting in Eldorado in Spaubeek prins Henk I tot de nieuwe jeugdprins gekozen van de carnavalsvereniging De Kwakkerte van Spaubeek. Prins Henk I, Henkie Ophelders uit de Dorpsstraat in Spaubeek, is 11 jaar oud en zit op de zesde klas van de lagere school. Henkie werd uit 14 kandidaten gekozen en is de opvolger van Renee Keulers, de jeugdprins van 1970. Marie Louise Coenen uit de Prins Frisostraat werd de nieuwe prinses. De jeugd-Elvenraad droeg zondag voor het eerst de nieuwe uniformen. De zitting werd geleid door Globetrotter Martin Stolman. De uitslag van de loterij die tijdens de zitting gehouden werd wordt morgen bekendgemaakt.

Weer woonwagen uitgebrand op kamp in Stein

STEIN, 2 febr. — Op het woonwagenkamp van Stein is zondagavond weer een woonwagen uitgebrand. Zowel de wagen als de inboedel gingen in vlammen op. Volgens de politie brandt tegenwoordig gemiddeld drie à vier keer per jaar op het kamp van Stein een woonwagen uit. Meestal zijn de bewoners niet thuis als brand uitbreekt. Zo ook deze keer. Hoe groot de schade is die zondagavond ontstond is niet bekend. Het vuur werd door de brandweer geblust.

Spaubeek steekt ruim 4 miljoen in vierjarenplan

SPAUBEEK, 2 febr. — De gemeente Spaubeek heeft gisteren een investeringsplan voor de komende vier jaar bekend gemaakt. B. en W. willen voor een bedrag van ruim vier miljoen gulden successievelijk 13 projekten verwezenlijken.
Nog in de loop van dit jaar wil men beginnen met de bouw van een jeugdcentrum, gemeenschapshuis, gymnastiekzaal en de aanleg van een sportterrein. Eveneens wil men een aanvang maken met de doorbraak van de Raadhuisstraat en de verbetering van de tertiaire weg Geleen-Schimmert. Alleen al met deze verbeteringen is een bedrag van 2 ¾ miljoen gulden gemoeid.
Het wensenpakket van de gemeente Spaubeek omvat verder het aanleggen van trottoirs aan de Bongerd, Nieuwstraat, Beatrixlaan en Hobbelrade alsmede het leggen van een riolering aan de Nieuwstraat. Hiermee wil men in 1972 starten. In de komende vier jaar wil men verder een uitbouw van de dorpskern. In verband daarmee zal de raad een bestemmingsplan worden voorgelegd dat betrekking heeft op de Kupstraat - Pastoor Beckersstraat - Kerkstraat en Bongerd.



samen denken over een nieuwe woonwijk in maastricht

Er is nog woningnood in Maastricht.
Bovendien is te rekenen met een toenemende woningbehoefte bij de Maastrichtenaren. Voorts zal gezorgd moeten worden voor de huisvesting van vele studenten en personeelsleden van de te vestigen universiteit.

Na het gereedkomen van de woonbuurt Daalhof zullen dan ook nog duizenden woningen moeten worden gebouwd.
Mogelijkheden voor woningbouw op grote schaal zijn slechts te vinden in het gebied Heer, waar over een viertal jaren moet worden begonnen met de bouw van een grote woonwijk. Deze woonwijk zal ruimte bieden aan ongeveer 36.000 bewoners, verdeeld over een drietal woonbuurten.
Op nevenstaande kaart is de ligging van deze woonwijk aangegeven.

Voor het nieuwe woongebied is een programma opgesteld, dat als grondslag kan dienen voor de verdere stedebouwkundige uitwerking van het plan.

Het gemeentebestuur van Maastricht wil aan iedere burger de gelegenheid geven om zijn mening over dit programma kenbaar te maken. Om echter tot een werkelijk vruchtbaar gesprek tussen burger en gemeentelijke overheid te komen, hebt u als burger natuurlijk nadere gegevens nodig.
Daartoe heeft het gemeentebestuur van Maastricht een publikatie samengesteld, waarin onder meer informatie wordt verstrekt over:
— indeling en inrichting van het woongebied
— verkeerswegen naar en in de wijk
— woningdifferentiatie
— verzorgingscentra voor wijk en buurt
— onderwijsvoorzieningen
— ruimten voor sport en spel.

In deze geïllustreerde brochure kunt u tevens lezen op welke wijze u uw mening over het

„Programma voor een woonwijk in het gebied Heer"

aan het gemeentebestuur kenbaar kunt maken.

Deze brochure is vanaf heden voor één gulden verkrijgbaar in de hal van het stadskantoor en bij alle in Maastricht gevestigde kantoren van de Gemeente-Spaarbank.

Publikatie van het gemeentebestuur van Maastricht.